ПОТВРДА МОДЕЛА СА "екраном осетљивим на додир"

Ова упутства за употребу се састоје од 2 дела.

Први део описује доступне функције за моделе без навигационог система (БЕЗ НАВИГАЦИЈЕ), као што је аудио и систем за телефонирање без коришћења руку.

Други део описује доступне функције за моделе са навигационим системом (СА НАВИГАЦИЈОМ), као што су навигациони, аудио и систем за телефонирање без коришћења руку.

За моделе који немају навигацију погледајте део "БЕЗ НАВИГАЦИЈЕ". За моделе који имају навигацију погледајте део "СА НАВИГАЦИЈОМ".

Навигационе функције	Референце
Нису инсталиране	БЕЗ НАВИГАЦИЈЕ (само ПРВИ ДЕО)
Инсталиране	СА НАВИГАЦИЈОМ (само ДРУГИ ДЕО)

■ ПРОВЕРА НАВИГАЦИОНИХ ФУНКЦИЈА

Навигационе функције можете потврдити на следећи начин:



1 Када се прекидач паљења окрене у "АСС" или "ON" положај, приказаће се почетни екран и систем ће почети са радом.

2 Притисните "MAP NAV" дугме.

• Приказаће се један од следећих екрана.

▶ Екран А



Екран Б



Уколико је приказан екран А, "екран осетљив на додир" нема навигационе функције.

Уколико је приказан екран Б, "екран осетљив на додир" има навигационе функције.

УОБИЧАЈЕНА ИЛУСТРАЦИЈА ЗА СВЕ МОДЕЛЕ ВОЗИЛА

У овом приручнику илустрација показује уобичајен приказ "екрана осетљивог на додир", USB прикључка, положај камере за вожњу уназад, итд. Стваран изглед и положај дугмади може да се разликује у зависности од возила. За стваран положај ових ставки, молимо погледајте *"Упутство за употребу"*.

НАЗИВ ПРЕКИДАЧА МОТОРА И НАЧИНА РАДА

Ова упутства су писана као пример за возила са бензинским мотором (без система паметног уласка и покретања). За возила са системом паметног уласка и покретања и хибридна возила, молимо погледајте следећу табелу како бисте потврдили назив прекидача мотора и начина рада.

Систем возила	Назив прекидача и начин рада			
Возила без система паметног уласка и покретања	Прекидач мотора	ACC	ON	OFF (LOCK)
Возила са системом паметног уласка и покретања	"ENGINE START STOP" прекидач	ACCESSORY	IGNITION ON	OFF
Хибридна возила	"POWER" прекидач	ACCESSORY	ON	OFF

СИМБОЛИ КОРИШЋЕНИ У ИЛУСТРАЦИЈАМА



Сигурносни симбол

Симбол прецртаног круга значи: "Немојте", "Не радите то", "Немојте дозволити да се то догоди".



Стрелице које означавају активности

Означава активност која се користи за руковање прекидачима и осталим уређајима (притискање, окретање итд.).

С Означава последицу активности (нпр. отвара се поклопац).

КАКО ЧИТАТИ ОВАЈ ПРИРУЧНИК



Бр.	Назив	Опис
1	Основе рада	Објашњени су најосновнији поступци.
2	Главни поступци	Објашњени су главни поступци корак по корак.
3	Повезани поступци	Описани су додатни поступци повезани са главним поступцима.
4	Информације	Описане су информације корисне за корисника.

БЕЗ НАВИГАЦИЈЕ (ПРВИ ДЕО)

САДРЖАЈ

1	КРАТАК ВОДИЧ	7
		_
2	АУДИО СИСТЕМ	13
3	Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ	57
4	ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ	73
5	ПОДЕШАВАЊА	79
6	КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД	109
	ИНДЕКС	117

Увод

Ова упутства објашњавају функције "екрана осетљивог на додир". Молимо Вас, пажљиво прочитајте ова упутства како бисте осигурали правилну употребу. Све време држите ова упутства у вашем возилу.

Прикази екрана у овим упутствима и стварани прикази на "екрану осетљивом на додир" разликују се у зависности од тога да ли су функције и/или уговор постојали у време настајања овог документа.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О ОВОМ ПРИРУЧНИКУ

Због сигурносних разлога у овом приручнику су следећим ознакама означене ствари на које треба обратити посебну пажњу.

 Ово је упозорење на чиниоце који могу проузроковати озледе путника ако се упозорење занемари. Упозорени сте шта смете или шта не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика за Вас и остале путнике.

ᡗ ПАЖЊА!

 Ово је упозорење на чиниоце који могу изазвати штету на возилу или опреми у случају занемаривања. Упозорени сте шта смете или не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика оштећења вашег возила и опреме.

СИГУРНОСНА УПУТСТВА

Како бисте систем користили на наібезбедниіи могући начин. пратите сигурносна упутства приказана испод. Не користите ни једну могућност овог система тако да Вас омета у сигурној вожњи. Најважнији приоритет за време вожње би увек требало да буде сигурно управљање возилом. За време вожње увек поштујте саобраћајна правила. Пре стварног коришћења овог система научите да га користите, па се због тога добро упознајте с њим. Прочитајте упутства за употребу "екран осетљив на додир" у целости, како бисте потпуно разумели његов начин рада. Не допустите другима да користе овај систем док не прочитају и не схвате упутства из овог приручника. Због ваше сигурности, за време вожње, неке функције могу постати недоступне. Недоступна дугмад на екрану осетљивом на додир су затамњена.

ОПРЕЗ!

 Због сигурности возач не би требало да користи "екран осетљив на додир" док вози. Недовољно пажње усмерене на пут и саобраћај може проузроковати несрећу.

КРАТАК ВОДИЧ

1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ	8
ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ	8
ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА	10
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР	11

2 АУДИО СИСТЕМ

1. КОРИШЋЕЊЕ АУДИО СИСТЕМА

	4
КРАТАК ПРЕГЛЕД 1	4
OCHOBE 1	6
РУКОВАЊЕ РАДИОМ 1	9
РУКОВАЊЕ CD ПЛЕЈЕРОМ 2	25
РУКОВАЊЕ iPod-ом 3	0
РУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈОМ 3	4
РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ 3	8
РУКОВАЊЕ Bluetooth®	
АУДИО СИСТЕМОМ 4	0
ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ 4	7
НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ	
АУДИО СИСТЕМОМ 5	0

4.4

3 Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ

MOM	1. РУКОВАЊЕ Bluetooth® СИСТЕ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ
58	КРАТАК ПРЕГЛЕД
59	СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ
63	РЕГИСТРОВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА
65	ПОЗИВАЊЕ ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА
69	ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ
70	РАЗГОВОР ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

4	ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ
1. ИН	ФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ74
KP	АТАК ПРЕГЛЕД74
ПС	ТРОШЊА ГОРИВА75
C۷	ІСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА
ΠF	РИТИСАК У ГУМАМА77
5	ПОДЕШАВАЊЕ
1. HA	АЧИН ПОДЕШАВАЊА80
KP	АТАК ПРЕГЛЕЛ 80
	/ (л/ ((стл стлсд
ОГ	ІШТА ПОДЕШАВАЊА81
ОГ ПС	1ШТА ПОДЕШАВАЊА81)ДЕШАВАЊА ЕКРАНА83
ΟΓ ΠΟ ΒΙι	IШТА ПОДЕШАВАЊА81 ОДЕШАВАЊА ЕКРАНА83 иetooth® ПОДЕШАВАЊА85
OF FIC BIL FIC	ишта ПОДЕШАВАЊА81 ДЕШАВАЊА ЕКРАНА83 uetooth® ПОДЕШАВАЊА85 ДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА93
ОГ ПС ВІЦ ПС	ишта подешавања81 рдешавања екрана83 ietooth® подешавања85 рдешавања телефона93 рдешавања аудио
	 ШТА ПОДЕШАВАЊА

КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

6

1. КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД	.110
РУКОВАЊЕ КАМЕРОМ ЗА ВОЖЊ УНАЗАД	у 110
МЕРЕ ОПРЕЗА КОД ВОЖЊЕ (ЗА ЛИНИЈАМА ЗА НАВОЂЕЊЕ)	114

ИНДЕКС

АЗБУЧНИ ИНДЕКС 118

1

КРАТАК ВОДИЧ

КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

1. ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ	. 8	3
--------------------	-----	---

- 2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА... 10
- 3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР 11

1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

1. ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ



 Стваран изглед положај дугмади могу се разликовати у зависности од возила. За детаље, молимо погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	Приказ екрана осе- тљивог на додир	Додиривањем екрана осетљивог на додир ва- шим прстом, можете да контролишете одабране функције.	11
2	Отвор за диск	Убаците диск у отвор. CD плејер одмах почиње са радом.	25
3	Дугме за померање и претраживање ("Tune/Scroll")	Окрећите ово дугме како бисте одабрали опсег фреквенција, сервисе, композиције и фајлове. Такође, дугме можете користити за одабир са приказаног пописа.	17
4	🕻 🌮 дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили Bluetooth® систему за телефонирање без ко- ришћења руку.	58
5	"CAR" дугме*	Притисните ово дугме како бисте приступили систему за информације о возилу.	74
6	"SETUP" дугме	Притисните ово дугме како бисте прилагодили функције подешавања.	80
7	"MAP NAV" дугме	Ово дугме служи за додатни екстерни навигациони систем (зависно од опреме).	-
8	"Seek/Track" дугме	Притисните "∧" или "∨" дугме за тражење станица или канала на горе или доле, или за приступ жељеној композицији или фајлу.	20, 23, 27, 28, 32, 36, 45

Бр.	Назив	Функција	Страна
9	"MEDIA" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.	14, 16, 17
10	▶II дугме*	Притисните ово дугме за паузирање или поновно репродуковање музике	_
11	ტ дугме	Притисните ово дугме за укључивање/ искључивање аудио система и окрећите га како бисте подесили гласноћу.	16
12	📥 дугме	Притисните ово дугме како бисте избацили диск.	25

*: Зависно од опреме.

КРАТКИ ВОДИЧ

1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА

АУДИО СИСТЕМ

Притисните "**MEDIA**" дугме, како бисте приступили аудио систему. Приказаће се екран аудио контрола. Аудио извори: радио, CD, iPod, USB, AUX и Bluetooth® аудио. За детаље, погледајте стр. 13.



Вluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ

Притисните **У** дугме, како бисте приступили Bluetooth® систему за телефонирање без коришћења руку. Возач може да позива или прима телефонске позиве без склањања руку са управљача. За детаље, погледајте стр. 57.



ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Притисните "CAR" дугме како бисте приступили систему за информације о возилу. Можете проверити потрошњу горива или притисак у гумама. За детаље, погледајте стр. 73.



ПОДЕШАВАЊА

Притисните "SETUP" дугме како бисте прилагодили функције подешавања. Такође, из менија подешавања, можете променити и језик корисничког менија. За детаље, погледајте стр. 79.

Setup		Display
General	Bluetooth	Telephone
Audio	Vehicle	
		EN4001DS

КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Пребацивањем у "R" положај, аутоматски ће се на екрану приказати део иза задњег дела возила. За детаље, погледајте стр. 109.



3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР

Овај систем се већином користи помоћу дугмади осетљивих на додир на екрану.

 Када притиснете дугме на екрану, чује се тон. (За подешавање звучног сигнала, погледајте страну 81.).

🕂 ПАЖЊА!

- Како бисте спречили оштећење екрана, дугмад на екрану лагано додирујте прстом.
- Не користите друге предмете осим ваших прстију за додиривање екрана.
- Обришите отиске прстију помоћу крпе за чишћење стакла. Не користите хемијска средства за чишћење екрана, јер она могу да оштете екран осетљив на додир.
- Како бисте спречили пражњење акумулатора од 12 волти, аудио систем не остављајте укључен дуже него што је потребно, када је мотор угашен (хибридна возила: када је хибридни систем угашен).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако систем не реагује на додир дугмета осетљивог на додир, одмакните прст од екрана и пробајте поново.
- Не можете користити затамњену дугмад.
- Ако је екран хладан, приказане слике могу постати тамније, а покретне слике помало изобличене.
- У екстремно хладним условима, карта можда неће бити приказана и подаци унесени од стране корисника се могу избрисати. Такође, дугмад осетљиву на додир може бити теже притиснути него иначе.
- Када гледате екран кроз поларизован материјал као што су поларизоване сунчане наочаре, екран може бити таман и тешко видљив. У том случају, промените угао гледања, подесите подешавања екрана (Погледајте "Подешавања екрана", на стр. 83) или скините сунчане наочаре.



АУДИО СИСТЕМ

1 КОРИШЋЕЊЕ АУДИО СИСТЕМА	РЕПРОДУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ
1. КРАТАК ПРЕГЛЕД14	7. РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ 38
2. OCHOBE	КОНЕКТОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА38
УКЛБУЧИВАЊЕ/ИСКЛБУЧИВАЊЕ АУДИО СИСТЕМА	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА AUX НАЧИН РАДА
КОНТРОЛЕТЮМО КУ ДУГМЕТА ЗА ПОМЕРАЊЕ И ПРЕТРАЖИВАЊЕ 17	РЕПРОДУКОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА
ПРЕБАЦИВАЊЕ АУДИО ИЗВОРА 17 3. РУКОВАЊЕ РАДИОМ	8. РУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО СИСТЕМОМ40
ПРЕБАЦИВАЊЕ НА РАДИО	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА Bluetooth® АУДИО НАЧИН РАДА41
ОДАБИР СТАНИЦЕ20 RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОДАТАКА)21	КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА41
СЛУШАЊЕ DAB СТАНИЦЕ	РЕПРОДУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА43
УБАЦИВАЊЕ ИЛИ ИЗБАЦИВАЊЕ	9. ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ 47
ДИСКА25 ПРЕБАЦИВАЊЕ НА CD	ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ДВА ПРАВЦА)47
НАЧИН РАДА26 РЕПРОДУКОВАЊЕ АУДИО CD-A 26	ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ЧЕТИРИ ПРАВЦА)48
РЕПРОДУКОВАЊЕ МРЗ/WMA ДИСКА28	10. НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ АУДИО СИСТЕМОМ50
5. РУКОВАЊЕ iPod-OM30	РАДИО ПРИЈЕМ50
КОНЕКТОВАЊЕ iPod-а 30	iPod51
ПРЕБАЦИВАЊЕ НА iPod НАЧИН РАДА30	USB МЕМОРИЈА
РЕПРОДУКОВАЊЕ iPod-a31	ДИСКОВА
6. РУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈОМ 34	
KOHEKTORAHELISB MEMORIA IE 34	

Неке функције не могу да се користе током вожње.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.



Стваран изглед положај дугмади могу се разликовати у зависности од возила.
 За детаље, молимо погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	Контроле аудио екрана	Приказан је одабрани аудио извор и може се користити помоћу контрола екрана осетљивог на додир.	—
2	Отвор за диск	Убаците диск у отвор. CD плејер одмах почиње са радом.	25
3	"Source"	Притисните како бисте одабрали жељени аудио извор. Приказаће се екран за одабир аудио извора.	17
4	Дугме за померање и претраживање ("Tune/Scroll")	Окрећите ово дугме како бисте одабрали опсег фреквенција, сервисе, композиције и фајлове. Такође, дугме можете користити за одабир са приказаног пописа.	17
5	"Seek/Track" дугме	Притисните "∧" или "∨" дугме за тражење станица или канала на горе или доле, или за приступ жељеној композицији или фајлу.	20, 23, 27, 28, 32, 36, 45
6	"MEDIA" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.	16, 17
7	▶ II дугме*	Притисните ово дугме за паузирање или поновно репродуковање музике	—

Бр.	Назив	Функција	Страна
8	ტ дугме	Притисните ово дугме за укључивање/ искључивање аудио система и окрећите га како бисте подесили гласноћу.	16
9	📥 дугме	Притисните ово дугме како бисте избацили диск.	25

*: Зависно од опреме.

2. OCHOBE

Ово поглавље описује неке од основних функција аудио система. Неке информације се можда не односе на ваш систем.

Ваш аудио систем ради када је прекидач мотора у "АСС" или "ON" положају.

 ОВО ЈЕ ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД КЛАСЕ 1.
 КОРИШЋЕЊЕ КОНТРОЛА ИЛИ ПОДЕШАВАЊЕ ИЛИ ОБАВЉАЊЕ ПОСТУПАКА ОСИМ ОНИХ ОПИСАНИХ ОВДЕ МОЖЕ ДОВЕСТИ ДО ОПАСНОГ ИЗЛАГАЊА РАДИЈАЦИЈИ.
 НЕ ОТВАРАЈТЕ ПОКЛОПЦЕ И НЕ ОБАВЉАЈТЕ ПОПРАВКЕ САМИ.
 СЕРВИС ПРЕПУСТИТЕ КВАЛИФИКОВАНОМ ОСОБЉУ.

🔨 ПАЖЊА!

 Како бисте спречили пражњење акумулатора од 12 волти, аудио систем не остављајте укључен дуже него што је потребно, када је мотор угашен (хибридна возила: када је хибридни систем угашен).

УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊЕ АУДИО СИСТЕМА



"**MEDIA**" дугме: Притисните ово дугме за приказ дугмади на екрану аудио система.

О дугме: Притисните ово дугме за укључивање и искључивање аудио система. Окрећите ово дугме за подешавање гласноће. Систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Уколико подешавате гласноћу док је укључена пауза или је систем утишан, прекинуће се пауза или функција утишавања.

КОНТРОЛЕ ПОМОЋУ ДУГМЕТА ЗА ПОМЕРАЊЕ И ПРЕТРАЖИВАЊЕ ("TUNE/SCROLL" ДУГМЕ)

▶ Радио

Радио станице можете ручно пронаћи помоћу овог дугмета.

Други начини рада, осим радиа
 Коришћењем овог дугмета можете
 одабрати композиције или фајлове



▶Када је приказана листа

Када је на екрану приказана листа, окрећите "Tune/Scroll" (дугме за померање и претраживање) како бисте померили оквир показивача и на тај начин одабрали жељену ставку са листе. Притискањем дугмета почеће репродукција. Композиција која се репродукује је осветљена.



ПРЕБАЦИВАЊЕ АУДИО ИЗВОРА

1 Притисните "**MEDIA**" дугме.



 Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "**Source**" (извор) или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните жељени аудио извор.



- Уколико жељени извор није приказан на екрану, додирните или како бисте се померили до њега.
- Додиривањем "ALL" (Све) промениће се стил приказа листе као што следи.



 Уколико жељени извор није приказан, додирните э како бисте променили на наредни екран.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Не можете користити затамњену дугмад. Пре одабира конектујте аудио уређај.

3. РУКОВАЊЕ РАДИОМ

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА РАДИО

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "**Source**" или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "**АМ**" или "**FM**" на екрану.



 Уколико жељени извор није приказан на екрану, додирните или како бисте се померили до њега. Возило није опремљено дигиталним пријемником: "DAB" радио захтева "DAB" тјунер. Контактирајте вашег овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

МЕМОРИСАЊЕ СТАНИЦЕ

1 Пронађите жељену фреквенцију.

2 Додирните једно од дугмади за одабир канала (1 - 6) и држите га док не чујете кратак звук. Ово меморише фреквенцију на дугме осетљиво на додир и фреквенција се приказује на дугмету.



 За промену меморисане станице на неку другу обавите исти поступак.

ОДАБИР СТАНИЦЕ

Поставите жељену станицу користећи једну од следећих метода.

Одабир из меморије: Додирните једно од дугмади за одабир канала како бисте одабрали жељену станицу. Дугме на екрану је осветљено, а фреквенција ће се појавити на екрану.

Ручно тражење: Тражите жељену радио станицу окретањем "Tune/Scroll" дугмета (дугме за померање и претраживање).

Одабир тражењем: Притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету. Радио ће почети да тражи најближу радио станицу и зауставиће се када је пронађе. Сваки пут када притиснете дугме, станице ће се аутоматски тражити једна за другом. Листа FM станица: Додирните једно од дугмади за одабир канала.

ЛИСТА FM СТАНИЦА

Листа FM станица аутоматски тражи FM емитовање помоћу претраживача опсега, како би допунила листу доступних радио станица.

1 Додирните "Station list".



 За повратак на постављени екран, додирните "Presets".

2 Додирните једно од дугмади за одабир канала.



- Код модела са једним тјунером
- FM емитовање се неће аутоматски тражити док је радио станица укључена.



- За ажурирање листе FM станица, додирните и држите "Update" (ажурирање) док не чујете звучни сигнал.
- Уколико се не нађе ниједна додатна станица, листа FM станица остаће иста каква је била пре ажурирања.

RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОДАТАКА)

FM АЛТЕРНАТИВНА ФРЕКВЕНЦИЈА (AF)

Аутоматски се укључује бољи пријем фреквенције исте радио станице, ако се пријем тренутно погорша.

 Ову функцију можете укључити ("Оп") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 106.

ПРОМЕНА РЕГИОНАЛНОГ КОДА

- "OFF" начин рада: За пребацивање на радио станице с добрим пријемом у истој RDS мрежи; добро за праћење одређене радио станице кроз шире подручје.
- "ОN" начин рада: За пребацивање радио станица у истој локалној мрежи.
 - Ову функцију можете укључити ("On") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 106.

FM ОБАВЕШТЕЊА О САОБРАЋАЈУ (ТА):

Радио аутоматски тражи станицу која редовно емитује саобраћајна обавештења као и станице које емитују само када имају информације о саобраћају.

 Ову функцију можете укључити ("On") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 106.



КОД FM ПРИЈЕМА:

- На екрану ће писати "ТР" (програм са информацијама о саобраћају). У ТР функцији, радио ће почети да тражи станицу која емитује информације о саобраћају. Када дође до пријема програма, име програма биће исписано на екрану.
- Када се "ТА" емитовање прими, радио ће се аутоматски пребацити на примљене информације о саобраћају. Када се програм заврши, наставиће се заустављено емитовање.

EON (побољшана друга мрежа) систем: Ако RDS станица (са EON подацима) коју слушате не емитује програм информација о саобраћају у TA начину рада, радио ће се пребацити на програм информација о саобраћају аутоматским коришћењем EON AF пописа. После завршетка информације, радио ће се аутоматски вратити на функцију у којој је био пре.

КАДА ЈЕ АКТИВАН ДРУГИ АУДИО РЕЖИМ

- Тјунер тражи станицу која емитује информације о саобраћају, чак и за време репродукције CD-а или iPoda-а.
- Када започне програм информација о саобраћају, тренутни начин рада се прекида и обавештење се аутоматски емитује. Када се програм заврши, наставиће се репродукција заустављеног аудио садржаја.
- ГЛАСНОЋА САОБРАЋАЈНИХ ОБАВЕШТЕЊА

Ниво гласноће при пријему саобраћајних информација је меморисан.

 Опсег меморије гласноће је ограничен. Ако је претходно примљена гласноћа мања од минималне, користиће се минимална гласноћа.

СЛУШАЊЕ ДАВ ПРИЈЕМНИКА

МЕМОРИСАЊЕ СЕРВИСА

1 Одаберите жељени уређај. (Погледајте страну 23.)

2 Додирните једно од дугмади на екрану (1-6) и држите га док не чујете звучни сигнал.



- Ако се дугмад меморисаних сервиса не појаве, додирните "Presets" (меморисано).
- То поставља сервис на дугме на екрану. Назив сервиса ће бити приказан на дугмету.
- За промену меморисане услуге на неку другу, следите исту процедуру.

ОДАБИР КАНАЛА

Пронађите жељени канал помоћу једне од следећих метода:

Притинисте " Λ " или " ν " на "Seek/Track" или додирните "**CH** Λ " или "**CH** ν " на екрану.

ОДАБИР СЕРВИСА

Пронађите жељену услугу помоћу једне од следећих метода:

Одабир из меморије: Додирните једно од дугмади за одабир сервиса или окрените "Tune/Scroll" дугме како бисте одабрали жељени сервис.

Листа сервиса: Додирните један од приказаних сервиса на екрану са листом сервиса.

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Дугме на екрану је означено и назив сервиса се појављује на екрану.

ПРИКАЗ ЛИСТЕ СЕРВИСА

1 Додирните "Service list" (листа сервиса) како бисте приказали доступне DAB сервисе.



ОДЛОЖЕНО СЛУШАЊЕ

Сервис који тренутно слушате може поново да се слуша у било које време.

1 Додирните **"Time Shift**" (одложено слушање).

DAB	Service list	-Source
No signal	сн 5А	
		Time shift
13	5	
2 4	6	
		EN4042EC

• На екрану је приказано "-00' 00".

DAB	00'00"	Service lis	t s Source
Nosienal		cu 5 1	СН 🔨
ino signai			СН V
			Time shift
1	3	5	
2	4	6	
			EN4043ECa

2 Помоћу "Tune/Scroll" дугмета одаберите жељено време.



- Време може да се подешава у интервалима од 10 секунди.
- Одложено слушање се поништава ако се "Time Shift" дугме поново додирне док је систем у режиму за одложено слушање, или ако се екран за подешавање времена остави више од 6 секунди са приказом "-00' 00".

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Дужина одложеног слушања зависи од протока података DAB станице коју слушате, меморије DAB уређаја и времена у ком почиње емитовање.

4. РУКОВАЊЕ СД ПЛЕЈЕРОМ

СD плејер може репродуковати аудио CD, CD текст и MP3/WMA дискове. (а) Аудио CD, CD текст (погледајте страну 26)

(б) MP3/WMA дискови (погледајте страну 28)

За одговарајући диск погледајте "НА-ПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ АУДИО СИСТЕМОМ" на страни 50.

УБАЦИВАЊЕ ИЛИ ИЗБАЦИВАЊЕ ДИСКА

УБАЦИВАЊЕ ДИСКА

 Убаците диск са налепницом окренутом на горе.



Када је диск исправно убачен у отвор, СD плејер ће аутоматски почети репродукцију прве композиције, односно првог фајла у првом фолдеру на диску.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако је налепница окренута на доле, на екрану ће се појавити "Check CD" (проверите диск).
- Плејер је намењен само за репродукцију дискова пречника 12 cm. За репродукцију дискова пречника 8 cm, користите адаптер.



🕂 ПАЖЊА!

- Не покушавајте да убаците два диска у исто време, јер ће то проузроковати оштећење вашег CD плејера. Убаците само један диск у отвор.
- Никад не покушавајте да растављате или подмазујете било који део CD плејера. У отвор не убацујте ништа осим диска.

ИЗБАЦИВАЊЕ ДИСКА

1 Притисните 📥 дугме.



• Диск ће бити избачен.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА CD НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се пали у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "**Source**" или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 На екрану додирните "СD".



 Уколико на екрану није приказан жељени извор, додирните или и како бисте се померили до њега.

ИНФОРМАЦИЈА

 "CD" не можете одабрати уколико у отвору нема диска. Убаците диск у отвор.

РЕПРОДУКОВАЊЕ АУДИО CD-А



- Уколико је убачен CD-текст диск, приказаће се назив композиције и диска који се тренутно репродукује.
 - Додирните за паузирање композиције.
 - Додирните за поновни почетак репродуковања композиције

Брза репродукција унапред и уназад: За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "∧" или "V" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ КОМПОЗИЦИЈЕ

Одаберите жељену композицију на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "A" или "V" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену композицију. "Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену композицију. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе. Листа композиција: жељена композиција може да се одабере са листе.

 Додирните "Tracks" (композиције) на екрану. Приказаће се листа композиција.



Додирните жељену композицију.
 Плејер ће почети репродукцију жељене композиције од почетка.

- Додирните 🔝 или 💟 како бисте померали листу композиција.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили композицију коју тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.

► IPT : Понављање композиције
↓
RPT : OFF (искључено)

RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали композицију случајним одабиром.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



РЕПРОДУКОВАЊЕ МР3/WMA ДИСКА



- Приказаће се назив фајла и фолдера који се тренутно репродукује.
 - 🔳 : Додирните за паузирање фајла.

 Додирните за наставак репродукције фајла.

Брза репродукција унапред и уназад: За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "^" или "V" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФАЈЛА

Одаберите жељени фајл на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "л" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељени фајл.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељени фајл. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе.

Листа композиција: жељена композиција може да се одабере са листе.

 Додирните "Files" (фајлови) на екрану. Приказаће се листа.



- Додирните жељени фајл. Плејер ће почети репродукцију жељеног фајла од почетка.
- Додирните или како бисте померали листу.
- Ако се Я појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФОЛДЕРА

1 Додирните "Folders" (фолдери) на екрану. Приказаће се листа фолдера.



2 Додирните жељени фолдер са листе. Приказаће се листа фајлова из тог фолдера.



- Када додирнете жељени фајл, плејер ће започети репродукцију тог фајла.
- Додирните 📐 или 💟 како бисте померали листу.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили фајл или фолдер који тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали фајл случајним одабиром.

- Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.
 - IPenpodykoвање фајлова у једном фолдеру случајним одабиром.
 Imandi : Репродуковање фајлова у свим фолдерима случајним одабиром.
 Imandi : OFF (искључено)

5. РУКОВАЊЕ iPod-ом

Повезивање iPod плејера преко USB улаза Вам омогућава да слушате музику преко звучника у возилу.

ОПРЕ3!

 Не повезујте iPod и не рукујте контролама током вожње.

🗌 ПАЖЊА!

- Не остављајте iPod плејер у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети iPod.
- Не притискајте јако и немојте примењивати непотребан притисак на iPod плејер док је повезан јер то може да оштети iPod плејер или његову спојницу.
- Не убацујте стране предмете у прикључак јер то може да оштети iPod плејер или његову спојницу.

ИНФОРМАЦИЈА

- Овај систем има могућност пуњења iPod-a.
- Када је батерија iPod-а готово празна, iPod можда неће да ради. У том случају, напуните iPod пре употребе.
- Зависно од iPod-а спојеног на систем, одређене функције можда неће бити доступне. Ако је функција недоступна због квара, одспајање и поновно повезивање iPod-а ће можда решити проблем.

КОНЕКТОВАЊЕ iPod-a

1 Отворите поклопац USB/AUX улаза и спојите iPod.



- USB/AUX улаз се налази на контролној табли, у кутији у конзоли или у главној прегради, итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Укључите iPod ако је искључен.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА iPod НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен. **2** Додирните "**Source**" (извор) или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "**iPod**" на екрану.



Ако жељени извор није приказан на екрану, додирните или жако бисте дошли до њега.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако iPod није конектован, "iPod" дугме не може да се одабере. Спојите iPod на USB улаз.

РЕПРОДУКОВАЊЕ iPod-a



- Приказаће се назив албума и песме које тренутно слушате.
 - Додирните за паузирање песме.
 - Додирните за наставак репродукције песме.

Брза репродукција унапред и уназад: За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "^" или "V" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

ГРАФИКА СА ОМОТА АЛБУМА iPod-a

Зависно од iPod-а и песме на iPod-у, можда ће бити приказана графика са омота албума iPod-а.

 Ова функција може да се укључи ("On") или искључи ("Off"). Погледајте "ОПШТА ПОДЕШАВАЊА" на страни 81.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Можда ће проћи неколико тренутака док се не прикаже омот албума iPodа. За то време iPod можда неће моћи да се користи.
- Омот албума може да се прикаже само ако је снимљен у JPEG формату.

ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ ПЕСМЕ

Одаберите жељену песму на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену песму.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену песму. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе.

Листа композиција: жељена песма може да се одабере са листе.

 Додирните "Songs" (песме) на екрану. Приказаће се листа песама.



- Додирните жељену песму. Плејер ће почети репродукцију жељене песме од почетка.
- Додирните 📐 или 💟 како бисте померали листу песама.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ОДАБИР НАЧИНА РЕПРОДУКЦИЈЕ

1 Додирните **"Browse**" (претраживање) на екрану.



2 Додирните језичак за жељени начин репродукције, као што је листа песама, извођач, албуми, песме, "podcast" или аудио књиге. Затим одаберите песму у сваком начину рада.

Select album	5
🗈 Playlists 👤 Artists 💽 Albums	>
2 Album name 01_Album name 📎	
3 Album name 02	~
4 Album name 03	
5 Album name 04	y
6 Album name 05	Y
	EN1017DS

- За померање језичака, додирните « или ».
- Додирните 🕅 или 💟 за померање листе.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.
ПОНАВЉАЊЕ И "SHUFFLE" НАЧИН РАДА (СЛУЧАЈНИ ОДАБИР)



(понављање): користите како бисте аутоматски поновили песму који тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.

► [)
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С</

("Shuffle" – случајни одабир): користите како бисте аутоматски репродуковали песме или албуме случајним одабиром.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



: Репродуковање песама случајним одабиром.

: Репродуковање албума на iPod-у случајним одабиром.

: OFF (искључено)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када је велики број песама снимљен у iPod-у, случајни одабир песама може дуже да траје.

6. РУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈОМ

Повезивање USB меморије преко USB улаза Вам омогућава да слушате музику преко звучника у возилу.

ОПРЕЗ!

 Не повезујте USB меморију и не рукујте контролама током вожње.

∖ ПАЖЊА!

- Не остављајте USB меморију у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети USB меморију.
- Не притискајте јако и немојте примењивати непотребан притисак на USB меморију док је повезана јер то може да оштети USB меморију или њен спој.
- Не убацујте стране предмете у прикључак јер то може да оштети USB меморију или њен спој.

ИНФОРМАЦИЈА

 Када је USB меморија спојена и аудио извор промењен на USB начин рада, USB меморија наставља репродукцију од места на ком је стала када је последњи пут коришћена. Ипак, ако су фајлови премештени или обрисани са USB меморије, наставак репродукције неће бити могућ.

КОНЕКТОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ

1 Отворите поклопац USB/AUX улаза и спојите USB меморију.



- USB/AUX улаз се налази на контролној табли, у кутији у конзоли или у главној прегради, итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Укључите USB меморију ако је искључена.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА USB НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



• Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните "**Source**" (извор) или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "USB" на екрану.



Ако жељени извор није приказан на екрану, додирните или жако бисте дошли до њега.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако USB меморија није конектована, "USB" дугме не може да се одабере. Спојите USB меморију на USB улаз.

РЕПРОДУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ



- Приказаће се назив фајла и фолдера које тренутно слушате.
- 📔 : Додирните за паузирање фајла.
- Додирните за наставак репродукције фајла.

Брза репродукција унапред и уназад:

За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "**^**" или "**v**" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФАЈЛА

Одаберите жељени фајл на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељени фајл.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељени фајл. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе.

Листа композиција: жељена песма може да се одабере са листе.

 Додирните "Files" (фајлови) на екрану. Приказаће се листа фајлова.



- Додирните жељени фајл. Плејер ће почети репродукцију жељеног фајла од почетка.
- Додирните 📉 или 💟 како бисте померали листу фајлова.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФОЛДЕРА

1 Додирните "Folders" (фолдери) на екрану. Приказаће се листа фолдера.



2 Додирните жељени фолдер са листе. Приказаће се листа фајлова из тог фолдера.



- Када додирнете жељени фајл, плејер ће започети репродукцију тог фајла.
- Додирните 💉 или 💟 како бисте померали листу.
- Ако се <u>р</u>појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили фајл или фолдер који тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали фајл случајним одабиром.

- Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.
 - → ||⊅RAND ↓ ||■RAND ↓ ____ | RAND

▶ RAND : Репродуковање фајлова у једном фолдеру случајним одабиром.

> : Репродуковање фајлова у свим фолдерима случајним одабиром.

RAND : OFF (искључено)

7. РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ

Повезивање преносивог аудио уређаја преко AUX улаза Вам омогућава да слушате музику преко звучника у возилу.

ОПРЕ3!

 Не повезујте преносиви аудио уређај и не рукујте контролама током вожње.

🕂 ПАЖЊА!

- Не остављајте преносиви аудио уређај у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети уређај.
- Не притискајте јако и немојте примењивати непотребан притисак на преносиви аудио уређај док је повезан јер то може да оштети преносиви аудио уређај или његов спој.
- Не убацујте стране предмете у AUX прикључак јер то може да оштети преносиви аудио уређај или његов спој.

КОНЕКТОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА

1 Отворите поклопац USB/AUX улаза и спојите преносиви аудио уређај.



 USB/AUX улаз се налази на контролној табли, у кутији у конзоли или у главној прегради, итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА AUX НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните "Source" (извор) или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "AUX" на екрану.



 Ако жељени извор није приказан на екрану, додирните или како бисте дошли до њега.

ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако преносиви аудио уређај није конектован, "AUX" дугме не може да се одабере. Спојите преносиви аудио уређај на AUX улаз.

РЕПРОДУКОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА



 Преко контрола аудио система може да се подеси само гласноћа. Осталим контролама се рукује на самом преносивом аудио уређају.

8. РУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО СИСТЕМОМ

Bluetooth® аудио систем Вам омогућава да уживате у музици која се репродукује на преносивом плејеру преко звучника возила, а помоћу бежичне комуникације.

Овај аудио систем подржава Bluetooth®, бежични систем преноса података који може да репродукује музику са преносивог уређаја без каблова. Ако ваш преносиви плејер не подржава Bluetooth®, Bluetooth® аудио систем неће радити.

ОПРЕЗ!

• Не рукујте контролама плејера и не повезујте Bluetooth® аудио систем током вожње.

ᡗ ПАЖЊА!

 Не остављајте преносиви аудио уређај у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети преносиви аудио уређај.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- У следећим условима систем можда неће да ради.
 - Ако је преносиви плејер угашен.
 - Ако преносиви плејер није конектован.

• Ако је батерија преносивог плејера скоро испражњена.

- Зависно од преносивог аудио плејера спојеног на систем, одређене функције можда неће бити доступне.
- Можда ће бити потребно неко време да се успостави веза са телефоном током Bluetooth® аудио репродукције.

Bluetooth[®]

Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

ИНФОРМАЦИЈА

- Преносиви плејери морају да одговарају овим спецификацијама како би могли да се повежу на Bluetooth® аудио систем. Ипак, имајте на уму да неке функције могу бити ограничене зависно од типа преносивог плејера.
- Спецификације Bluetooth®-а Вер.1.1 или виша (Препоручено: вер. 2.1+EDR или виша)
- Профили

• A2DP ("Advanced Audio Distribution Profile")

Вер. 1.0 или виша

(Препоручено: вер. 1.2 или виша) Ово је профил који преноси стерео аудио звук или звук високог квалитета на слушалице.

• AVRCP ("Audio/Video Remote Control Profile)

Вер. 1.0 или виша

(Препоручено: Вер. 1.4 или виша) Ово је профил који даљински контролише A/V опрему.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА Bluetooth® АУДИО НАЧИН РАДА

1 Притисните "**MEDIA**" дугме.



 Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните "**Source**" (извор) или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "ВТ" на екрану.



 Ако жељени извор није приказан на екрану, додирните или како бисте дошли до њега.

КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА

За коришћење Bluetooth® аудио система морате да региструјете преносиви аудио уређај на систем. Када га једном региструјете, можете да уживате у вашој музици преко аудио система возила.

КАДА Bluetooth® УРЕЂАЈ НИЈЕ РЕГИСТРОВАН

Ако још нисте регистровали ниједан Bluetooth® уређај, морате да га региструјете према следећем упутству.

1 Додирните **"Connect**" (повезивање) на екрану.



2 Додирните "**Yes**" (да) како бисте спојили ваш преносиви плејер.

Connect	audio		5
Th	ere are no audio pla buld you like to add	yers registere one now?	f) 4.
	Yes	No]

3 Када је приказан овај екран, учините ваш преносиви аудио уређај видљивим за друге Bluetooth® уређаје.



4 Унесите лозинку приказану на екрану у ваш преносиви аудио уређај.

- Лозинка није потребна за SSP (Secure Simple Pairing) компатибилне Bluetooth® телефоне. Зависно од типа Bluetooth® телефона спојеног на систем, можда ће се на екрану Bluetooth® телефона приказати порука која тражи потврду за повезивање на систем. Одговорите на захтев написан на екрану Bluetooth® телефона.
- Ако желите да одустанете, додирните "Cancel".

5 Када је конектовање обављено, приказан је овај екран.



 Када га једном региструјете, систем се аутоматски повезује на ваш преносиви аудио уређај сваки пут када упалите ваше возило. Информације о преносивом аудио уређају су регистроване када је Bluetooth® аудио систем спојен. Када продате/уступите возило, избришите ваш преносиви аудио уређај. (Погледајте "БРИСАЊЕ Bluetooth® УРЕЂАЈА" на страни 86.)

ИНФОРМАЦИЈА)

 За детаље о видљивости вашег преносивог аудио уређаја погледајте упутство за употребу за преносиви аудио уређај.

КАДА JE Bluetooth® УРЕЂАЈ РЕГИСТРОВАН

Ако сте регистровали неке Bluetooth® уређаје, можете да промените конектован уређај и додате нове уређаје.

1 Додирните "**Connect**" (повезивање) на екрану.



2 Додирните име преносивог аудио уређаја који желите да спојите.

Cor	nnect audio	\ \	5
	BT01	 ت 🖫	
*	BT02	8 J	Add new
-			
			EN1029DS

 Ако желите да додате нови уређај, додирните "Add new" (додавање новог). Можете да региструјете до 5 уређаја.

ПОДЕШАВАЊЕ Bluetooth® АУДИО СИСТЕМА

Можете да промените Bluetooth® подешавања. Погледајте "Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА" на страни 85.



"Bluetooth* power": када је "Bluetooth* power" укључено ("On"), Bluetooth® уређај се аутоматски конектује сваки пут када упалите ваше возило.

- Ипак, зависно од типа преносивог аудио плејера или одабраног начина конекције, уређај можда неће аутоматски да се конектује.
- Ова функција може да се укључи ("On") или искључи ("Off"). Погледајте "ДЕТАЉНА Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА" на страни 89.



"Connection method" "From vehicle" (начин конектовања – са возила): конектујте аудио систем на преносиви аудио плејер.

 Ипак, зависно од типа преносивог аудио плејера, уређај можда неће аутоматски да се конектује.

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

"Connection method" "From audio player" (начин конектовања – са аудио плејера): конектујте преносиви аудио плејер на аудио систем.

 Ова функција може да се промени на "From vehicle" (са возила) или "From audio player" (са аудио плејера). Погледајте "ПРИКАЗ ДЕТАЉА О УРЕЂАЈУ" на страни 87.

РЕПРОДУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА



 Приказан је назив композиције и албума који се тренутно приказује.



- Неки називи и контроле можда неће бити приказани, зависно од типа Bluetooth® преносивог аудио плејера.
 - Додирните за паузирање композиције.
- : Додирните за наставак репродукције композиције.

Брза репродукција унапред и уназад: За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "^" или "v" на "Seek/ Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.
- Зависно од преносивог аудио плејера спојеног на систем, одређене функције можда неће бити доступне.





 Приказује стање Bluetooth® конекције.

* /	*	*
Нема		
конекције	◀	доорс

ИНФОРМАЦИЈА

 Антена за Bluetooth® везу је уграђена у екран. Стање Bluetooth® везе можда неће бити добро и систем можда неће радити када користите преносиви аудио плејер у следећим условима.

• Ваш преносиви аудио плејер је скривен од екрана (иза седишта, у главној прегради или у прегради у конзоли).

• Ваш преносиви аудио плејер додирује или је прекривен металним материјалом. 2 Показује напуњеност батерије.



_____ Пуна

FULL

(ИНФОРМАЦИЈА)

Празна <

- Зависно од типа преносивог аудио плејера, напуњеност батерије можда неће бити приказана.
- Приказана преостала снага батерије не одговара увек оној на преносивом аудио уређају.
- Овај систем нема функцију пуњења.

ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ КОМПОЗИЦИЈЕ

Одаберите жељену композицију на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену композицију.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену композицију. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе.

Листа композиција: жељена композиција може да се одабере са листе.

 Додирните "Tracks" (композиције) на екрану. Приказаће се листа композиција.



- Додирните жељену композицију.
 Плејер ће почети репродукцију жељене композиције од почетка.
- Додирните или како бисте померали листу композиција.
- Ако се појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ АЛБУМА

1 Додирните **"Browse**" (претраживање) на екрану. Приказаће се листа албума.



2 Додирните жељени албум са листе. Приказаће се листа композиција у том албуму.



- Када додирнете жељену композицију, плејер ће започети репродукцију те композиције.
- Додирните 🔊 или 💟 како бисте померали листу.
- Ако се Я појави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили фајл или фолдер који тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали композицију случајним одабиром.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



 Penpodykoвање композиција у једном албуму случајним одабиром.

 Peпродуковање композиција у свим албумима случајним одабиром.

RAND : OFF (искључено)

9. ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ

Неким функцијама аудио система може да се управља помоћу прекидача на управљачу.

ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ДВА ПРАВЦА)



- Дизајн и положај прекидача може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Детаљи одређених прекидача, контрола и функција су описани испод.



1 Прекидач за контролу гласноће

- Притисните "+" страну за повећање гласноће. Гласноћа се повећава док притискате прекидач.
- Притисните "-" страну за смањење гласноће. Гласноћа се смањује док притискате прекидач.

"^"/"V" прекидач

► AM/FM

За одабир меморисане станице: притисните "**^**" или "**V**" прекидач.

За тражење радио станице: притисните и држите "^" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете "^" или "V" прекидач за време тражења, оно се прекида.

► DAB*

За одабир меморисаног канала или сервиса: притисните "^" или "V" прекидач.

За тражење канала: притисните и држите "Л" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете "Л" или "V" прекидач за време тражења, оно се прекида.

► CD плејер

За одабир жељене композиције или фајла: притисните "^" или "V" прекидач.

За одабир жељеног фолдера (MP3/ WMA): притисните и држите "∧" или "∨" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

► iPod

За одабир жељене песме: притисните "л" или "V" прекидач.

USB меморија

За одабир жељеног фајла: притисните "^" или "V" прекидач.

За одабир жељеног фолдера: притисните и држите "**^**" или "**v**" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

► Bluetooth® аудио плејер

За одабир жељене композиције: притисните "**^**" или "**v**" прекидач.

За одабир жељеног албума: притисните и држите "л" или "v" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

*: Зависно од опреме.

3 "**МОДЕ**" прекидач

- Притисните "MODE" прекидач како бисте одабрали начин рада аудио система. Сваки притисак на дугме мења начин рада, ако је жељени начин рада спреман за употребу.
- За укључивање аудио система, притисните "MODE" прекидач.
- Притисните и држите "MODE" прекидач док не чујете звучни сигнал и музика ће бити паузирана или утишана. На исти начин, наставља се са репродукцијом.

ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ЧЕТИРИ ПРАВЦА)



- Дизајн и положај прекидача може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Детаљи одређених прекидача, контрола и функција су описани испод.

Бр.	Прекидач
1	Прекидач за контролу гласноће
2	"∧∨><" прекидач
3	"MODE/HOLD" прекидач
4	Прекидач за повратак на претходну функцију
5	Прекидач за унос

- 1 Прекидач за контролу гласноће
- Притисните "+" страну за повећање гласноће. Гласноћа се повећава док притискате прекидач.
- Притисните "-" страну за смањење гласноће. Гласноћа се смањује док притискате прекидач.

2 "∧ ∨ > <" прекидач</p>

► AM/FM

За одабир меморисане станице: притисните "л" или "v" страну прекидача. Поновите поступак за одабир следеће меморисане станице.

За тражење радио станице: притисните и држите "^" или "V" страну прекидача док не чујете кратак звучни сигнал. Поновите поступак за тражење следеће станице. Ако притиснете било коју страну прекидача за време тражења, оно се прекида.

За промену листе FM станица: листа FM станица може да се промени притиском на ">" или "<" страну прекидача.

► DAB*

За одабир меморисаног канала или сервиса: притисните "^" или "V" страну прекидача

За тражење канала: притисните и држите "∧" или "∨" страну прекидача док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете било коју страну прекидача за време тражења, оно се прекида.

За промену стране листе сервиса: страна на листи сервиса може да се промени притиском на ">" или "<" страну прекидача.

► CD плејер

За одабир жељене композиције или фајла: притискајте "^" или "V" страну прекидача док не одаберете жељену композицију или фајл.. За повратак на почетак тренутне композиције или фајла, притисните "V" страну прекидача једном кратко. За одабир жељеног фолдера (MP3/WMA): притисните ">" или "<" прекидач за пребацивање на следећи или претходни фолдер.

Bluetooth® аудио плејер

За одабир жељене композиције: притискајте "л" или "V" страну прекидача док не одаберете жељену композицију. За повратак на почетак тренутне композиције, притисните "V" страну прекидача једном кратко.

За одабир жељеног албума: притисните ">" или "<" прекидач за пребацивање на следећи или претходни албум.

► USB меморија/iPod

За одабир жељеног фајла или песме: притисните "^" или "V" прекидач док не одаберете жељени фајл или песму. За повратак на почетак тренутног фајла или песме, притисните "V" прекидач једном брзо.

За одабир жељеног начина репродукције (iPod): притисните ">" или "<" како бисте одабрали језичак за жељени начин репродукције. Ако нема доступних језичака на екрану, ова функција није доступна. За одабир жељеног фолдера (USB меморија): притисните ">" или "<" прекидач за пребацивање на следећи или претходни фолдер.

3 "MODE/HOLD" прекидач

- Притисните "MODE/HOLD" прекидач како бисте одабрали начин рада аудио система. Сваки притисак на дугме мења начин рада, ако је жељени начин рада спреман за употребу.
- За укључивање аудио система, притисните "MODE/HOLD" прекидач.
- Притисните и држите "MODE/HOLD" прекидач док не чујете звучни сигнал и музика ће бити паузирана или утишана. На исти начин, наставља се са репродукцијом.

- Дрекидач за повратак на претходну функцију
- Притисните прекидач за повратак како бисте се вратили претходни екран.
- 5 Прекидач за унос
- Када је систем у радио режиму, притискање прекидача за унос пребацује на екран меморисаних станица.
- Када је систем режиму за репродукцију медија, притискање прекидача за унос пребацује на екран са листом песама/албума.

10. НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ АУДИО СИСТЕМОМ

횑 ПАЖЊА!

- Како бисте спречили оштећења аудио система:
 - Пазите да не проспете течност по аудио систему.
 - У отвор за CD не стављајте ништа друго осим одговарајућег диска.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Употреба мобилног телефона унутар или у близини возила може изазвати сметње у звучницима аудио система. Та појава не указује на квар система.

РАДИО ПРИЈЕМ

Обично, проблем са радио пријемом не значи да је проблем у вашем радио пријемнику – то је само нормалан резултат услова изван возила.

На пример, оближње зграде и земљиште могу утицати на FM пријем. Електрични или телефонски каблови могу ометати AM сигнал. Наравно, радио сигнал има ограничен домет и што сте даље од станице, сигнал је слабији. Уз то, услови пријема се стално мењају како се ваше возило креће.

Овде су описани неки уобичајени проблеми са пријемом, који вероватно не указују на проблем са вашим радиом.

FΜ

Слабљење и губљење станице – Углавном, ефективан домет FM станица је око 40 km. Када сте ван тог домета, можете приметити слабљење и губљење, које се повећава са удаљеношћу од радио предајника. Уз то, често се јавља изобличење.

Помешан сигнал – FM сигнали су рефлективни, што омогућава да два сигнала дођу до ваше антене у исто време. Ако се то догоди, сигнали ће искључити један другог, узрокујући тренутно треперење или прекид пријема.

Сметње и треперење – Ово се догађа када је сигнал блокиран зградама, дрвећем или другим великим објектима. Повећање ниских тонова (БАСС) може смањити сметње и треперење.

Пребацивање станица – Ако се FM сигнал који слушате прекида или слаби, а друга станица са јаким сигналом је блиска фреквенцији FM опсега, ваш радио можда пребаци на другу станицу, док оригинални сигнал поново не буде довољно јак.

AM

Слабљење – АМ емитовање се одбија о горње атмосфере, посебно ноћу. Ови рефлектовани сигнали могу утицати на оне примљене директно од радио станице, што узрокује наизменично појачавање и слабљење сигнала станице.

Мешање станица – Када су рефлектовани сигнал и сигнал примљен директно од радио станице врло близу исте фреквенције, они могу утицати један на други, што отежава слушање емитовања.

Сметње – На АМ сигнал лако утичу спољни извори електричне буке, као што су електрични каблови под високим напоном, осветљење или електрични мотори. То узрокује сметње.

iPod



- "Made for iPod" (направљено за iPod) и "Made for iPhone" (направљено за iPhone) значи да је електронска додатна опрема дизајнирана за повезивање за iPod-ом, односно iPhone-ом, те да је сертификована од стране развојног тима како би задовољила перформансе и стандарде Apple-а.
- Аррlе не преузима одговорност за рад овог уређаја, као и за његову усклађеност са безбедносним и регулаторним стандардима.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch су регистроване трговачке марке Apple Inc, регистроване у САД и осталим државама.

КОМПАТИБИЛНИ МОДЕЛИ

Следећи iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone® уређаји се могу користити са овим системом.

Направљено за:

- iPod touch (4. генерација)
- iPod touch (3. генерација)
- iPod touch (2. генерација)
- iPod touch (1. генерација)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6. генерација)
- iPod nano (5. генерација)
- iPod nano (4. генерација)
- iPod nano (3. генерација)
- iPod nano (2. генерација)
- iPod nano (1. генерација)
- iphone 4
- iphone 3GS
- iphone 3G
- iphone

Неки од модела могу бити некомпатибилни са овим системом, зависно од разлика у моделима или верзијама софтвера итд.

USB MEMORY

- Плејери са USB меморијом који могу да се користе за репродуковање MP3 и WMA фајлова
 - · USB комуникациони формати: USB 2.0 FS (12 Mbps)
 - · Формати фајлова: FAT 16/32 (Windows®)
 - · Класа комуникације: класа за складиштење података

НЕГА ВАШЕГ CD ПЛЕЈЕРА И ДИСКОВА

- Ваш плејер прима само дискове пречника 12 ст. За коришћење дискова пречника 8 mm, користите адаптер.
- Екстремно високе температуре могу онемогућити функцију плејера. Током топлих дана, пре преслушавања диска, користите клима уређај за расхлађивање ентеријера возила.
- Неравни путеви или друге вибрације могу изазвати прескакање вашег CD плејера.
- Ако се у плејер увуче влага, иако се чини да систем функционише, нема никаквог звука. Извадите CD из отвора и причекајте да се унутрашњост осуши.

 СD плејери за рад користе невидљиву ласерску светлост која може узроковати опасну радијацију ако се усмери ван уређаја. Прописно користите плејер.



- Користите само дискове са ознакама као што су ове приказане на слици.
 Следеће врсте дискова можда неће моћи да се репродукују на вашем CD плејеру.
 - · SACD
 - · dts CD
 - Дискови заштићени од копирања
 - ("Copy protected CDs")
 - · Видео CD

Дискови посебног облика



 Провидни дискови/дискови пропусни за светло



Дискови слабог квалитета



Дискови са налепницама



ᡗ ПАЖЊА!

- Не користите дискове посебног облика, дискове који су провидни и пропусни за светло, дискове слабог квалитета или дискове са налепницама, као што су ови приказани на илустрацијама. Употреба таквих дискова може оштетити плејер, или нећете моћи да извадите диск.
- Овај систем није конструисан за употребу двоструких дискова ("Dual Disc"). Не користите двоструке дискове, јер могу оштетити плејер.



- Опрезно рукујте дисковима, посебно када их стављате у отвор. Држите их за ивице и не савијајте их. Избегавајте додир површине диска прстима, нарочито сјајне стране.
- Прљавштина, огреботине и оштећења могу изазвати "прескакање" диска или понављање исте композиције. (Окрените диск према светлу и проверите има ли оштећења.)
- Извадите дискове из плејера када их не користите. Дискове стављајте у њихове кутије, даље од извора влаге, врућине и директне сунчеве светлости.



 Чишћење диска: Обришите диск меком крпом без длачица, навлаженом водом. Бришите у равним линијама од средине према ивицама диска (не у круг). Не употребљавајте средство за чишћење плоча ни антистатичка средства.

МР3/WMA ФАЈЛОВИ

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) и WMA (Windows MEDIA Audio) су стандарди компресије звука.
- МРЗ/WMA плејери омогућавају репродукцију МРЗ/WMA фајлова на CD-ROM, CD-R и CD-RW дисковима. Уређај може репродуковати записе на диску компатибилне са нивоом 1 i 2 ISO 9660 i Romeo i Joliet системом.
- Код именовања МРЗ или WMA фајлова додајте одговарајући наставак (.МРЗ или .wma).
- MP3/WMA плејер репродукује фајлове са .MP3 или .wma наставком имена фајла као MP3 или WMA фајлове. Да бисте избегли буку и неправилности у раду, користите одговарајуће наставке фајлова.
- Плејер може репродуковати само први део мулти-сессион компатибилних дискова.
- МРЗ фајлови су компатибилни са IDЗ Тад Вер. 1.0, Вер. 1.1, Вер. 2.2 и Вер. 2.3 форматима. Уређај не може приказати наслов диска, наслов композиције и име извођача у другим форматима.
- USB меморија: МРЗ фајлови су компатибилни са ID3 Тад Вер. 1.0, Вер. 1.1, Вер. 2.2, Вер. 2.3 и Вер. 2.4 форматима. Уређај не може приказати наслов диска и име извођача у другим форматима.
- WMA фајлови могу садржавати WMA tag који се користи на исти начин као ID3 Tag. WMA тагови носе информације као што су наслов композиције и име извођача.
- Квалитет звука MP3/WMA фајлова генерално постаје бољи са већим протоком података. Како бисте били у могућности да уживате у одређеном квалитету звука препоручује се да користите само дискове снимљене са протоком података од најмање 128 kbps.

ФРЕКВЕНЦИЈА УЗОРАКА

МРЗ фајлови:

MPEG1 AUDIO LAYER 3 – 32, 44.1, 48 kHz MPEG2 AUDIO LAYER 3 – 16, 22.05, 24 kHz

WMA фајлови за WMA плејер: Bep. 7, 8, 9 CBR – 32, 44.1, 48 khZ WMA фајлови за USB меморију: Bep. 7, 8, 9 – HIGH PROFILE 32, 44.1 48 кHz

КОМПАТИБИЛНОСТ ПРОТОКА ПОДАТАКА

MP3 фајлови за MP3 плејер: MPEG1 LAYER 3 - 32 do 320 kbps MPEG2 LSF LAYER3 - 8 do 160 kbps MP3 фајлови за USB меморију: MPEG1 AUDIO LAYER 2, 3 - 32 do 320 kbps MPEG2 AUDIO LAYER 2, 3 - 8 do 160 kbps WMA фаілови за WMA плеіер: Вер. 7, 8 CBR – 48 до 192 kbps Вер. 9 CBR – 48 до 320 kbps WMA фајлови за USB меморију: Вер. 7, 8, 9 CBR – 48 до 320 kbps m3u листе музике нису компатибилне са аудио плејером. He постоји компатибилност са

- MP3i (MP3 interactive) или MP3PRO форматом.
- Плејер је компатибилан са VBR(Variable Bit Rate – варијабилан проток података).
- Када репродукујете фајлове снимљене као VBR ((Variable Bit Rate – варијабилан проток података), време репродуковања неће бити тачно приказано ако се користи функција брзог премотавања напред/назад.
- Није могуће проверити фолдере који не садрже MP3/WMA фајлове.

- MP3/WMA фајлови могу бити репродуковани у до 8 редова фолдера. Ипак, постоји кашњење у почетку репродуковања на диску са великим бројем редова. Због тога препоручујемо креирање дискова са не више од 2 реда фолдера.
- WMA фајлови Вер. 9 зависе од "Windows MEDIA®" аудио стандарда.



 Редослед репродуковања компакт диска са структуром приказаном лево је као што следи:



- МРЗ/WMA плејер: могуће је репродуковати до 192 фолдера или 255 фајлова на једном диску.
- USB меморија: Максималан број фолдера у уређају: 3000

Максималан број фајлова у једном фолдеру:

255

Максималан број фајлова у уређају: 9999

 Редослед се мења зависно од персоналног рачунара и софтвера за декодирање MP3/WMA који користите.

С**D-R и CD-RW ДИСКОВИ**

- CD-R/CD-RW дискови који нису прошли "процес финализације" (процес који им омогућава да се репродукују на стандардном CD плејеру) не могу бити репродуковани.
- Можда неће бити могуће репродуковати CD-R/CD-RW дискове снимљене на музичком CD снимачу или на персоналном рачунару због карактеристика диска, огреботина или прљавштине на диску, или прљавштине, кондензације, итд, на сочивима уређаја.
- Репродуковање дискова снимљених на персоналном рачунару можда неће бити могуће зависно од подешавања апликације и окружења. Снимите их у исправном формату (За детаље контактирајте произвођача апликације.).
- CD-R/CD-RW дискови се могу оштетити због излагања директној сунчевој светлости, високим температурама или другим условима складиштења. Уређај можда неће моћи да репродукује оштећене дискове.
- Ако ставите CD-RW диск у MP3/WMA плејер, време учитавања ће бити дуже него са стандардним диском или CD-R диском.
- Снимци на CD-R/CD-RW не могу се репродуковати помоћу DDCD (Double Density CD) система.

ТЕРМИНИ

PACKET WRITE

 Ово је уопштен израз за начин снимања података на CD-R, итд, на исти начин као што се снимају подаци на флопи или хард диск.

ID3 TAF

Ово је метода додавања информација повезаних са композицијом на МРЗ фајл. Ова додатна информација може укључити наслов композиције, име извођача, наслов албума, жанр музике, годину снимања, коментаре и друге податке. Садржај се може слободно уређивати помоћу софтвера са функцијом ID3/WMA tag уређивања. Иако су текстуални додаци ограничени бројем знакова, информација се може видети када се композиција репродукује.

WMA ΤΑΓ

 WMA фајлови могу садржавати WMA tag који се користи на исти начин као ID3 tag. WMA tag носи информације као што су наслов композиције и име извођача.

ISO 9660 ΦΟΡΜΑΤ

- Ово је међународни стандард за форматирање CD-ROM фолдера и фајлова. За ISO 9660 формат постоје регулативе за два нивоа.
- Ниво 1: Име фајла је у 8.3 формату (Име се састоји од до 8 знакова, са наставком фајла од три знака. Називи фајлова морају бити састављени од једнобитних великих слова и бројева. Може бити укључен и симбол "".).
- Ниво 2: Име фајла може имати до 31 знак (укључујући знак раздвајања "." и наставак фајла). Сваки фолдер мора садржавати мање од 8 хијерархија.

m3u

 Листа музике креирана помоћу "WINAMP" софтвера, има наставак фајла (.m3u).

MP3

 MP3 је стандард компресије звука постављен од радне групе (MPEG) ISO-а (International StandaRDS Organization

 Међународне организације за стандардизацију). MP3 може да компресује аудио податке на око 1/10 величине стандардног диска.

WMA

 WMA (Windows MEDIA Audio) је формат аудио компресије развијен од Microsoft®. Он компресује фајлове у величину мању од МРЗ фајла. Формати за декодирање WMA фајлова су Вер. 7, 8 и 9.



3 Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ

1	1 РУКОВАЊЕ Bluetooth® СИСТЕМОМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАН	ьЕ
1. k	(РАТАК ПРЕГЛЕД	58
2. (E	СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ 5ЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ	59
⊦ K	ОРИШЋЕЊЕ ПРЕКИДАЧА НА ТЕЛЕФОНУ6	60
И У	ИНФОРМАЦИЈЕ О ИМЕНИКУ / СИСТЕМУ6	61
K	КАДА УСТУПАТЕ ДРУГИМА ВАШЕ ВОЗИЛО6	61
Г	ІРИКАЗ СТАТУСА ТЕЛЕФОНА6	62
3. F T	РЕГИСТРОВАЊЕ BLUETOOTH® ЕЛЕФОНА	63
C E	ОДАБИР И ДОДАВАЊЕ BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА6	64
4. ſ E	1ОЗИВАЊЕ ПРЕКО ВLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА6	65
E	БИРАЊЕМ БРОЈА	65
V	13 ИМЕНИКА	65
E	БРЗИМ БИРАЊЕМ	67
V	13 ИСТОРИЈЕ ПОЗИВА	67
5. ſ E	ΊРИМАЊЕ ΠΟЗИВА НА ₿LUETOOTH® ТЕЛЕФОНУ6	69
6. F E	РАЗГОВОР ПРЕКО BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА7	70
Г	103ИВ НА ЧЕКАЊУ	71

57

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Овај екран можете користити за телефонирање. Како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран, притисните 🕋 прекидач на управљачу или 📞 🥩 дугме.



Стваран изглед и положај дугмади може да се разликује зависно од возила.
 За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	ტ дугме	Окрећите ово дугме како бисте прилагодили гласноћу.	69, 70
2	"Conect Telephone" (конектовање телефона)	Можете конектовати Bluetooth® уређај на систем.	64
3	Тастатура са бројевима	За унос телефонског броја.	65
4	"Contract" (контакт)	Приказује "Contract" екран, ради позивања помоћу именика.	65
5	📞 🥵 дугме	Приказује "Telephone" (телефон) екран.	63, 65
6	"Speed dials" (брзо бирање)	Приказује "Speed dials" екран, ради позивања помоћу брзог бирања.	67
7	"Call history" (историја позива)	Приказује "Call history" екран, ради позивања помоћу историје позива.	67
8	6	Користи се за позивање.	65, 69

2. СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ

Bluetooth® систем за телефонирање без коришћења руку Вам омогућава позивање или примање позива без скидања руку са управљача. То је могуће конектовањем вашег мобилног телефона на систем.

Овај систем подржава Bluetooth®. Bluetooth® је бежични систем преноса података помоћу кога можете телефонирати без спајања вашег мобилног телефона каблом или стављањем у држач.

Начин рада система је објашњен овде.

 За регистровање и подешавање телефона, погледајте "ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА" на страни 93.

ОПРЕЗ!

 Користите мобилни телефон и конектујте Bluetooth® телефон само када је то сигурно и законом дозвољено.

ПАЖЊА!

- Не остављајте мобилни телефон у аутомобилу. Унутрашња температура може бити висока и оштетити телефон.
- Уколико се Bluetooth® телефон налази преблизу систему, квалитет звука може бити слабији и може доћи до прекида конекције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Уколико ваш мобилни телефон не подржава Bluetooth®, овај систем неће радити.
- Зависно од модела мобилног телефона, неке функције неће бити доступне.
- У следећим условима, систем неће радити.
 - Мобилни телефон је искључен.
 - Тренутни положај је ван домета мобилне мреже.
 - Мобилни телефон није конектован.
 - Батерија мобилног телефона је празна.

• Када су одлазни позиви ограничени, услед превише саобраћаја на телефонским линијама.

 Када је недоступна употреба самог мобилног телефона

- Током преноса података из именика са мобилног телефона.
- Чак иако ваш мобилни телефон подржава "hands-free" (систем за телефонирање без коришћења руку) и Bluetooth® аудио конекцију, можда неће моћи да оствари обе конекције у исто време.
- Када се Bluetooth® уређај у исто време користи за "hands-free" телефон"(систем за телефонирање без коришћења руку) и Bluetooth® аудио конекцију, може доћи до следећих проблема:

• Bluetooth® конекција може бити прекинута.

• Могу се јавити шумови при репродукцији звука са Bluetooth® аудио система.

 Батерија Bluetooth® телефона ће се брзо испразнити када је он конектован на Bluetooth® систем.

Bluetooth[®]

Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Овај систем подржава следеће сервисе.
- Bluetooth® спецификација
 Вер. 1.1 или виша
 (Препоручено: Вер. 2.1+EDR или виша)
- Профил
 - HFP (Hands Free Profile) Вер. 1.0 или виша

(Препоручено: Вер. 1.5 или виша) Овај је профил који омогућава телефонирање без коришћења руку преко мобилног телефона или помоћу слушалица. Садржи функцију одлазних и долазних позива.

OPP (Object Push Profile)

Вер. 1.1 или виша

Ово је профил за размену података из именика. Када Bluetooth® телефон има PBAP и OPP, OPP се не може користити.

• PBAP (Phone Book Access Profile) Вер. 1.0 или виша

Овај профил служи за пренос података из именика.

 Ако ваш мобилни телефон не подржава HFP, не можете приступити Bluetooth® телефону и користити ОРР или PBAP сервис засебно.

КОРИШЋЕЊЕ ПРЕКИДАЧА НА ТЕЛЕФОНУ

Стваран изглед и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.



 Притиском на прекидач телефона можете примати позиве и прекинути везу без скидања ваших руку са управљача.



 Притискањем прекидача за гласноћу, можете прилагодити гласноћу.



 Када причате телефоном можете користити микрофон приказан изнад.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Глас вашег саговорника чућете са предњег звучника. Када се прими позив или гласовна команда, звук из аудио система се утишава.
- Причајте наизменично са вашим саговорником. Ако причате у исто време, глас можда неће допрети до саговорника. (Ово није квар.)
- Смањите гласноћу примљених позива. У супротном, појављује се ехо и примљени позив се може чути и изван возила. Када причате телефоном, говорите гласно према микрофону.
- У следећим ситуацијама ваш глас можда неће допрети до саговорника.

• Вожња на неасфалтираним путевима. (Ствара се бука.)

- Вожња великим брзинама.
- Отворен је прозор.

 Отвори клима уређаја су усмерени ка микрофону.

• Звук вентилатора клима уређаја је прегласан.

• Постоји проблем са мобилном мрежом.

ИНФОРМАЦИЈЕ О ИМЕНИКУ У СИСТЕМУ

- Следеће информације су меморисане за сваки регистрован телефон. Када се конектује други телефон, не можете читати меморисане податке.
 - Подаци из именика
 - Подаци о историји позиваПодаци о брзом бирању

ИНФОРМАЦИЈА)

 Када обришете ваш телефон, горе наведени подаци се такође бришу.

КАДА УСТУПАТЕ ДРУГИМА ВАШЕ ВОЗИЛО

Када користите "hands-free" систем (систем за телефонирање без коришћења руку), регистрована је велика количина личних података. Када уступате ваш аутомобил, обришите све ваше податке (Погледајте "БРИ-САЊЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА" на страни 82.).

Следеће податке можете обрисати из система.

- Податке из именика
- Историју позива
- Брзо бирање
- Податке о Bluetooth® телефону
- Подешавање гласноће
- Подешавање детаља

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако обришете податке, више их није могуће вратити. Обратите пажњу када бришете податке.

ПРИКАЗ СТАТУСА ТЕЛЕФОНА



[1] Показује статус Bluetooth® конекције.



- Ова функција се не приказује када Bluetooth® телефон није конектован.
- Преостала количина батерије можда неће бити приказана, зависно од модела вашег мобилног телефона.
- Преостала количина батерије не одговара увек оној на вашем мобилном телефону. Овај систем нема могућност пуњења батерије.

3 Означава подручје пријема.

"Rm" је приказано код пријема у ромингу.

 Подручје пријема можда неће бити приказано, зависно од модела вашег мобилног телефона.

4 Показује ниво пријема.



Ниво пријема не одговара увек ономе на вашем мобилном телефону.

- Ниво пријема можда неће бити приказан, зависно од модела вашег мобилног телефона.
- Када сте ван домета, или на месту на ком није могућ пријем радио таласа, на екрану ће бити приказано "No Service" (нема услуге).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Антена за Bluetooth® везу је уграђена у екран.
- Статус Bluetooth® везе можда неће бити добар и систем можда неће радити када користите Bluetooth® телефон под следећим условима.

• Ваш Bluetooth® телефон је сакривен од екрана (иза седишта, у главној прегради или у прегради у конзоли).

• Ваш Bluetooth® телефон додирује или је прекривен металним предметима.

 Држите Bluetooth® телефон на местима са добрим пријемом.

3. РЕГИСТРОВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

Да бисте користили Bluetooth® систем за телефонирање без коришћења руку, морате регистровати ваш телефон на систем. Када га једном региструјете, можете телефонирати помоћу систем за телефонирање без коришћења руку.

Уколико још нисте регистровали ни један Bluetooth® телефон, прво морате регистровати ваш телефон према следећем упутству.

 Молимо погледајте "РЕГИСТРОВАНИ УРЕЂАЈИ" на страни 85, под додатним регистровањем.

1 Притисните 📞 🥩 дугме на 奋 прекидачу на управљачу.



2 Додирните "**Yes**" (да) како бисте регистровали ваш Bluetooth® телефон.



3 Када се прикаже овај екран, учините ваш Bluetooth® телефон видљивим за друге уређаје.



4 Унесите лозинку приказану на екрану у ваш телефон.

- Лозинка није потребна за SSP (Secure Simple Pairing) компатибилне Bluetooth® телефоне. Зависно од типа Bluetooth® телефона спојеног на систем, можда ће се на екрану Bluetooth® телефона приказати порука која тражи потврду за повезивање на систем. Одговорите на захтев написан на екрану Bluetooth® телефона.
- Ако желите да прекинете, додирните "Cancel".
- Ако Bluetooth® телефон који желите да региструјете има Bluetooth® аудио функцију, она може да се региструје у исто време.

5 Када је конекција завршена, приказан је овај екран.



- Када га једном региструјете, систем се аутоматски конектује на ваш Bluetooth® уређај сваки пут када упалите ваше возило. (За аутоматску конекцију, погледајте "УКЉУЧИВАЊЕ/ ИСКЉУЧИВАЊЕ Bluetooth® СИСТЕМА", на страни 90.)
- Ако је конекција Bluetooth® телефона прекинута због гашења вашег мобилног телефона, то се не дешава. Поново конектујте ваш Bluetooth® телефон ручно.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 За детаље о видљивости вашег Bluetooth® телефона погледајте упутство за употребу за Bluetooth® телефон.

ОДАБИР И ДОДАВАЊЕ BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА

Ако сте регистровали неке Bluetooth® уређаје, можете да промените конектован уређај и додате нове уређаје.

1 Додирните "Connect telephone" (повезивање телефона).



2 Додирните име преносивог Bluetooth® уређаја који желите да спојите.

Cor	Connect telephone				
*	BT01	رد 🛙			
	BT02	E 1	Add new		
	BT03	ر 🖁			
			EN2005DS		

- Показивач одабира је приказан са леве стране имена одабраног уређаја.
- Када сте конектовали уређај приказује се Bluetooth® знак.
 - Ако желите да додате нови уређај, додирните "Add new" (додавање новог). Можете да региструјете до 5 уређаја.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када конектујете телефон док траје репродукција Bluetooth® аудио уређаја, Bluetooth® аудио систем ће привремено прекинути репродукцију. Можда ће бити потребно неко време да се оствари конекција током репродукције Bluetooth® аудио система. Може се десити да се прескочи репродукција дела аудио записа.

4. ПОЗИВАЊЕ ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

Пошто сте пријавили Bluetooth® телефон, можете позвати број помоћу Bluetooth® система за телефонирање без коришћења руку.

БИРАЊЕМ БРОЈА

Можете позвати уношењем телефонског броја.



- Сваки пут када додирнете ____, последња унешена цифра се брише.
- Испред прве бројке можете откуцати "+" ако држите "*" неко време.

3 Додирните или притисните прекидач на управљачу.

ИЗ ИМЕНИКА

Можете позвати из именика, у који су се подаци пренели из вашег мобилног телефона.

Систем има један именик, за сваки телефон. Можете регистровати до 1000 бројева у сваком именику.

1 Притисните 🖀 прекидач на управљачу или 📞 🔗 дугме како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.

2 Додирните "Contracts" (контакти).



3 Додирните жељени податак из листе.







5 Додирните < или притисните
прекидач на управљачу.

УКОЛИКО ЈЕ ТЕЛЕФОНСКИ ИМЕНИК ПРАЗАН

1 Додирните "Contracts" (контакти).



Уколико ваш мобилни телефон не подржава РВАР или ОРР сервисе, не можете пребацити контакте.

РВАР компатибилни модели

2 Додирните "**Yes**" (да) уколико желите да пребаците нове контакте из мобилног телефона



 Додирните "No" (не) уколико желите да поништите пребацивање података. ▶ Модели који нису компатибилни са PBAP, али су компатибилни са OPP.

2 Додирните "**Transfer**" (пренос) уколико желите да пребаците нове контакте из мобилног телефона.



- Податке из именика морате пренети помоћу вашег телефона.
- Додирните "Cancel" (поништавање) уколико желите да поништите пребацивање података.

БРЗИМ БИРАЊЕМ

Можете позивати користећи регистроване телефонске бројеве које можете одабрати из именика. (Погледајте "ПОДЕШАВАЊЕ БРЗОГ БИРАЊА", на страни 98 за регистровање брзог бирања).

1 Притисните G прекидач на управљачу или 🕻 🥩 дугме, како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.

2 Додирните "**Speed dials**" (брзо бирање).



3 Додирните број који желите да позовете.



 Страну можете променити додиром на "Speed dial 2" (брзо бирање 2) или "Speed dial 3" (брзо бирање 3) језичак.

ИЗ ИСТОРИЈЕ ПОЗИВА

Можете позвати из историје позива, која има 4 функције приказане испод. All: сви бројеви (пропуштени, примљени позиви и позвани бројеви) Missed: пропуштени позиви. Incoming: примљени позиви. Outgoing: позвани бројеви.

1 Притисните 🕋 прекидач на управљачу или 📞 🥩 дугме, како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.

2 Додирните **"Call history**" (историја позива).



3 Додирните жељени број са пописа.

Call history		stc	Delete	5
	All		Missed Incoming Ou	Itgoing
1	(+		Brian	
2	(+	G	Ken	^
3	٢x		Bob	
4	(+	1	Brian	×
5	(+	G	Angus	

 Када је попис пребачен додирните "All", "Missed", "Incoming" или "Outgoing" језичак. 4 Додирните < прекидач на управљачу.



Можете позвати користећи најновију ставку из историје позива.

1 Притисните 🕋 прекидач на управљачу, како бисте приказали "Telephone" (телефон) екран.

2 Притисните **С** прекидач на управљачу, како бисте приказали "Call history" (историја позива) екран.

3 Притисните **С** прекидач на управљачу, како бисте изабрали најновију ставку у историји позива.

4 Притисните 🕿 прекидач на управљачу или додирните 🔄, како бисте позвали најновији број из историје позива.

- Када позивате из именика, приказује се име (ако је регистровано).
- Када позивате стално исти број, региструје се само најновији позив.
- Када је примљен позив са броја регистрованог у именику, приказују се име и број.

ИНФОРМАЦИЈА

- Позиви са скривеним бројем се такође меморишу у систему.
- Међународне позиве можда није могуће обавити, зависно од вашег мобилног телефона.
5. ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ

Када је примљен позив приказује се овај екран и чује се звук.



За примање позива:

Притисните 🍝 прекидач на управљачу или додирните <

За одбијање позива:

Притисните 🖀 прекидач на управљачу или додирните 🛜

За подешавање гласноће примљеног позива:

Додирните "-" или "+", окрећите Одугме или користите прекидач за подешавање гласноће на управљачу.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Код међународних позива, име вашег саговорника можда неће бити исправно приказано, зависно од модела вашег мобилног телефона.

6. РАЗГОВОР ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

Када причате телефоном, приказан је овај екран. Можете обавити следеће радње на екрану.



За подешавање гласноће гласа вашег саговорника: Додирните "-" или "+", окрећите О дугме или користите прекидач за подешавање гласноће на управљачу.

За прекид везе: Притисните 🖀 на управљачу или додирните 🕋 .

За утишавање вашег гласа: Додирните "Mute".

За уношење броја: Додирните "0-9".

За пренос позива: Додирните "Handfree mode" (на систем за телефонирање без коришћења руку) или "Handset mode" (на телефон).

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када пренесете позив са мобилног телефона на систем за телефонирање без коришћења руку, приказаће се "Hands free екран" и можете да га користите

КАДА ДОДИРНЕТЕ "0-9"

1 За унос додирните жељени број.



За прекид везе: Притисните 🖀 на управљачу или додирните 🔤 .

Keypad			_		*		Y ull	L	₽
Week	w	0123	ρŧ	‡1 *	_				
									Send
									@
								E	N2019DS

- Ако је континуирани тон регистрован у именику, појављује се овај екран. (Ако није регистрован, "Send" (слање) и "Exit" (излаз) нису приказани.)
- Потврдите број приказан на екрану и додирните "Send". Биће послат број пре ознаке.
- Када додирнете "Exit", ова функција је завршена и појавиће се екран са нормалним тоном.

За прекид везе: Притисните 🖀 на управљачу или додирните 👝.

ИНФОРМАЦИЈА)

- Континуирани звучни сигнал је ознака (р или w) и број који следи телефонски број (нпр. 056133w0123p#1*).
- Ову функцију можете користити када желите да рукујете телефонском секретарицом или да користите телефонски сервис у банци, на пример. Телефонски број и лозинку можете регистровати у именику.

ПОЗИВ НА ЧЕКАЊУ

Када је ваш разговор прекинут због позива на чекању, приказаће се овај екран.



Call	В	T01	* 💷	¶.ull
Т	alking	00	: 00 : 52	0-9
2	Call wait	ing		Mute
				Handset mode
~		· Volu	ıme +	EN2018DS

Сваки пут када притисните 🕋 на управљачу или додирнете 🞑, за време позива на чекању, другог саговорника ћете ставити на чекање.

(ИНФОРМАЦИЈА)

или додирните 🕋 .

- Коришћење позива на чекању може да се разликује у зависности од вашег телефонског оператера или модела мобилног телефона.
- Позив на чекању је доступан у зависности од уговора који имате са телефонским оператером.



ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ

ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД	74
2. ПОТРОШЊА ГОРИВА	75
ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА СА ХИБРИДНИМ СИСТЕМОМ)	75
ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА БЕЗ ХИБРИДНОГ СИСТЕМА)	75
3. СИСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА ПРИТИСАК У ГУМАМА	77
ПРИКАЗИВАЊЕ ЕКРАНА ЗА ПРИТИСАК У ГУМАМА	77

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Могу да се прикажу информације о потрошњи горива и притисак у гумама. За приступ систему са информацијама о возилу, притисните "**CAR**" дугме.



- Стваран дизајн и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- "Информациони" екран насликан изнад се приказује ако је возило опремљено системом мерења потрошње горива и системом упозорења на притисак у гумама.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	"Fuel consumption" (потрошња горива)	Приказује "информације о путовању", "претходне записе" и "екран протока енергије".	75
2	"Tyre pressure" (притисак у гумама)	Приказује екран "притиска у гумама"	77
3	"CAR" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили систему са информацијама о возилу.	75, 77

*: Зависно од опреме.

2. ПОТРОШЊА ГОРИВА*

ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА СА ХИБРИДНИМ СИСТЕМОМ)

Потрошња горива, као што је она приказана испод, може да се прикаже на екрану. За детаље погледајте *"Упутство за употребу"* возила.

- Екран протока енергије
- Потрошња горива на путу
- Претходни запис

ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА БЕЗ ХИБРИДНОГ СИСТЕМА)

1 Притисните "CAR" дугме.



2 Додирните **"Fuel consumption"** (потрошња горива).

Information	
Fuel consumption	Tyre pressure
	EN3003DS

- Приказаће се "Trip information" (информације о путовању) или "Past record" (претходни запис) екран.
- "Information" (информациони) екран није приказан ако возило није опремљено системом упозорења на притисак у гумама

ИНФОРМАЦИЈЕ О ПУТОВАЊУ



 Ако "Trip information" екран није приказан, додирните "Trip information".

Бр.	Назив		
1	Просечна брзина		
2	Протекло време		
3	Домет		
4	Претходна потрошња горива по минуту		
5	Тренутна потрошња горива по минуту		

"Clear": Информације о путовању могу да се обришу додиром на ово дугме. "Past record": "Past record" (претходи запис) екран може да се прикаже додиром на ово дугме.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Екран са информацијама о путовању се односи на опште услове вожње. Тачност зависи од стила вожње и услова на путу.

*: Зависно од опреме.

ПРЕТХОДНИ ЗАПИС



 Ако "Past record" (претходи запис) екран није приказан, додирните "Past record".

Бр.	Назив
1	Запис о претходној потрошњи горива
2	Тренутна потрошња горива
3	Најнижа забележена потрошња горива

 Историја просечне потрошње горива је подељена по бојама на претходну просечну потрошњу и на просечну потрошњу горива од последњег поништавања система.

"Clear": Претходни запис може да се обрише додиром на ово дугме.

"Update": Поништите просечну потрошњу горива како бисте поново измерили тренутну потрошњу.

► Возила са мултиинформационим системом

Када додирнете "**Update**", просечна потрошња горива приказана на мултиинформационом екрану ће се у исто време поништити.

"Trip information": "Trip information" (информације о путовању) екран може да се прикаже додиром на ово дугме.

3. СИСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА ПРИТИСАК У ГУМАМА*

Возила опремљена системом упозорења на притисак у гумама ће приказати екран упозорења, као и светло упозорења на табли с инструментима, ако притисак у гумама постане низак. За информације о систему упозорења на притисак у гумама погледајте "Упутство за употребу" возила.



 За потврду вредности притиска у гумама, додирните "Yes" (да). За поништавање и повратак на претходни екран, додирните "No" (не). (Овај екран неће бити приказан ако је екран за притисак у гумама већ приказан.)

ПРИКАЗИВАЊЕ ЕКРАНА ЗА ПРИТИСАК У ГУМАМА

Вредност притиска за сваку гуму засебно може да се провери помоћу екрана за приказ притиска у гумама.

1 Притисните "CAR" дугме.



2 Додирните **"Tyre pressure**" (притисак у гумама).







- Ниске вредности притиска у гумама ће бити приказане наранџасто.
- Начин приказивања зависи од возила. Нека возила не показују притисак резервне гуме.

*: Зависно од опреме.

5 подешавање

1 НАЧИН ПОДЕШАВАЊА	
1. КРАТАК ПРЕГЛЕД	80
2. ОПШТА ПОДЕШАВАЊА	81
ЕКРАН ЗА ОПШТА	
ПОДЕШАВАЊА	81
3. ПОДЕШАВАЊА ЕКРАНА	83
ИСКЉУЧИВАЊЕ ЕКРАНА	83
МЕЊАЊЕ ИЗМЕЂУ ДНЕВНОГ И НОЋНОГ РЕЖИМА	83
ПОДЕШАВАЊЕ КОНТРАСТА/ОСВЕТЉЕЊА	84
4. Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА	85
РЕГИСТРОВАНИ УРЕЂАЈИ	85
ПОВЕЗИВАЊЕ ТЕЛЕФОНА	88
ПОВЕЗИВАЊЕ АУДИО ПЛЕЈЕРА	88
ДЕТАЉНА Bluetooth®	
ПОДЕШАВАЊА	89
5. ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА	93
ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА	~ ~
	93
ТЕЛЕФОНСКИ ИМЕНИК	94
6. ПОДЕШАВАЊА АУДИО	104
	104
ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА	104
ПОДЕШАВАЊА РАДИА	106
7. ПОДЕШАВАЊА ВОЗИЛА	107

Неке функције не могу да се користе током вожње.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

За подешавање функција, притисните "SETUP" дугме.



 Стваран дизајн и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	"General" (опште)	Доступна су подешавања за језик, звук рада, анимације на екрану, итд.	81
2	"Bluetooth ^{*1"}	Доступно је регистровање, уклањање, конектовање и прекид конекције Bluetooth® уређаја и подешавања Bluetooth® система.	85
3	"Display" (екран)	Доступна су подешавања контраста и осветљења екрана.	83
4	"Telephone" (телефон)	Доступна су подешавања за звук телефона, именик, итд.	93
5	"SETUP" (подешавање) дугме	Притисните ово дугме за приказ "Setup" (подешавање) екрана.	81, 83, 85, 93, 104, 107
6	"Vehicle"*2	Доступно је прилагођавање возила.	107
7	"Audio"	Доступна су подешавања за звук и радио.	104

1: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

*2: Зависно од опреме.

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

2. ОПШТА ПОДЕШАВАЊА

Доступна су подешавања за језик, звук рада, анимације на екрану, итд.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "General" (опште).



3 Додирните ставку коју желите да подесите.



4 Додирните "ОК".

ЕКРАН ЗА ОПШТА ПОДЕШАВАЊА



 На овом екрану доступне су следеће функције.

Бр.	Функција
1	Можете да промените језик. (Погледајте "ОДАБИР ЈЕЗИКА" на страни 82.)
2	Можете да укључите или искључи- те звучни сигнал (" On " или " Off ").
3	Можете да укључите или искључи- те приказ слике/омота iPod албу- ма на екрану (" On " или " Off ").
4	Можете да укључите или искљу- чите анимације на екрану аудио извора (" On " или " Off ").
5	Можете да обришете личне подат- ке. (Погледајте "БРИСАЊЕ ЛИЧ- НИХ ПОДАТАКА" на страни 82.)

ОДАБИР ЈЕЗИКА

Можете да одаберете језик по жељи.

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"General"** (опште) на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните "Language" (језик).

General settings		Ð
Language	English	
Веер	On	
Display captured image	Off	
Animation	On	
Delete personal data		
		OK
		EN4002DS

4 Додирните жељено дугме.

Langu age	Ð
Deutsch	^
English	
Español	
Français	v
Italiano	Ý
	EN4003DS

- Биће приказан претходни екран.
- 5 Додирните "ОК".

БРИСАЊЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "General" (опште) на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните **"Delete personal data"** (брисање личних података).

General settings		5
Language	English	
Веер	On	
Display captured image	Off	
Animation	On	
Delete personal data		
		ОК
		EN4002

4 Додирните "Delete" (брисање).

Delete personal data	Ð
All personal data will be delete For more details, refer to the o	d. wner's manual.
Delete	Do not delete

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Могуће је обрисати следеће личне податке или их вратити на почетна подешавања.
 - Подаци у телефонском именику
 - Подаци о историји позива
 - Подаци о брзом бирању
 - Подаци о Bluetooth® уређајима
 - Подаци о звуку телефона
 - Детаљна Bluetooth® подешавања
 - Аудио подешавања

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

3. ПОДЕШАВАЊЕ ЕКРАНА

Можете да подесите контраст и осветљење екрана. Такође, можете да искључите екран.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Display" (екран).



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

ИСКЉУЧИВАЊЕ ЕКРАНА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Display**" на "Setup" (подешавања) екрану.

3 Додирните "Screen off" (искључивање екрана).

Dis	play settings	ς.	ſ
	Screen off		
	Day mode		
	Adjust contrast / brightness		
	General	Camera	
			EN4005DS

 Екран ће се искључити. За укључивање, притисните "MEDIA", "CAR" или "SETUP" дугме.

МЕЊАЊЕ ИЗМЕЂУ ДНЕВНОГ И НОЋНОГ РЕЖИМА

Зависно од положаја прекидача главних светала, екран се мења на дневни или ноћни режим.

1 За приказ екрана у дневном режиму, чак и са упаљеним главним светлима, додирните "**Day mode**" (дневни режим) на екрану за подешавање осветљења и контраста.

Display settings	5
Screen off	
Day mode	
Adjust contrast / brightness	
General Camera	
	EN4005DS

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако је екран пребачен на дневни режим са упаљеним главним светлима, ово стање се памти чак и када се угаси мотор.

ПОДЕШАВАЊЕ КОНТРАСТА/ ОСВЕТЉЕЊА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Display"** на "Setup" (подешавања) екрану.

3 Додирните **"General**" (опште) или **"Camera**" (камера), зависно од тога који екран желите да подесите.

Dis	splay settings	5
	Screen off	
	Day mode	
	Adjust contrast / brightness	
	General	Camera
		EN4005DS

4 Одаберите "Contrast" (контраст) или "Brightness" (осветљење) помоћу ≪ или ≫ .



5 Подесите контраст и осветљење помоћу "+" или "-".

Дугме на екрану	Функција
"Contrast" "+" (контраст "+")	Појачава контраст екрана.
"Contrast" "-" (контраст "-")	Смањује контраст екрана.
"Brihhtness" "+" (осветљење "+")	Осветљава екран.
"Brihhtness" "-" (осветљење "-")	Затамњује екран.

6 Након подешавања екрана, додирните "**ОК**".

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

4. Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА

Можете да проверите или промените Bluetooth® подешавања.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Bluetooth*".



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

РЕГИСТРОВАНИ УРЕЂАЈИ

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "**Bluetooth***" на "**Setup**" (подешавање) екрану.

3 Додирните "**Registred devices**" (регистровани уређаји).

oth Settings	Ð
ered devices	
ct telephone	
ct audio player	
ed Bluetooth settings	
	oth Settings ered devices ct telephone ct audio player ed Bluetooth settings

4 Приказан је овај екран.



ДОДАВАЊЕ НОВОГ УРЕЂАЈА

1 Додирните "**Add new**" (додајте нови) како бисте регистровали ваш Bluetooth® уређај на систем.

Registered devices		Ð
1 BT01	n 🖁	2/5 free
2 BT02	U 🔒	Add new
3 BT03	[] J	Remove
4 (empty)		
5 (empty)		Details
		EN4010DS

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

2 Када је приказан овај екран, учините ваш Bluetooth® уређај видљивим за друге уређаје.



3 Унесите лозинку приказану на екрану у ваш Bluetooth® уређај.

- Лозинка није потребна за SSP (Secure simple Pairing) компатибилне Bluetooth® телефоне. Зависно од типа Bluetooth® телефона спојеног на систем, можда ће се на екрану Bluetooth® телефона приказати порука која тражи потврду за повезивање на систем. Одговорите на захтев написан на екрану Bluetooth® телефона.
- Ако желите да одустанете, додирните "Cancel".
- Ако Bluetooth® телефон који желите да региструјете има Bluetooth® аудио функцију, она може да се региструје у исто време.

4 Када је конекција остварена, приказује се овај екран.



 Када га једном региструјете, систем се аутоматски повезује на ваш преносиви уређај сваки пут када упалите ваше возило.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- За детаље о видљивости вашег преносивог аудио уређаја погледајте упутство за употребу за преносиви аудио уређај.
- Када региструјете ваш телефон, прекинуће се конекција Bluetooth® аудио система.
- Ако Bluetooth® уређај има функцију Bluetooth® телефона и Bluetooth® аудио функцију, у исто време ће се регистровати телефон и аудио систем. Ако се појави порука на екрану, следите упутства из поруке и региструјте Bluetooth® телефон и/или Bluetooth® аудио систем.

УКЛАЊАЊЕ Bluetooth® УРЕЂАЈА

1 Додирните "**Remove**" (уклањање) како бисте избрисали Bluetooth® уређај из система.

Re	gistered d	evices		5
	1 BT01		ت 🖁	2/5 free
	2 BT02		0 J	Add new
	3 BTO3		0 J	Remove
	4 (empty)			
	5 (empty)			Details
				EN/010DS

2 Додирните уређај који желите да уклоните.

Ren	no ve device		5
1	BT01	(ت	
2	BT02	(ت	
3	BT03	(ت	
4	BT04	n 🛛	
			EN4014DS

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када обришете Bluetooth® телефон, обрисаће се и подаци из телефонског именика.

ПРИКАЗИВАЊЕ ДЕТАЉА О УРЕЂАЈУ

1 Додирните "**Details**" (детаљи) како бисте приказали детаље о уређају.

Reg	istered d	evices		5
	BT01		ت 🗄	2/5 free
2	BT02		8 J	Add new
3	BT03		0 L	Remove
4	(empty)			
5	(empty)			Details
	COLUMN TRACTOR			EN/010DS

2 Одаберите уређај који желите да прикажете.

3	iele	ct device details		5
	1	BT01	U 🛛	
	2	BT02	ت	
	3	BT03	ت	
				EN/016DS

3 Приказан је овај екран.



- Додирните 🔝 или 😻 како бисте се померали по попису.
- Приказане су следеће ставке.

Назив	Функција
"Device name" (име уређаја)	Име уређаја у Bluetooth® мрежи.
"Device address" (адреса уређаја)	Адреса је својствена систему. Не можете да је промените. Уколико је исто име уређаја приказано на екрану вашег телефона, ослоните се на ту адресу.
"My telephone number" (мој број телефона)	Број вашег телефона. Број можда неће бити приказан, зависно од модела телефона.
"Profiles" (профили)	Профили које ваш Blue- tooth® уређај подржава. (За детаље о сваком профилу, погледајте стране 40 и 60.)
"Connection method" (начин конекције)	Можете изабрати начин конекције између "Са возила" или "Са преносивог плејера".

МЕЊАЊЕ НАЧИНА КОНЕКЦИЈЕ

Може да се одабере начин конекције.

1 Додирните "Connection method" и одаберите "From-vehicle" (са возила) или "From audio player" (са аудио плејера).



2 Додирните "ОК".

"From-vehicle" (са возила): конектовање аудио система на преносиви плејер. "From audio player" (са аудио плејера): конектовање преносивог плејера на аудио систем.

ВРАЋАЊЕ Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА НА ПОЧЕТНА

Подешавања можете вратити на почетна.

1 Додирните "Default".



ПОВЕЗИВАЊЕ ТЕЛЕФОНА

У случају да сте регистровали више од једног Bluetooth® уређаја, морате да одаберете омиљени.

Можете да одаберете највише 5 Bluetooth® уређаја.

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "**Bluetooth***" на "**Setup**" (подешавања) екрану.

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

3 Додирните **"Connect telephone**" (конектовање телефона).



4 Одаберите уређај који желите да конектујете.



- Bluetooth® знак је приказан када конектујете уређај.
- Када додирнете име уређаја које има ознаку за одабир и Bluetooth® знак, прекинуће се конекција уређаја.

5 Када је конекција обављена, приказан је овај екран.



ПОВЕЗИВАЊЕ АУДИО ПЛЕЈЕРА

У случају да сте регистровали више од једног Bluetooth® уређаја, морате да одаберете омиљени.

Можете да одаберете највише 5 Bluetooth® уређаја.

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "**Bluetooth***" на "Setup" (подешавања) екрану.

3 Додирните "**Connect audio player**" (конектовање аудио плејера).



4 Одаберите уређај који желите да конектујете.



- Bluetooth® знак је приказан када конектујете уређај.
- Када додирнете име уређаја које има ознаку за одабир и Bluetooth® знак, прекинуће се конекција уређаја.

5 Када је конекција обављена, приказан је овај екран.



ДЕТАЉНА Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "**Bluetooth***" на "**Setup**" (подешавања) екрану.

3 Додирните **"Detailed Bluetooth*** **settings**" (детаљна Bluetooth* подешавања).



4 Приказан је овај екран.





- Додирните 🔝 или 😻 како бисте се померали по попису.
- *: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

• Приказане су следеће ставке.

Назив	Функција
"Bluetooth* power" (укључивање/ искључивање Bluetooth* система)	Могуће је одабрати да ли да се регистровани уређају конектују аутоматски или не.
"Device name" (назив уређаја)	Име уређаја у Bluetooth® мрежи. Не можете да га промените.
"Passcode" (лозинка)	Лозинка када региструјете ваш Bluetooth® уређај на систем. Можете да је промените.
"Device ad- dress" (адреса уређаја)	Адреса је својствена систему. Не можете да је промените.
"Profiles" (профили)	Профили које ваш Blue- tooth® уређај подржава. (За детаље о сваком профилу, погледајте стране 40 и 60.)
"Display tel- ephone status" (приказ статуса телефона)	Статус конекције Bluetooth® телефона. Можете да укључите или искључите.
"Display audio player status" (приказ статуса аудио плејера)	Статус конекције преносивог аудио уређаја. Можете да укључите или искључите.

- Ако желите да промените подешавања, погледајте следеће стране.
- Када промените подешавања, додирните "ОК" после промене.

УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊЕ Bluetooth® СИСТЕМА

1 Додирните "Bluetooth* power".



2 Додирните "**On**" (укључено) или "**Off**" (искључено).



- 3 Додирните "ОК".
- Уколико је статус "Bluetooth* power" промењен из "Off" (искључено) у "On" (укључено), започеће Bluetooth® конекција.
- "Bluetooth* power" екран приказује следеће.

Када је "Bluetooth* power" укључено ("On"): Bluetooth® уређај се аутоматски конектује када упалите возило.

Када је "Bluetooth* power" искључено ("Off"): конекција Bluetooth® уређаја је прекинута и систем се неће конектовати следећи пут.

• Можете да одаберете статус "Bluetooth* power".

"On": укључена је аутоматска конекција. "Off": искључена је аутоматска конекција.

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

УРЕЂИВАЊЕ ЛОЗИНКЕ

1 Додирните "**Passcode**" (лозинка).



2 Унесите лозинку и додирните "ОК".



МЕЊАЊЕ ПРИКАЗА СТАТУСА ТЕЛЕФОНА

1 Додирните "Display telephone status" (приказ статуса телефона).



2 Додирните "**On**" (укључено) или "**Off**" (искључено).



- 3 Додирните "ОК".
- Када упалите возило и Bluetooth® телефон се аутоматски конектује, приказано је обавештење о конекцији.



 Можете да одаберете статус "Display telephone status".

"Оп": статус је приказан.

"Off": статус није приказан.

МЕЊАЊЕ ПРИКАЗА СТАТУСА АУДИО ПЛЕЈЕРА

1 Додирните "Display audio player status" (приказ статуса аудио плејера).



2 Додирните "**On**" (укључено) или "**Off**" (искључено).



3 Додирните "ОК".

 Када упалите возило и Bluetooth® преносиви аудио уређај се аутоматски конектује, приказано је обавештење о конекцији.



- Можете да одаберете статус "Display audio player status".
- "On": статус је приказан.
- "Off": статус није приказан.

ВРАЋАЊЕ Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА НА ПОЧЕТНА

Подешавања можете вратити на почетна.

1 Додирните "Default".



 Уколико је статус "Bluetooth* power" (укључивање/искључивање Bluetooth* система) промењен из "Off" (искључено) у "On" (укључено), започеће Bluetooth® конекција.

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

5. ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА

Подешавања телефона могу да се промене.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Telephone" (телефон).



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 Молимо погледајте следеће стране за свако од подешавања.

ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА ТЕЛЕФОНА

1 Додирните **"Sound settings**" (подешавања звука).

Telephone settings	
Sound settings	
Phonebook	
	EN4037DS

2 Промените свако подешавање на следећи начин.

Sound settings	
Call volume	
Ring tone volume	
Ring tone	Tone 1
Default	OK

3 Када обавите сва подешавања, додирните "**ОК**".

ПОДЕШАВАЊЕ ГЛАСНОЋЕ

1 Додирните "**Call volume**" (гласноћа разговора).

2 Додирните "-" или "+" како бисте подесили гласноћу разговора.



3 Додирните "ОК".

ПОДЕШАВАЊЕ ГЛАСНОЋЕ ЗВОНА

1 Додирните "**Ring tone volume**" (гласноћа звона).

2 Додирните "-" или "+" како бисте подесили гласноћу звона.



3 Додирните "ОК".

ОДАБИР ЗВОНА

- 1 Додирните "Ring tone" (звоно).
- **2** Додирните **"Tone 1**", **"Tone 2**" или **"Tone 3**".



3 Додирните "ОК".

ВРАЋАЊЕ ПОДЕШАВАЊА НА ПОЧЕТНА

Подешавања можете вратити на почетна.

1 Додирните "Default".



ТЕЛЕФОНСКИ ИМЕНИК

- 1 Притисните "SETUP" дугме.
- **2** Додирните "**Telephone**" (телефон).
- **3** Додирните "Phonebook"

(телефонски именик).



4 Додирните ставке које желите да подесите.



 Молимо погледајте следеће стране за свако од подешавања.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Подаци из телефонског именика су засебни за сваки регистровани телефон. Када конектујете други телефон, не можете да прочитате регистроване податке.

ПОДЕШАВАЊЕ ТЕЛЕФОНСКОГ ИМЕНИКА

1 Додирните "Manage contract" (управљање контактима).



2 Додирните ставке које желите да подесите.

Contacts	5
	486 / 1000 Free
Transfer contacts	
Delete contacts	
	EN4044DS

 Молимо погледајте следеће стране за свако од подешавања.

ПРЕНОШЕЊЕ БРОЈЕВА ТЕЛЕФОНА

Можете да пренесете бројеве из вашег Bluetooth® телефона у систем. Телефонски именик може да има највише 5 засебних именика. До 1000 имена (до 3 броја по особи) може да се региструје у сваки именик.

Начин рада се разликује између РВАР компатибилних и Bluetooth® телефона који нису компатибилни са РВАР, али су компатибилни са ОРР. Ако ваш мобилни телефон није компатибилан нити са РВАР, нити са ОРР, телефонски именик не може да се пренесе. **1** Додирните **"Transfer contract"** (пренос контаката).

Contacts	5
	486 / 1000 Free
Transfer contacts	
Delete contacts	
	EN4044DS

РВАР компатибилни модели

2 Приказан је овај екран. (Погледајте страну 96.)

Contact transfer method	5
Automatic phonebook download	On
Update phonebook	
Default	OK

Модели који нису компатибилни са PBAP, али су компатибилни са OPP.

2 Приказан је овај екран. (Погледајте страну 97.)

Contact transfer method	5
Replace contacts	
Add contacts	
	EN4046DS

 Како бисте проверили који профил има ваш мобилни телефон, погледајте екран "Detaileled Bluetooht* settings" (детаљна Bluetooth* подешавања). (Погледајте "ДЕТАЉНА Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА" на страни 89.)

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Пренесите податке док мотор ради (хибридна возила: хибридни систем је укључен).
- Зависно од мобилног телефона, такође ће се пренети историја позива.
- Када преносите податке из именика у мобилни телефон, систем за телефонирање без коришћења руку можда неће бити доступан.
- Такође можете да прикажете "Contract transfer method" (начин преноса контаката) екран на следећи начин.

1 Притисните 🖀 прекидач на управљачу или 📞 🥵 дугме.

2 Додирните "Contracts" (контакати).

3 Додирните "**Transfer**" (пренос).



ПОДЕШАВАЊЕ АУТОМАТСКОГ ПРЕУЗИМАЊА ИМЕНИКА (РВАР КОМПАТИБИЛНИ МОДЕЛИ)

Први пут када конектујете Bluetooth® телефон и упалите возило, подаци из именика се аутоматски преносе у систем.

Подаци ће такође аутоматски да се пребаце када конектујете други телефон.

1 Додирните "Automatic Phonebook download" (аутоматско преузимање именика). и одаберите "On" (укључено) или "Off" (искључено).

Contact transfer method	_
Automatic phonebook download	On
Update phonebook	
Default	ОК
	EN4047DS

- **2** Додирните "ОК".
- Ако аутоматски пренос не успе, приказаће се порука на екрану. Поступите у складу са упутством на екрану.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако покушате ручно да пренесете податке током аутоматског преноса, приказаће се статус (напредак) аутоматског преноса.
- Стари подаци из именика су доступни током преноса нових података.

АЖУРИРАЊЕ КОНТАКАТА (РВАР КОМПАТИБИЛНИ МОДЕЛИ)

Можете да ажурирате контакте.

1 Додирните "**Update Phonebook**" (ажурирање именика).

Contact transfer method	5
Automatic phonebook download	On
Update phonebook	
Default	OK EN4047DS

2 Пренесите податке из именика у систем помоћу Bluetooth® телефона.

 Зависно од типа мобилног телефона, можда ће бити потребна OBEX аутентификација када преносите податке из именика. Унесите "1234" у ваш Bluetooth® телефон.



 Овај екран се приказује током преношења. За прекид, додирните "Cancel". Ако дође до прекида током преноса, пренесени подаци биће обрисани.

ЗАМЕНА ИЛИ ДОДАВАЊЕ КОНТАКАТА (МОДЕЛИ КОЈИ НИСУ КОМПАТИБИЛНИ СА РВАР, АЛИ СУ КОМПАТИБИЛНИ СА ОРР)

1 Додирните "**Replace contracts**" (замена контаката) ако желите да замените контакте или додирните "**Add contracts**" (додавање контаката) ако желите да додате контакте.

Contact transfer method	Ð
Replace contacts	
Add contacts	
and the second	EN4040DO

2 Пренесите податке из именика у систем помоћу Bluetooth® телефона.

 Зависно од типа мобилног телефона, можда ће бити потребна OBEX аутентификација када преносите податке из именика. Унесите "1234" у ваш Bluetooth® телефон.



 Овај екран се приказује током преношења. За прекид, додирните "Cancel". Ако дође до прекида током преноса, када телефон подржава ОРР услугу, подаци који су се пренели пре прекида могу да се меморишу у систему.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Конекција Bluetooth® аудио система ће можда бити прекинута током преноса података из именика.

БРИСАЊЕ ПОДАТАКА ИЗ ИМЕНИКА

Можете да обришете податке. Када продајете/уступате аутомобил, обришите све податке из система. На РВАР компатибилним телефонима, обришите податке из именика након што искључите ("Off") "Automatic Phonebook download" (аутоматско преузимање именика). (Погледајте "ПОДЕШАВАЊЕ АУТОМАТСКОГ ПРЕ-УЗИМАЊА ИМЕНИКА" на страни 96.)

1 Додирните "**Delete contracts**" (брисање контаката).

Contacts	5
	486 / 1000 Free
Transfer contacts	
Delete contacts	
	EN4044DS

2 Одаберите име које желите да обришете или додирните **"All delete**" (брисање свега).



• Такође можете да обришете на следећи начин.

1 Притисните 🖀 прекидач на управљачу или 📞 🥵 дугме.

- 2 Додирните "Contracts" (контакти).
- 3 Одаберите име са листе.

4 Додирните "Options" (опције).



5 Додирните "Delete" (брисање).

Contact data	Ð
Delete	
Set speed dial	
	EN4052DS

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када обришете Bluetooth® телефон, истовремено ће се обрисати подаци из телефонског именика.

ПОДЕШАВАЊЕ БРЗОГ БИРАЊА

Подешавању брзог бирања се приступа са "Speed dials" (брзо бирање) екрана.

- 1 Притисните "SETUP" дугме.
- **2** Додирните **"Telephone**" (телефон).

3 Додирните "**Phonebook**" (телефонски именик).

4 Додирните "Manage speed dials" (уредите брзо бирање).

Phonebook settings	5
Manage contacts	
Manage speed dials	
Delete call history	
	EN4043DS

5 Додирните ставку коју желите да подесите.



- Молимо погледајте следеће стране за свако од подешавања.
- Такође можете да прикажете "Speed dials" (брзо бирање) екран на следећи начин.
- Ca "Speed dial" (брзо бирање) екрана

1 Притисните 🕋 прекидач на управљачу или 📞 🌮 дугме.

2 Додирните "**Speed dials**" (брзо бирање).

3 Додирните "**Options**" (опције).



Ca "Contracts" (контакти) екрана

1 Притисните **С** прекидач на управљачу или **С Д** дугме.

2 Додирните "Contracts" (контакти).

3 Додирните "**Options**" (опције).



4 Додирните "**Manage speed dials**" (уредите брзо бирање).

Phonebook settings	C
Manage contacts	
Manage speed dials	
Delete call history	
	EN4043DS

РЕГИСТРОВАЊЕ БРЗОГ БИРАЊА ИЗ КОНТАКТА

Можете да региструјете број телефона из именика. Може да се региструје до 18 бројева.

1 Додирните "New speed dial from contracts" (ново брзо бирање из конта-ката).



2 Одаберите податке које желите да региструјете.



3 Додирните жељени број телефона.



4 Додирните дугме на екрану на које желите да региструјете број.



РЕГИСТРОВАЊЕ БРЗОГ БИРАЊА ИЗ ИСТОРИЈЕ ПОЗИВА

1 Додирните "New speed dial form call history" (ново брзо бирање из историје позива).



2 Одаберите податке које желите да региструјете.

0	Call	His	tor	γ	5
	6	(+	D	Ken	<u>^</u>
	7	(+		Brian	^
	8	(+	G	Ken	
	9	٢x		Bob	v
	10	(+	1	Brian	Ý
					EN4058DS

3 Додирните дугме на екрану на које желите да региструјете број.

Select speed dial loca	tion 🕤
Speed dial 1 Speed	dial 2 Speed dial 3
1 Angus 1234567890	4 Cliff 1234567890987
2 Malcolm 123456789000	5 Phil 12345678
3 Angus 11 0987654321	6 (empty)
	EN4050DS

- Такође можете да региструјете брзо бирање на следећи начин.
- ► Ca "Speed dial" (брзо бирање) екрана
- 1 Притисните 盔 прекидач на

управљачу или 📞 🥩 дугме.

2 Додирните **"Speed dials**" (брзо бирање).

3 Додирните "(add new)" (додати ново).



4 Додирните било које дугме на екрану на које желите да региструјете број.



5 Одаберите податке које желите да региструјете.



6 Додирните жељени број телефона.



Ca "Contracts" (контакти) екрана

1 Притисните 🕋 прекидач на управљачу или 📞 🍰 дугме.

- **2** Додирните "Contracts" (контакти).
- 3 Одаберите податак са листе.
- 4 Додирните "Options" (опције).



5 Додирните **"Set speed dials**" (подесите брзо бирање).







► Са "Call history" (историја позива) екрана

1 Притисните 🖀 прекидач на управљачу или 📞 🥵дугме.

2 Додирните "**Call history**" (историја позива).

3 Додирните жељени број телефона.

4 Додирните "**Add speed dial**" (додајте брзо бирање).



БРИСАЊЕ БРЗОГ БИРАЊА

Можете да обришете брзо бирање.

1 Додирните "**Delete speed dial**" (обришите брзо бирање).



2 Одаберите податке које желите да обришете или додирните "**All Delete**" (брисање свега).



БРИСАЊЕ ИСТОРИЈЕ ПОЗИВА

Можете да обришете историју позива. На РВАР компатибилним телефонима, обришите податке из именика након што искључите ("Off") "Automatic Phonebook download" (аутоматско преузимање именика). (Погледајте "ПОДЕШАВАЊЕ АУТОМАТСКОГ ПРЕ-УЗИМАЊА ИМЕНИКА" на страни 96.)

1 Додирните "**Delete call history**" (брисање историје позива).

Phonebook settings	5
Manage contacts	
Manage speed dials	
Delete call history	
	EN4043DS

2 Одаберите историју позива коју желите да обришете.

Delete call history	
Delete recent calls	
Delete missed calls	
Delete incoming calls	
Delete outgoing calls	

3 Одаберите податак који желите да обришете или додирните "**All Delete**" (брисање свега).

Del	ete r	ec	ent calls		∍
1	(+		Brian		
2	/ +	B	Ken		
3	٢x		Bob		
4	(+	1	Brian		×
5	(+	G	Angus		Y
				All	delete
					N4065DS

• Такође можете да обришете историју позива на следећи начин.

1 Притисните 🕋 прекидач на управљачу или 📞 🥵 дугме.

2 Додирните "**Call history**" (историја позива).

3 Додирните "**Delete**" (брисање).



4 Одаберите податак који желите да обришете или додирните "**All Delete**" (брисање свега).

Dele	ete r	ec	ent calls		5
1	(+		Brian		
2	(+	G	Ken		^
3	٢x		Bob		
4	(+	1	Brian		<u> </u>
5	(+	G	Angus		v
				ſ	All delete

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

6. ПОДЕШАВАЊА АУДИО СИСТЕМА

Можете да подесите баланс звучника или звук.

Може да се подеси ниво аутоматског подешавања звука.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Audio".



3 Додирните ставке које желите да подесите.

Audio settings	Ð
Sound settings	
Radio settings	
	EN4067DS

 Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Audio"** на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните **"Sound settings**" (подешавања звука).

Sound sett	ings	
Radio setti	ngs	

4 Додирните **"Sound"** или **"DSP"** језичак на екрану.

Sound settings	
Sound	DSP
AUX - Treble + Mid + Bass - Bass	Front L R Rear OK
	EN4068DS
DSP КОНТРОЛЕ

1 Додирните "**DSP**" језичак како бисте приказали овај екран.

Без JBL аудио система



Ca JBL аудио системом



2 Додирните жељено дугме на екрану.

АУТОМАТСКО ПОДЕШАВАЊЕ ЗВУКА (ASL)

Овај систем подешава оптималну гласноћу и квалитет звука зависно од брзине возила, како би компензовао већи ниво буке.

Без JBL аудио система

1 Додирните "High" (јако), "Mid" (средње) или "Low" (слабо) на "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање звука) екрану.

2 Додирните "ОК".

► Ca JBL аудио системом

1 Додирните "On" (укључено) на "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање звука) екрану.

2 Додирните "ОК".

"SURROUND" ФУНКЦИЈА (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

1 Додирните "**On**" (укључено) на "**Surround**" екрану. **2** Додирните "**OK**".

ТОН И БАЛАНС

TOH

Колико аудио програм добро звучи зависи од садржаја високих и ниских тонова. У ствари, различите врсте музике и говорних програма обично звуче боље са различитим комбинацијама високих и ниских тонова.

БАЛАНС

Добар баланс левог и десног стерео канала, предњег и задњег нивоа звука, такође је важан.

Имајте на уму да ако слушате стерео снимак или пренос, измена левог/ десног баланса појачаће јачину једне групе звукова и смањити другу.

1 Додирните **"Sound"** (звук) језичак како бисте приказали овај екран.



2 Додирните жељено дугме на екрану. "**Treble**" "+" или "-": Подешавање висодесите.

"пере "т или "- . подешавање високих тонова.

"Mid" "+" или "-": Подешавање средњих тонова.

"Bass" "+" или "-": Подешавање ниских тонова.

"Front" или "Rear": Подешавање баланса између предњих и задњих звучника.

"L" или "R": Подешавање баланса између десних и левих звучника.

3 Додирните "ОК".

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Може се подесити тон за сваки начин рада (нпр. за АМ, FM и CD плејер).

ПОДЕШАВАЊА РАДИА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Audio"** на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните "**Radio settings**" (подешавања радиа).



4 Додирните ставке које желите да подесите.



 На овом екрану могу да се подесе следеће функције.

Бр.	Функција
1	Могу да се укључе или искљу- че FM обавештења о саобраћају ("On" или "Off").
2	Може да се укључи или искључи FM алтернативна фреквенција ("On" или "Off").
3	Може да се укључи или искључи DAB алтернативна фреквенција (" On " или " Off ").
4	Могу да се укључе или искључе ре- гионални кодови (" On " или " Off ").

- За детаље о сваком подешавању, погледајте "RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОДАТАКА)" на страни 21.
- 5 Додирните "ОК".

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

7. ПОДЕШАВАЊА ВОЗИЛА*

Могу да се промене подешавања возила.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Vehicle" (возило).



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 За листу подешавања која могу да се промене, погледајте "Упутство за употребу" возила.

4 После промене подешавања, додирните "**ОК**".

 Појавиће се порука која говори да су подешавања запамћена. Не рукујте уређајем док је ова порука приказана.



КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

1. РУКОВАЊЕ КАМЕРОМ ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД110
ЛИНИЈЕ ЗА НАВОЂЕЊЕ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)111
ЗОНА ПРИКАЗАНА НА ЕКРАНУ112
КАМЕРА СИСТЕМА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД112
2. МЕРЕ ОПРЕЗА КОД ВОЖЊЕ (ЗА ЛИНИЈАМА ЗА НАВОЂЕЊЕ)114

1. РУКОВАЊЕ КАМЕРОМ ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Камера за вожњу уназад помаже возачу тако што приказује слику простора иза возила током вожње уназад. Слика на екрану је приказана обратно. То значи да је приказана на исти начин као и у ретровизору.

1 За приказ слике са камере на екрану, пребаците ручицу мењача у "R" положај, када је прекидач мотора у "ON" положају.

 Ако пребаците ручицу из "R" положаја, враћа на претходни екран.

ОПРЕЗ!

 Када возите уназад никада се у потпуности не ослањајте на екран за помоћ при паркирању. Увек се уверите да је пут којим сте намеравали да идете проходан.

Будите опрезни, као што бисте били да возите уназад било које возило.

- Никада не возите уназад док гледате само на екран. Слика на екрану се разликује од стварног стања. Приказане удаљености између објеката и равне површине разликују се од стварних удаљености. Ако возите уназад, гледајући само на екран, можете ударити друго возило, особу или предмет. Када возите уназад, проверите погледом и у ретровизорима простор иза и око возила пре него што кренете.
- Не користите систем када задња врата, пртљажник или задња вратанца нису потпуно затворена.
- Прегледајте окружење возила, јер приказана слика може бити нејасна или тамна, а покретне слике изобличене или непотпуно видљиве, када је спољашња температура ниска. Када возите уназад, проверите погледом и у ретровизорима простор иза и око возила пре него што кренете.
- Не користите систем у следећим случајевима:

• На залеђеним и клизавим путевима или по снегу.

• Када користите ланце или резервни точак.

• На путевима који нису равни или прави, као што су кривине и падине.

 Са линијама за навођење (зависно од опреме)

- Увек проверите окружење возила, јер линије за навођење служе само за помоћ.
- Линије за навођење су помоћне линије и не мењају се када окренете управљач.

ᡗ ПАЖЊА!

- Ако је задњи део возила ударен, можда су се променили положај и угао камере. Нека положај и угао камере провери било који овлашћени партнер или сервисер Тојоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.
- Камера има водоотпорну конструкцију. Не скидајте је, не растављајте и не преправљајте. То може узроковати неправилан рад.
- Ако се нагло промени температура, нпр. када се топла вода пролије на возило по хладном времену, систем можда неће исправно радити.
- Не рибајте сочиво камере. Ако се сочиво камере огребе, не може да преноси јасну слику.
- Пазите да органски раствори, восак за аутомобиле или средство за чишћење стакала не остану на камери. Ако се то догоди, обришите камеру што је пре могуће.
- Ако поставите гуме различите величине, простор приказан на екрану може да се промени.
- Када перете возило, не усмеравајте јак млаз воде на камеру или део око камере. То може узроковати квар камере.

(ИНФОРМАЦИЈА)

Ако се сочиво камере запрља, не може давати јасну слику. Ако се капљице воде, снег или блато залепе за сочиво, исперите их водом и обришите меком крпом. Ако је сочиво јако прљаво, оперите га благим средством за чишћење и исперите га.

ЛИНИЈЕ ЗА НАВОЂЕЊЕ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Линије за навођење су приказане на екрану.



- Приказане линије се разликују од оних на правом екрану.
- 1 Линије ширине возила (плаве)
- Ове линије приказују процењену ширину возила.

2 Линија удаљености (плава)

 Ова линија приказује положај на тлу око 1 m иза задњег браника вашег возила.

З Линија удаљености (црвена)

 Ова линија приказује положај на тлу око 0.5 m иза задњег браника вашег возила.

4 Линија средине возила (плава)

 Ова линија приказује процењену средину возила на тлу.

ЗОНА ПРИКАЗАНА НА ЕКРАНУ

Слика на екрану је приказана приближно равно.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Зона коју покрива камера је ограничена. Предмети који се налазе близу углова браника или испод браника не могу да се виде на екрану.



ИНФОРМАЦИЈА

 Зона која је приказана на екрану може да варира зависно од оријентације возила или услова на путу.

КАМЕРА СИСТЕМА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Камера система за вожњу уназад је постављена као што је приказано на слици.



 Стваран положај камере зависи од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Камера користи посебна сочива.
 Удаљеност приказана на екрану се разликује од стварне удаљености.
- У следећим случајевима могуће је отежано гледање слике на екрану, чак и ако систем исправно ради.
 - Када је мрачно (на пример ноћу).
 - Када је температура близу сочива веома висока или ниска.
 - Када капи воде падну на камеру, или је велика влага (на пример када пада киша).
 - Када страна тела (на пример снег или блато) падну на сочиво камере.
 - Када је камера изгребана или прљава.
 - Када сунце или фарови сијају директно у сочиво камере.
- Када се камера користи под флуоресцентним светлом, натријумским светлом или живиним светлом и сл, светла и осветљена подручја могу изгледати као да трепере.

Check surroundings for safety EN0034DS

На неким моделима

Ако камера ухвати јако светло, као што је одсјај сунчеве светлости на каросерији возила, може да дође ефекта замућености* који је својствен камерама. *: Ефекат замућености – феномен који се јавља када камера ухвати јако светло (нпр. сунчева светлост која се рефлектује на каросерији возила); када га камера преноси, извор светлости изгледа као да има вертикалну црту изнад и испод.

1. КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

2. МЕРЕ ОПРЕЗА КОД ВОЖЊЕ (ЗА ЛИНИЈАМА ЗА НАВОЂЕЊЕ)

У следећим ситуацијама постоји могућност неподударања линија навођења на екрану и стварне удаљености/смера на путу.



 Када иза возила почиње оштар успон, предмети изгледају даље него што то стварно јесу.



 Када иза возила почиње стрма низбрдица, предмети изгледају ближи него што то стварно јесу.



 Када је возило због броја путника или распореда оптерећења нагнуто, постоји могућност неподударања линија навођења на екрану и стварне удаљености/смера на путу.



1 Приближно 0.5 м

Удаљеност између тродимензионалних предмета (као што су возила) и равних површина (као што је пут) приказаних на екрану разликује се од стварне удаљености како следи.

- У стварности, А = B < C (А и В су пођеднако удаљени; С је удаљенији од А и В). Међутим, на екрану изгледа да је B < C < А.
- На екрану изгледа да је камион удаљен приближно 0,5 m. Међутим, у стварности, ако се померите уназад до тачке В, ударићете у камион.



АЗБУЧНИ ИНДЕКС

Α

AM 19
Аудио подешавања104
Аудио систем 13
Аутоматско подешавање звука (ASL) 105
AUX уређај38
Конектовање преносивог аудио уређаја
Пребацивање на AUX начин рада39
Репродуковање преносивог аудио уређаја

Б

Баланс 1	05
Bluetooth® аудио систем	40
Конектовање Bluetooth® аудио плејера	41
Пребацивање на Bluetooth® аудио начин рада	, 41
Репродуковање Bluetooth® аудио плејера	43
Bluetooth® подешавања	85
Детаљна Bluetooth® подешавања	89
Повезивање аудио плејера	88
Повезивање телефона	88
Регистровани уређаји	85
Bluetooth® систем за телефонирање	57
Bluetooth® телефон	59
Брисање личних података	82
Брза репродукција унапред	43 67

Г

Гласноћа звона9

Д

DAB	19
Дневни режим	83
DSP контроле1	05
Дугме за избацивање диска	25
Дугме за померање/претраживање 8, 14,	17
Дугме за претраживање/композицију8,	14

И

Именик65
Индекс функција система 10
Информације о путовању75
Информације о возилу74
iPod омот албума 31
iPod 30
Конектовање iPod-а 30
Пребацивање на iPod начин рада 30
Репродуковање iPod -а 31
Искључивање екрана 83
Искључивање и укључивање
аудио система 16
Историја позива 67
Извор 14, 17

J

Je	вик 8	32	2
----	-------	----	---

К

Камера за вожњу уназад	107
Контраст	82
Коришћење екрана осетљивог	
на додир	11
Кратак водич	7

Л

Лични подаци	1 (61	
--------------	-----	----	--

Μ

МАР/NAV дугме	8
MEDIA дугме	8, 14
Меморисање станице	19
Мере опреза код вожње	114
Мобилни телефон	59
MP3	28

Н

Напомене при руковању

аудио системом	50
CR-R и CD-RW дискови	55
iPod	51
МР3/WMA фајлови	54
Нега вашег CD плејера и дискова	52
Радио пријем	50
Термини	56
USB меморија	52

0

Одабир језика	82
Општа подешавања	81
Осветљење	84
Отвор за диск	25

п

Пауза/репродукција дугме
Подешавања радиа 106
Подешавање екрана 83
Подешавање гласноће разговора 93
Подешавање гласноће
Подешавање контраста/осветљења 84
Подешавање телефона
Подешавање звука телефона 93
Телефонски именик 94
Подешавање возила 107
Подешавање звука 104
Подешавање 80
Понављање ("Repeat")
Потрошња горива75
Позивање преко
Брзим оирањем
Из именика 65
Из историје позива 67
Позивање 65
Позивање65
Пребацивање аудио извора 17
Преглед дугмади 8
Прекидачи на управљачу 47

АЗБУЧНИ ИНДЕКС

Преношење телефонског броја	. 65
Преносиви аудио уређај	. 38
Претходни запис	. 76
Пријем позива на Bluetooth®	
телефону	. 69
Профили	, 60

Ρ

Радио	19
Меморисање станице	19
Одабир станице	20
Пребацивање на радио	19
RDS (систем радио података)2	21
Разговор преко Bluetooth® телефона	70
Позив на чекању	71
Регистровање Bluetooth® телефона	63
Одабир и додавање Bluetooth® телефона	64
Репродукција случајним одабиром ("Random")27, 29, 37, 4	46
Репродуковање случајним одабиром за iPod ("Shuffle")	ı 33
Репродуковање уназад 26, 28, 31, 35, 4	43

С

SETUP дугме8, 8	30
Систем радио података 2	21
Систем упозорења на притисак у гумама7	7
Систем за телефонирање без коришћења руку ("hands-free")5	59
Када уступате другима ваше возило6	61

Коришћење прекидача	
на телефону	60
О именику у овом систему	61
Приказ статуса телефона	62

Т

Гелефон дугме	8,	58
Гон	1	05

У

Укључивање-искључивање /гласноћа 8	16
	34
	34
Пребацирање на USB начин рада	34
Преоацивање на ССВ начин рада	25
т спродукованье осо меморије	00

ф

FM обавештења о саобраћају	21
FM	19

Ц

САR дугме8,	74
СD плејер	25
Пребацивање на CD начин рада	26
Репродуковање аудио CD-а	26
Репродуковање MP3/WMA диска	28
Убацивање или избацивање диска	.25

W

СА НАВИГАЦИЈОМ (ДРУГИ ДЕО)

САДРЖАЈ

1	КРАТАК ВОДИЧ	9
2	НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ	19
_		
3	АПЛИКАЦИЈЕ	77
_		
4	АУДИО СИСТЕМ	97
_		
5	Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ	145
_		
6	СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ	175
_		
7	ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ	179
8	ПОДЕШАВАЊА	185
		005
9	КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД	205
		049
	ИНДЕКС	213

УПУТСТВА за употребу "екрана осетљивог на додир"

Ова упутства објашњавају функције "екрана осетљивог на додир". Молимо Вас, пажљиво прочитајте ова упутства како бисте осигурали правилну употребу. Све време држите ова упутства у вашем возилу.

Прикази екрана у овим упутствима и стварни прикази на "екрану осетљивом на додир" разликују се у зависности од тога да ли су функције и/или уговор постојали у време настајања овог документа и да ли су били расположиви подаци о картама.

НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ

Навигациони систем је један од технолошки најнапреднијих додатака за возила који је икада конструисан. Систем прима сигнале са сателита који су део GPS (Global Positioning System) система, а којим управља Министарство одбране Сједињених држава. Користећи поменуте сигнале и друге сензоре у возилу, систем показује ваш тренутни географски положај и помаже у лоцирању жељеног одредишта.

Навигациони систем је тако конструисан да одабере ефикасне путеве кретања, односно руте, од вашег тренутног положаја до вашег одредишта. Систем је тако конструисан да Вас на најефикаснији начин усмери до вашег одредишта до кога Вам није познат пут. Овај систем је развио "Harman International" користећи NAVTEQ карте. Израчунати путеви кретања не морају бити најкраћи или с најмање саобраћаја. Ваше познавање локалних пречица може се показати боље од израчунатих рута.

База података навигационог система укључује категорије тачака интереса, како би Вам омогућио једноставан одабир одредишта као што су ресторани и хотели. Ако се одредиште не налази међу подацима, можете унети адресу или већу раскрсницу у близини и систем ће Вас упутити тамо.

Систем ће омогућити приказ карата и гласовна упутства. Гласовна упутства ће најавити преосталу удаљеност и смер скретања када се приближите раскрсници. Гласовна упутства Вам омогућавају задржавање пажње на путу, те Вам информације јављају на време, како бисте имали времена да се припремите за скретање, успоравање или промену трака.

Молимо Вас да имате на уму да тренутни навигациони системи у возилима имају одређена ограничења, која могу утицати на правилан рад. Тачност положаја возила зависи од стања сателита, конфигурације пута, стања возила или других услова. За више информација о ограничењима система погледајте страну 73.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О ОВОМ ПРИРУЧНИКУ

Због сигурносних разлога у овом приручнику су следећим ознакама означене ствари на које треба обратити посебну пажњу.

ОПРЕЗ!

 Ово је упозорење на чиниоце који могу проузроковати озледе путника ако се упозорење занемари. Упозорени сте шта смете или шта не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика за Вас и остале путнике.

🕂 ПАЖЊА!

 Ово је упозорење на чиниоце који могу изазвати штету на возилу или опреми у случају занемаривања. Упозорени сте шта смете или не смете радити у сврху избегавања или редуковања ризика оштећења вашег возила и опреме.

ОБАВЕШТЕЊЕ О ЈЕЗИКУ

Сви примери на илустрацијама и називи функција у овом приручнику су на енглеском језику. У заградама је дат одговарајући превод на српски језик.

СИГУРНОСНА УПУТСТВА

Always adhere to traffic regulations. Operating the system is at your own risk and you should not divert your attention from the road, traffic or weather conditions. For more details, please consult the user manual.

EN0001EC

Како бисте систем користили на најбезбеднији могући начин, пратите сигурносна упутства приказана испод.

Овај систем је намењен томе да Вам помогне да дођете до вашег одредишта, па ће то и учинити ако се правилно користи. Возач је потпуно одговоран за сигурно управљање возилом и за сигурност путника.

Не користите ни једну могућност овог система тако да Вас омета у сигурној вожњи. Најважнији приоритет за време вожње би увек требало да буде сигурно управљање возилом. За време вожње увек поштујте саобраћајна правила.

Пре стварног коришћења овог система научите да га користите, па се због тога добро упознајте с њим. Прочитајте упутства за употребу "екрана осетљивог на додир" у целости, како бисте потпуно разумели његов начин рада. Не допустите другима да користе овај систем док не прочитају и не схвате упутства из овог приручника.

Због ваше сигурности, за време вожње, неке функције могу постати недоступне. Недоступна дугмад на екрану осетљивом на додир су затамњена.

ОПРЕЗ!

- Из безбедносних разлога возач не би требало да користи навигациони систем док вози. Недостатак пажње усмерене на пут и саобраћај може проузроковати незгоду.
- За време вожње, поштујте саобраћајна правила и обратите пажњу на услове вожње. Ако је промењен саобраћајни знак, систем навођења може дати погрешну информацију, као што је она о једносмерној улици.

За време вожње, слушајте гласовна упутства што је више могуће и на кратко баците поглед на екран, само ако је то сигурно. Међутим, немојте се превише ослонити на гласовно навођење. Користите га само информације ради. Ако систем не може тачно да одреди ваш тренутни положај, постоји могућност нетачног или закаснелог гласовног навођења, или навођења уопште неће бити.

Подаци у систему могу повремено бити нетачни. Услови на путу, укључујући ограничења вожње (ако нема левог скретања или су улице затворене, итд.), често се мењају. Дакле, пре него што стварно извршите било шта из упутства, проверите да ли то можете спровести сигурно и по закону.

Овај систем Вас не може упозорити на такве ствари као што су сигурност неког подручја, услови на путевима и доступност хитних служби. Ако нисте сигурни у сигурност неког подручја, немојте ићи тамо. Овај систем, ни под каквим условима, није замена за личну процену возача. Овај систем користите само на локацијама где је то легално.

1 КРАТАК ВОДИЧ

1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ 1	0
ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ 1	0
ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА 1	2
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА	
ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР 1	4
2 НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ	
1 КОРИШЂЕЊЕ НАВИГАЦИОНОГ	
СИСТЕМА	20
КРАТАК ПРЕГЛЕД2	20
ИНДЕКС ФУНКЦИЈА	
НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА2	22
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА СА КАРТОМ . 2	24
ИКОНЕ НА КАРТИ2	28
2. ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА 3	5
ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА	5
3. НАВОЂЕЊЕ РУТЕ 4	3
ПОКРЕТАЊЕ НАВОЂЕЊА РУТЕ 4	3
НАВОЂЕЊЕ РУТЕ4	-5
ПОСТАВЉАЊЕ И БРИСАЊЕ РУТЕ4	7
4. МОЈА ОДРЕДИШТА5	5
РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА5	5
ПРИКАЗ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ	
ИНФОРМАЦИЈА6	51
	5
	5
	00
	99
САОБРАЋАЈУ7	'1
6. ИНФОРМАЦИЈЕ НАВИГАЦИОНОГ	·
СИСТЕМА7	3'
ОГРАНИЧЕЊА	
НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА7	'3
АЖУРИРАЊЕ БАЗЕ	,_
ПОДАТАКА КАРТЕ/	5

3 АПЛИКАЦИЈЕ

1.	КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈА	78
	КРАТАК ПРЕГЛЕД	.78
	ПРИКАЗ СЛИКА	.79
	ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА	81
	КАЛЕНДАР	83
2.	УСЛУГА ПОВЕЗИВАЊА	84
	ПРЕГЛЕД УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.84
	ПРЕ УПОТРЕБЕ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.87
	КОРИШЋЕЊЕ НАВИГАЦИОНЕ ФУНКЦИЈЕ ПОМОЋУ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.90
	КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ	
	ПОМОЋУ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.94

4 AUDIO SYSTEM

1. КОРИШЋЕЊЕ АУДИО СИСТЕМА	98
КРАТАК ПРЕГЛЕД	98
OCHOBE	100
РУКОВАЊЕ РАДИОМ	103
РУКОВАЊЕ СД ПЛЕЈЕРОМ	109
РУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈОМ/	
iPod-ом	115
РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ	122
РУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО	
СИСТЕМОМ	124
ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ	132
НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ	
АУДИО СИСТЕМОМ	135

5 Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ

	E 146
	. 140
КРАТАК ПРЕГЛЕД	.146
СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ	4 = 0
БЕЗ КОРИШ НЕЊА РУКУ	.150
КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth®	
ТЕЛЕФОНА	.153
РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА	.157
2. КОРИШЋЕЊЕ ТЕЛЕФОНА	.162
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth®	
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ	.162
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА	.162
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ	162
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ РАЗГОВОР ПРЕКО Bluetooth®	162 166
ПОЗИВАЊЕ НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ РАЗГОВОР ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА	162 166 167

ФУНКЦИЈА КРАТКИХ ПОРУКА.....170

6 СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

1. РУКОВАЊЕ СИСТЕМОМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ176

СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ.....176

7 ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ180

КРАТАК ПРЕГЛЕД	180
ПОТРОШЊА ГОРИВА	181
СИСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА	
ПРИТИСАК У ГУМАМА	183

8 ПОДЕШАВАЊЕ

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА	186
КРАТАК ПРЕГЛЕД	186
ОПШТА ПОДЕШАВАЊА	187
ПОДЕШАВАЊА ЕКРАНА	190
Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА	193
ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА	200
ПОДЕШАВАЊА АУДИО	
СИСТЕМА	201
ПОДЕШАВАЊА ВОЗИЛА	204

9 КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

ИНДЕКС

АЗБУЧНИ ИНДЕКС214

8

2

3

4

5

6

1

КРАТАК ВОДИЧ

1 КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

1. ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ	.10
2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА	.12
3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР	.14
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА УНОСА	.14
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ПОПИСА.	.17

1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

1. ПРЕГЛЕД ДУГМАДИ



 Стваран изглед и положај дугмади могу се разликовати у зависности од возила. За детаље, молимо погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	Приказ екрана осетљивог на додир	Додиривањем екрана осетљивог на додир вашим прстом, можете да контролишете одабране функције.	14
2	Отвор за диск	Убаците диск у отвор. CD плејер одмах почиње са радом.	109
3	Дугме за померање и претраживање ("Tune/Scroll")	Окрећите ово дугме како бисте одабрали опсег фреквенција, сервисе, композиције и фајлове. Такође, дугме можете користити за одабир са приказаног пописа.	101
4	🕻 🌮 дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили апликацијама и Bluetooth® систему за телефонирање без коришћења руку.	77, 145
5	"CAR" дугме*	Притисните ово дугме како бисте приступили систему за информације о возилу.	179
6	"SETUP" дугме	Притисните ово дугме како бисте прилагодили функције подешавања.	185
7	"MAP NAV" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили навигационом систему.	19

Бр.	Назив	Функција	Страна
8	"Seek/Track" дугме	Притисните "^" или "V" дугме за тражење станица на горе или доле, канала или за приступ жељеној композицији или фајлу.	104, 107, 111, 113, 118, 130
9	"MEDIA" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.	98, 100, 101
10	▶II дугме*	Притисните ово дугме за паузирање или поновно репродуковање музике	-
11	ტ дугме	Притисните ово дугме за укључивање/ искључивање аудио система и окрећите га како бисте подесили гласноћу.	100
12	📥 дугме	Притисните ово дугме како бисте избацили диск.	109

*: Зависно од опреме

11

2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА СИСТЕМА

НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ

Притисните "**МАР NAV**" дугме, како бисте приступили навигационом систему. Сваки пут кад притиснете "**МАР NAV**" дугме приказ на екрану ће се мењати између екрана са картом и екрана "Navigation" (навигационог) менија. За детаље, погледајте стр. 19.



СИСТЕМ АПЛИКАЦИЈА

Притисните **С** *Ф* дугме, како бисте приступили систему апликација. Сваки пут кад притиснете **С** *Ф* дугме приказ на екрану ће се мењати између екрана "Phone" менија (телефон) и екрана "Extras" менија (додаци). Возач може да користи апликације. За детаље, погледајте стр. 77.



АУДИО СИСТЕМ

Притисните "**MEDIA**" дугме, како бисте приступили аудио систему. Приказаће се екран аудио контрола. Аудио извори: радио, CD, iPod, USB, AUX и Bluetooth® аудио. За детаље, погледајте стр. 97.



Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ

Притисните 💊 🥔 дугме, како бисте приступили Bluetooth® систему за телефонирање без коришћења руку. Сваки пут кад притиснете 📞 🥔 дугме приказ на «крану ће се мењати између екрана "Phone" менија (телефон) и екрана "Extras" менија (додаци). Возач може да позива или прима телефонске позиве без склањања руку са управљача. За детаље, погледајте стр. 145.



СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

За приступ систему гласовних команди, притисните (с прекидач на управљачу. Возач може давањем команди да управља "екраном осетљивим на додир". За детаље, погледајте стр. 175.



ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Притисните "**CAR**" дугме како бисте приступили систему за информације о возилу. Можете проверити потрошњу горива или притисак у гумама. За детаље, погледајте стр. 179.



ПОДЕШАВАЊА

Притисните "**SETUP**" дугме како бисте прилагодили функције подешавања. Такође, из менија подешавања, можете променити и језик корисничког менија. За детаље, погледајте стр. 185.



КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Пребацивањем у "**R**" положај, аутоматски ће се на екрану приказати део иза задњег дела возила. За детаље, погледајте стр. 205.



1. КОНТРОЛЕ И ОПЦИЈЕ

3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ОСЕТЉИВОГ НА ДОДИР

Овај систем се већином користи помоћу дугмади осетљивих на додир на екрану.

 Када притиснете дугме на екрану, чује се тон. (За подешавање звучног сигнала, погледајте страну 187.).

і̀\ ПАЖЊА!

- Како бисте спречили оштећење екрана, дугмад на екрану лагано додирујте прстом.
- Не користите друге предмете осим ваших прстију за додиривање екрана.
- Обришите отиске прстију помоћу крпе за брисање стакла. Не користите хемијска средства за чишћење екрана осетљивог на додир, јер могу да оштете екран.
- Како бисте спречили пражњење акумулатора од 12 волти, не остављајте аудио систем укључен дуже него што је потребно, када је мотор угашен (хибридна возила: хибридни систем је искључен).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако систем не реагује на додир дугмета осетљивог на додир, одмакните прст од екрана и пробајте поново.
- Не можете користити затамњену дугмад.
- Ако је екран хладан, приказане слике могу постати тамније, а покретне слике помало изобличене.
- У екстремно хладним условима, карта можда неће бити приказана и подаци унесени од стране корисника се могу избрисати. Такође, дугмад осетљиву на додир може бити теже притиснути него иначе.
- Када пледате екран кроз поларизован материјал као што су поларизоване сунчане наочаре, екран може бити таман и тешко видљив. У том случају, промените угао гледања, подесите подешавања екрана (Погледајте "ПОДЕШАВАЊА ЕКРАНА", на стр. 190) или скините сунчане наочаре.

КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА УНОСА

Када тражите адресу или име, слова и бројеви се могу уносити преко екрана осетљивог на додир.

УНОШЕЊЕ СЛОВА И БРОЈКИ

1 Унесите слова или бројеве директним додиром на дугмад.

28	Enter country								15		
12157											
¥2-	Α	В	C	D	E	F	G	H			
	K	L	M	N	0	Ρ		R	S	T	
62	U	۷			Y						
Ð		A⊧a		ÉØÜ @+#		#	~				
									EN	1151EC	

Додиром овог дугмета брише се један знак. Држањем овог дугмета наставиће се брисање знакова.

2 Додирните "ОК".

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Када се унесе знак приказаће се могућа реч која одговара речи коју тражите.
- Дугмад коју тренутно не можете користити ће бити затамњена.
- Ако је запис сувише дугачак да би се приказао у пољу уноса, приказаће се последњи део унетог текста док ће почетни део бити приказан као "...".

ПРОМЕНА ИЗМЕЂУ МАЛИХ И ВЕЛИКИХ СЛОВА

1 Додирните Ава или авА



Араа Додирните за уношење малим словима

а•А Додирните за уношење великим словима

 Сваки пут кад додирнете Ара или ара, запис се мења из великих слова у мала и обратно.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 У следећим случајевима, начин записа ће се аутоматски променити из великих слова у мала и обратно.

 Када се распоред тастатуре промени на запис великим словима, распоред се аутоматски враћа на запис малим словима након унетог првог слова.

• Када се унесе "/", "&", "•", или "(", распоред тастатуре се аутоматски пребацује на запис великим словима.

 Када се избришу сви знакови, распоред тастатуре се аутоматски мења на запис великим словима.

УНОС СИМБОЛА 1 Додирните ÉØÜ (éØü) или @+# . ► ÉØÜ (éØü) распоред тастатуре ÊÉ È Ì Ì Ï Î Ñ Ô Ô Ö E È Ì Î Î Î Ñ Ô Ô Ö Christine_ E È Ì Î Î Î Ñ Ô Ô Ö B Ù Ú Ü Û Y

ABC @+#

A∙a





2 Унесите симболе директним додиром на дугмад симбола.

ПРОМЕНА РАСПОРЕДА ТАСТАТУРЕ

1 Додирните



2 Додирните жељену ставку.



АВС (abc): латинична слова, абецеда.	"ABC
QWERTY (qwerty): латинична	слова
"QWERTY" a6	бецеда
QWERTZ (qwertz): латинична	слова
"QWERTZ" ad	бецеда
AZERTY (azerty): латинична	слова
"AZERTY" абе	ецеда.
АВГ (аву): грчка слова	
АБВ (абв): ћирилична слова	

УНОС ИЗ ПОПИСА ОДГОВАРАЈУЋИХ ЗАПИСА

Код неких екрана ће се приказати потенцијални унос текста или попис предвиђених речи на основу унетих слова. Можете одабрати и унети жељену ставку.

1 Унесите слова.



- Ако је у пољу записа приказан потенцијални унос текста који желите да унесете, додирните "ОК".
- Додиром 45 приказује се попис потенцијалних уноса текста. Приказује се број одговарајућих ставки. Приказује се до 300 ставки.
- Попис се аутоматски приказује ако је број одговарајућих записа 5 или мање.

1 Додирните жељену ставку.



КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА ПОПИСА

Када је попис приказан, користите одговарајуће дугме да бисте померали попис.



или : Додирните да бисте пребацили на следећу или претходну страну.

 Додирните и држите ово дугме на екрану за померање на горе или на доле кроз приказан попис. Померање ће аутоматски престати када се дође до почетка/краја пописа.

: Ово показује положај приказаног екрана.

ДУГМАД ЗА ПРЕСКАКАЊЕ СЛОВА У ПОПИСУ

Неки пописи имају дугмад за групе слова, "**A-C**", "**D-F**", итд. која омогућавају директно пребацивање на попис записа који почињу истим словом као и дугме за групе слова.

1 Додирните једно од дугмади за групе слова.

B er	Stored Previous					Ph			
-	© Search contact								
NA I	Chris	stine				Zaver	ntem	Ø] -
	Denny				Brussels				
Ϋ́́α	Samuel				Die	gem	P		
Ð	0-9	A-C	D-F	G-I	J-L	M-0	P-S	T-V	W-Z
								EN11	23ECa

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Сваки пут када додирнете дугме за исту групу слова приказује се попис који почиње наредним словом.

1 КОРИШЋЕЊЕ НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД	20
2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА	22
3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА СА КАРТОМ	24
ПРИКАЗ ЕКРАНА СА КАРТОМ	A24
КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА СА КАРТОМ	24
4. ИКОНЕ НА КАРТИ	28
ПРИКАЗ РАЗЛИЧИТИХ ИНФОРМАЦИЈА НА КАРТИ POI* ИКОНЕ	28 29
ПОРУКЕ О САОБРАЋАЈУ	32

2 ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА

1. ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА35

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА НА EKPAHY "My destinations"......35 ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА НА EKPAHY "Enter destination"......37

3 НАВОЂЕЊЕ РУТЕ

1. ПОКРЕТАЊЕ	
НАВОЂЕЊА РУТЕ	43
ПОКРЕТАЊЕ ЕКРАНА	
НАВОЂЕЊА РУТЕ	43
ПОСТАВЉАЊЕ РУТЕ	44
2. НАВОЂЕЊЕ РУТЕ	45
ЕКРАН НАВОЂЕЊА РУТЕ	45
ГЛАСОВНО НАВОЂЕЊЕ	46
3. ПОСТАВЉАЊЕ И	
БРИСАЊЕ РУТЕ	47
ПОСТАВЉАЊЕ СА	
EKPAHA "Options"	47
ДОДАВАЊЕ ОДРЕДИШТА	50
ОБИЛАЗНИЦА	
ДЕОНИЦЕ РУТЕ	52
ПРЕРАЧУНАВАЊЕ РУТЕ ПО)
ПОРУКАМА О САОБРАЋАЈУ	′54



НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ

4 МОЈА ОДРЕДИШТА

1. РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА55	
РЕГИСТРОВАЊЕ НОВОГ УНОСА55	
2. ПРИКАЗ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА61	
ПРИКАЗ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА61	
3. СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ63	
СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ63	

5 НАВИГАЦИОНА ПОДЕШАВАЊА

1. Г	ОДЕШАВАЊА КАРТЕ	65		
Г	ЮДЕШАВАЊА КАРТЕ	65		
2. Г	ЮДЕШАВАЊА РУТЕ	69		
C F	ОПЦИЈЕ ЗА ПОДЕШАВАЊА УУТЕ	69		
3. Г С	ОДЕШАВАЊА ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ	71		
Г С	ЮДЕШАВАЊА ПОРУКА) САОБРАЋАЈУ	71		
6	ИНФОРМАЦИЈЕ НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕ	MA		
1. ОГРАНИЧЕЊА НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА73				
2. A П	АЖУРИРАЊЕ БАЗЕ ЮДАТАКА КАРТЕ	75		
A	ЖУРИРАЊЕ КАРТЕ	75		

Неке функције не могу да се користе током вожње.

*: Тачке интереса

19

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

За приказивање екрана "Navigation" менија (навигација), додирните "NAV" на карти или притисните дугме "MAP NAV". Када додирнете "NAV" дугме или притиснете "MAP NAV" дугме, приказује се екран који је последњи пут приказан. Додирните Да би се приказао екран "Navigation" менија. Са овог екрана могу се уносити одредишта и могу се мењати подешавања везана за руту.

► Екран "Navigation" менија



Бр.	Функција	Страна
1	Додиром прикажите екран "My destinations" (моја одредишта). Одредиште може да се унесе одабиром записа из пописа мемори- саних одредишта, последњих одредишта или адреса из телефон- ског именика повезаног телефона.	35
2	Додиром прикажите екран "Enter destination" (унеси одредиште). Одредиште може да се унесе помоћу адресе, тачке интереса или помоћу напредних опција. Такође може да се дода као станка до одредишта.	37, 50
3	Додиром прикажите екран "Traffic messages" (поруке о саобраћају). Садржи попис порука о саобраћају везаних за постављену руту, све поруке о саобраћају и упозорења.	32
4	Додиром прикажите екран "Route options" (опције руте). Могу се подешавати жељене опције руте и критеријуми за избега- вање.	69
5	Додирните одговарајућу икону да бисте мењали екране "My destinations", "Enter destination", "Traffic messages" или "Route options".	32, 35, 37, 50, 69




Бр.	Функција	Страна
1	Овај симбол показује оријентацију карте. Додиривањем овог симбола мења се оријентација карте.	26
2	Приказује удаљеност, процењено време путовања до одредишта или процењено време доласка на одредиште.	45
3	Приказује информације о саобраћају на рути.	34
4	Приказује раздаљину до следећег скретања са стрелицом која по- казује смер скретања.	45
5	Додиром се приказује екран "Options" (опције).	47
6	Приказује назив тренутне улице.	45
7	Додиром се приказује екран "Navigation" менија (навигације).	20
8	Додирните да бисте чули гласовно навођење и/или подесили јачину гласног навођења.	46
9	Додирните да бисте променили размер карте.	26

1. КОРИШЋЕЊЕ НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА

2. ИНДЕКС ФУНКЦИЈА НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА

▶ Карта

Прикази карата	Страна
Преглед екрана са картом	24
Приказ тренутног положаја возила	24
Преглед карте у близини тренутног положаја возила	25
Промена размера	26
Промена оријентације мапе	26
Приказ различитих информација на карти	28
Приказ РОІ икона (тачке интереса)	29
Преглед порука о саобраћају	32

Тражење одредишта	Страна
Тражење одредишта	35
Постављање уноса регистрованог у систему као одредиште	35

▶ Навођење руте

Пре покретања навођења руте	Страна
Прерачунавање руте	44
Преглед алтернативних рута	43
Покретање навођења руте	43

Пре покретања или током навођења руте	Страна
Преглед руте	47
Додавање одредишта	50
Прерачунавање руте	48
Промена приказа процењеног времена путовања/доласка	67

Током навођења руте	Страна
Прекидање навођења руте	47
Подешавање јачине навођења руте	46
Приказ целокупне карте руте	47

• Меморисане тачке

Меморисане тачке	Страна
Регистровање уноса	55
Уређивање уноса	61
Учитавање уноса са екстерних уређаја	59

3. КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА СА КАРТОМ

ПРИКАЗ ЕКРАНА СА КАРТОМ

1 Притисните "МАР NAV" дугме.



- Када се притисне "MAP NAV" дугме приказује се неки од "Navigation" екрана (навигације) те поново притисните "MAP NAV" дугме.
- **2** Додирните "Confirm" (потврди).



 Након пар секунди екран упозорења се аутоматски пребацује на екран са картом.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Екран упозорења ће се приказати када се екран први пут пребаци на екран карте након пребацивања прекидача мотора у "ACC" или "ON" положај.

КОРИШЋЕЊЕ ЕКРАНА СА КАРТОМ

ПРИКАЗ ТРЕНУТНОГ ПОЛОЖАЈА ВОЗИЛА

Када се покрене навигациони систем, прво ће се приказати тренутни положај. На екрану ће се приказати тренутни положај возила и карта околине.



Ознака тренутног положаја возила
 ће се приказати у средини екрана са картом.

ИНФОРМАЦИЈА

- За време вожње, ознака тренутног положаја возила је фиксна док се карта помера.
- Тренутни положај се аутоматски поставља како возило прима сигнале од GPS-а (Global Positioning System). Ако ваш тренутни положај није тачан, аутоматски се исправља пошто возило прими сигнал од GPS-а.
- После престанка напајања акумулатора од 12 волти или код новог возила, тренутни положај можда неће бити тачан. Чим систем прими сигнале од GPS-а, приказаће се тачан тренутни положај.

ТРЕНУТНА ЛОКАЦИЈА И ИНФОРМАЦИЈЕ GPS-а

Приказују се тренутна локација, географске координате и информације GPS-а.

1 Додирните **"Options**" (опције) на карти.

2 Додирните "Location & GPS information" (локација и информације GPS-а).



3 Приказаће се информациони екран.



 На том екрану приказују се следеће информације.

Бр.	Информација
1	Дата информација варира за- висно од тога да ли је пут којим се тренутно иде аутопут или улица.
2	Географска дужина и ширина
3	Број расположивих сателита и висина

ПОМЕРАЊЕ ЕКРАНА

Додирните било коју тачку на карти и та ће се тачка померити до средине екрана и биће приказана показивачем .



- Ако наставите да држите прст на екрану, карта ће наставити да се помера у том смеру док не склоните прст.
- Биће приказано име улице или географске координате додирнуте тачке, зависно од размера карте.
- Пошто сте померили екран, карта остаје у средини на одабраној локацији док не покренете другу функцију.
 Ознака тренутног положаја возила наставиће да се креће по тренутној рути и може изаћи са екрана. Када притиснете дугме , ознака тренутног положаја возила се враћа на средину екрана и карта се помера како напредујете по дефинисаној рути.
- Ако користите функцију померања једним додиром, ознака тренутног положаја возила ће можда нестати са екрана. Додирните си како би се приказао тренутни положај возила на карти.
- Када додирнете "Go" (покрени) приказује се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)
- Када додирнете "Save" (сачувај), тачка се региструје у "Stored" (похрањеном) попису на екрану "My destinations" (моја одредишта). (Видите стр. 57.)

КОНФИГУРАЦИЈЕ КАРТЕ

Можете одабрати било коју од следећих конфигурација карте.

РАЗМЕР КАРТЕ

1 Додирните "+" или "-" да бисте променили размер карте.



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Размер се креће од 10 m до 500 km.
- Након промене размера горе лево на екрану ће се неко време приказивати показивач новог размера.

■ ОРИЈЕНТАЦИЈА КАРТЕ

Можете мењати оријентацију карте између "**3D heading**" (3D напред), "**2D heading**" (2D напред) или "**2D** north" (2D север).





2 Додирните жељену оријентацију карте.

	0	3D heading	
	0	2D heading	
	0	2D north	
5			
			EN1125EC

"3D heading" (3D напред): Додирните да би се приказала 3D карта. Смер кретања возила је увек на горе.

"2D heading" (2D напред): Додирните да би се приказала 2D карта. Смер кретања возила је увек на горе.

"2D north" (2D север): Додирните да би се приказала 2D карта. Без обзира на смер кретања возила, север је увек окренут на горе.



▶ 2D напред



▶ 2D север



 Оријентација карте такође може да се промени помоћу "Map settings" (подешавања карте). (Видите стр. 65.)

4. ИКОНЕ НА КАРТИ

ПРИКАЗ РАЗЛИЧИТИХ ИНФОРМАЦИЈА НА КАРТИ

На карти се могу приказати различите информације.

ОГРАНИЧЕЊА БРЗИНЕ

Може се приказати ограничење брзине на путу којим тренутно идете.



ЗD ПРИКАЗ ГРАЂЕВИНА (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Грађевине могу тродимензионално да се прикажу на карти.



ЗД ПРИКАЗ ЗНАМЕНИТОСТИ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Знаменитости могу тродимензионално да се прикажу на карти.



БЕЗБЕДНОСНЕ КАМЕРЕ

Безбедносне камере могу да се прикажу као иконе на карти.



 Приказивање горе наведених информација може да се искључи. (Видите стр. 65).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Горе наведене информације ће се приказати зависно од размера карте.
- Горе наведене информације ће се приказати зависно од доступних података карте.

ИКОНЕ ТАЧАКА ИНТЕРЕСА (POI)

ПРИКАЗ ИКОНА ТАЧАКА ИНТЕРЕСА (POI)

Тачке интереса, као што су бензинске пумпе и ресторани, могу бити приказане на карти. Њихова локација такође може да се постави као одредиште.

РОІ иконе се приказују на карти.



 Можете да одаберете конкретну врсту Тачака интереса које ће се приказати на карти. (Видите стр. 65.)

ПОПИС РОІ ИКОНА (ТАЧАКА ИНТЕРЕСА)

Јавне



Икона	Име
Ô	Медицина, доктор, здравље и нега
+	Амбуланта, болница/поликлиника
	Ватрогасна станица
ð	Полиција
L.	Телефон, комуникација
8	Зубар
+	Ветеринар

Саобраћај

Икона	Име
Į.	Ауто заступник возила/ сервис,сервис, поправка уопштено, прање кола, поправка гума
Q	Ауто заступник
ĸ	Излаз са аутопута
\mathbf{T}	Аеродром,поласци/доласци, копно, међународни, домаћи
Ē	Аутобуски терминал, аутобуска станица, превоз, станица јавног превоза, транспорт уопштено
	Железничка станица
	Метро
A	Бензинска пумпа

Икона	Име
đ	Rent-a-car, објекат, паркинг
à	Терминал трајекта
Ρ	Паркинг, паркинг на отвореном, паркинг зона уопштено
Ŷ	Гаража
P+R	Паркинг на отвореном, P+R
<u>.</u> *	Одмориште
Ci uli	Моторна организација, аутомото клуб
6 4 4	Селидба, компанија за селидбе
*	Заступник мотоцикала

Ноћни клубови

Икона	Име
P 2	Вишеструки РОІ
Ý	Бар, ноћни живот
ø	Забава, културни центар, позориште, музички центар, концертна дворана
	Биоскоп
1	Казино
	Кафе/бар, кафић

Икона	Име
×	Ресторан, француски, белгијски, кинески, немачки, грчки, вегетаријански, брза храна, роштиљ, морска храна, сендвичи, месо

▶ Спорт

Икона	Име
×٤	Спорт, спорт уопштено, спортске активности
<u>ل</u>	Терен за голф
100	Тркалиште
	Стадион, спортски центар, хиподром
l	Спортови на води
ė.	Куглање
Ņ	Ски центар

▶ Забава

Икона	Име
70	Забавни парк
	Винарија
	Музеј
¥.	Куповина, пијаца, тржни центар, фабрички дисконт
	Продавнице, робна кућа, продавница пића

Икона	Име
	Туристичке атракције, важне туристичке атракције
	Парк, зона за рекреацију
Δ	Пристаниште, лука
Ă	Камп
	Бакалница
K	Историјски споменик
.	Камп за приколице, камп
Ξ	Књижара
	Коса и лепота
$\overline{\mathbf{O}}$	Фотографије
	Продавница ципела
T	Вина и пића
	Одећа
2	Прање и чишћење одеће

ПРИКАЗ ИНФОРМАЦИЈА О ТАЧКАМА ИНТЕРЕСА (POI)

1 Додирните жељену РОІ икону на карти.



Једна тачка интереса (POI)



Више тачака интереса (POI)

	🛒 Schwabengalerie	2,7km	
	🔏 Jet Tankstelle	1,7 km	
	🖻 NH Hotels	200 m	
	🛒 Shopping Mal	2,7km	
	Total Tankstelle	1,7 km	
5	🖻 Marriot Hotels	23 km	QŢ
			EN1025EC

3 Приказаће се информације о тачкама интереса.



- Када додирнете "Go" (покрени) приказује се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)
- Када додирнете "Save" (сачувај), тачка се региструје у "Stored" (похрањеном) попису на екрану "My destinations" (моја одредишта). (Видите стр. 57.)
- Када додирнете 🕓 позива се регистровани број телефона.

ПОРУКЕ О САОБРАЋАЈУ

ПРИКАЗ ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ

1 Додирните "**NAV**" на карти или притисните "**MAP NAV**" дугме да би се приказао екран "Navigation" (навигационог) менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните **"Traffic messages**" (поруке о саобраћају).



 "Traffic messages" екран може да се прикаже додиром на Ана било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните "On route" (дуж руте), "Show all" (прикажи све) или "Warnings" (упозорења) да бисте одабрали жељени попис.



"On route": током навођења руте приказаће се поруке о саобраћају везане за постављену руту.

"Show all": приказаће се све поруке о саобраћају.

"Warnings": приказаће се поруке о саобраћају са упозорењима. 4 Додирните жељену поруку.



 На екрану ће се приказати следеће информације.

Бр.	Информација
1	Број улице
2	Деоница руте Ако деоница руте није доступ- на, приказаће се информације као што су назив улице, име града, региона или земље.
3	 икона инцидента икона инцидента дуж руте икона инцидента дуж суте икона инцидента дуж
4	Удаљеност од инцидента

5 Приказаће се порука о саобраћају.



или : Додирните да би се приказала наредна или претходна порука о саобраћају.

- Када се додирне *, систем ће прочитати саобраћајну информацију. За искључивање ове функције, додирните *.
- Додирните "Detour" (обилазница) или "Detour off" (искључена обилазница) да бисте започели односно прекинули обилазак деонице. (Видите стр. 53.)

ПОПИС ИКОНА ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ

Икона	Име
	Клизаво
\triangle	Лоше време
<u>p</u>	Ветар
	Снежне падавине
\triangle	Саобраћај
\triangle	Густ саобраћај
	Несрећа
Â	Радови на путу
	Сужење пута
	Упозорење
0	Блокада
A	Безбедносна контролна тачка
i	Информације

1. ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА НА ЕКРАНУ "My destinations" (моја одредишта)

Постоји неколико начина за тражење одредишта.

(а) Тражење одредишта преко

похрањених одредишта

(б) Тражење одредишта преко претходних одредишта

(в) Тражење одредишта преко теле-

фонског именика повезаног телефона

1 Додирните "**NAV**" на карти или притисните "**MAP NAV**" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

- Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите Све док се не прикаже.
- **2** Додирните "**My destinations**" (моја одредишта).



 "My destinations" екран се приказује додиром та било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните ознаку жељеног метода.



• За опис сваке функције погледајте наредне странице.

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕКО "Stored" (похрањено)

Може да се одабере једно од одредишта регистрованих у систему. За коришћење ове функције неопходно је регистровати запис. (Видите стр. 55.)

1 Додирните **"Stored**" (похрањено) на екрану "My destinations".

2 Додирните жељени запис.



 Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 61.)

3 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

ИНФОРМАЦИЈА

 Ако "Home" (кућа) није регистрована, приказаће се порука и аутоматски ће се појавити екран подешавања. (Видите стр. 56.)

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕКО "Previous" (претходно)

Одредиште може да се одабере из пописа претходних одредишта.

1 Додирните **"Previous**" (претходно) на екрану "My destinations".

2 Додирните жељени запис.



 Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 61.)

3 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Попис може да садржи највише 100 записа. Када се достигне максимум, брише се најстарије одредиште и тако ствара простор за похрањивање новог одредишта у попис.

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕКО "Phone book" (телефонски именик)

Одредиште може да се подеси помоћу адресе контакта из телефонског именика са повезаног мобилног телефона.

Пре коришћења ове функције конектујте Bluetooth® телефон са профилом телефона. (Видите стр. 194.) Ако контакт нема похрањену информацију о адреси, запис ће бити затамњен.

1 Додирните **"Phone book"** (телефонски именик) на екрану "My destinations".

2 Додирните жељени запис.

Image: Search contact Image: Search contact Image: Christine Zaventem Image: Denny Brussels Image: Samuel Diegem	B er	Stored	Previou	us Pho	one t	ook	
Image: Christine Zaventem Image: Denny Brussels Image: Samuel Diegem		© Searc	h contact				
^I Denny Brussels Samuel Diegem ♥ ▼	397== //	Christine		Zaver	item	Ø	
Samuel Diegem 📝 🔻		Denny		Brus	sels	P/	
	-6 ⁰	Samuel		Die	gem	F!	
○ 0-9 A-C D-F G-I J-L M-O P-S T-V W-Z	Ð	0-9 A-C	D-F G-I	J-L M-O	P-S	T-V	W-Z

- Додирните "Search contact" (тражи контакт) за тражење по имену контакта
- Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 61.)

3 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА НА ЕКРАНУ "Enter destination" (унеси одредиште)

Постоји неколико начина за тражење одредишта.

(а) Тражење одредишта преко адресе

(б) Тражење одредишта преко тачака интереса (POI)

(в) Тражење одредишта преко напредне функције

1 Додирните "NAV" на карти или притисните "MAP NAV" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните "Enter destination" (унеси одредиште).



 "Enter destination" екран се приказује додиром и на било ком "Navigation" екрану.



- 3 Додирните ознаку жељеног метода.
- За опис сваке функције погледајте наредне странице.

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕКО "Address" (адреса)

Одредиште може да се тражи помоћу имена града или поштанског броја.

1 Додирните **"Address**" (адреса) на екрану "Enter destination".

2 Додирните "Country" (земља).



3 Унесите жељену земљу.



4 Унесите **"Town**" (град) или **"Code**" (поштански број) да бисте унели име града или поштански број.

B r	Address POI Advanced S	
1	Country: Belgium	
44	Town: Machelen, Diegem	Code: 1831
	Street:	
<u>ю</u> ф		
Ð	Calculate route Calculate route	
		EN1128ECa

 Када се унесе или "Town" или "Code", овај други запис ће се унети аутоматски. **5** Додирните "**Street**" (улица) да бисте унели назив улице.

6 Додирните "No." (број) или "Intersection" (раскрсница) да бисте унели број улице или назив раскрснице.

 Не можете да унесете број улице и раскрсницу у исто време.

7 Додирните "Calculate route" (прорачунај руту).

8 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

- "Calculate route" може да се одабере када је унет "Town" или "Code". Ако додирнете "Calculate route" када је унет само "Town" или "Code", покренуће се тражење руте где је као одредиште унет центар града.
- Ако додирнете обрисаће се унети подаци осим "Country" (земља).

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕКО ТАЧАКА ИНТЕРЕСА (POI)

У одређеном подручју тачке интереса могу да се траже према категорији, имену или са карте.

ТРАЖЕЊЕ "By category" (према категорији)

1 Додирните "**POI**" на екрану "Enter destination".

2 Додирните "By category".



3 Додирните жељени запис да бисте претражили подручје. (Видите стр. 40.)

	Address POI Advanced	Stopover
-	At current position	
44		Define
	At destination	
Ş.	Along route	
D		
		EN1161ECa

4 Додирните жељену категорију.

B r	Address POI Advanced Stopo	
-	a All Categories	
44	📟 ATM/Banking	
	🖻 Automotive	
-0 ⁰	Coffee shops	
Ð	🛃 Community	
_		EN1152EC



Ако додирнете жељени запис, директно ће се приказати екран навођења руте. (Видите стр. 43.)

6 Додирните "Go" (покрени).



- Када додирнете "Save" (сачувај), тачка се региструје у "Stored" (похрањеном) попису на екрану "My destinations" (моја одредишта). (Видите стр. 57.)
- Када додирнете 💽 позива се регистровани број телефона.

7 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Попис резултата тражења тачака интереса се сортира према раздаљини до тачке интереса. Раздаљина може да се сортира на следеће начине:

• Када се подручје тражења подеси на "At current position" (на тренутном положају), "Around" (у околини) или "Along the route" (дуж руте), израчунаће се раздаљина од тренутног положаја до тачке интереса.

• Када се подручје тражења подеси на "At destination" (на одредишту), израчунаће се раздаљина од одредишта до тачке интереса.

ТРАЖЕЊЕ "Ву name" (према имену)

1 Додирните "**POI**" (тачке интереса) на екрану "Enter destination".

2 Додирните **"Ву пате**" на РОІ екрану.

3 Додирните жељени запис да бисте претражили подручје. (Видите стр. 40.)

4 Унесите име тачке интереса.



5 Додирните "ОК".

6 Пратите кораке "SEARCHING "Ву category" (тражење према категорији) од корака 5. (Видите стр. 38.)

 ТРАЖЕЊЕ "Ву тар" (према карти)

1 Додирните **"POI"** на екрану "Enter destination".

2 Додирните "**Ву тар**" (према карти) на POI екрану.

3 Додирните жељени запис да бисте претражили подручје. (Видите стр. 40.)

4 Додирните жељену РОІ икону на карти.

5 Пратите кораке "SEARCHING "Ву category" (тражење према категорији) од корака 5. (Видите стр. 38.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Зависно од тренутног размера карте нећете имати све РОІ иконе на располагању за одабир.

■ ОДАБИР ПОДРУЧЈА ТРАЖЕЊА

1 Додирните "**By category**" (према категорији), "**By name**" (према имену) или "**By map**" (према карти).



2 Додирните жељени запис да бисте претражили подручје.



"At current position": у околини тренутног положаја

"Around": по дефинисаној земљи. (Видите стр. 40.)

"At destination": у околини главног одредишта.

"Along the route": дуж тренутне руте.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Када навођење руте није у употреби не можете одабрати "At destination" и "Along the route".
- Када одаберете "At destination" тражиће се тачке интереса око одредишта. Неће се тражити тачке интереса око станки.

▶ Одабир "Around" подручја

Ако одаберете "**Around**", додирните "**Define**" (дефиниши) како бисте одабрали жељено подручје тражења.

1 Додирните "**Country**" да бисте унели земљу.



 2 Додирните "Town" или "Code" да бисте унели име града или поштански број.
 3 Додирните "Define as search area" (дефиниши као подручје тражења).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Када се унесе или "Town" или "Code", овај други запис ће се унети аутоматски.
- Ако додирнете **С** обрисаће се унети подаци осим **"Country"**.

ТРАЖЕЊЕ ОДРЕДИШТА ПРЕМА "Advanced" (напредно тражење)

1 Додирните **"Advanced"** (напредно тражење) на "Enter destination" екрану.

2 Додирните жељени начин тражења одредишта.



 За опис сваке функције погледајте наредне странице.

ОДАБИР НА КАРТИ

1 Додирните "Select point on map" (одабери тачку на карти) на "Advanced" екрану. 2 Додирните жељену тачку на карти.



3 Додирните "Go" (покрени).



 Када додирнете "Save" (сачувај), тачка се региструје у "Stored" (похрањеном) попису на екрану "My destinations" (моја одредишта). (Видите стр. 57.)

4 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

УНОС ГЕОГРАФСКИХ КООРДИНАТА

Географске координате могу да се унесу у DMS формату (степени°, минути', секунде"). Можете унети само вредности координата које потенцијално постоје. Немогуће вредности координата и њима одговарајућа дугмад на екрану ће бити затамњена.

1 Додирните "Enter geo-coordinates" (унеси географске координате) на "Advanced" екрану.

2 Додирните "N" или "S".



3 Унесите ширину (степени°, минути', секунде").

4 Додирните "**W**" или "**E**".

5 Унесите дужину (степени°, минути', се-кунде").

6 Додирните "ОК".

7 Додирните "Go" (покрени).



 Када додирнете "Save" (сачувај), тачка се региструје у "Stored" (похрањеном) попису на екрану "My destinations" (моја одредишта). (Видите стр. 58.)

8 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако се постави одредиште које није лоцирано на путу, возило ће бити усмерено на тачку на путу која је најближа одредишту.

■ ТРАЖЕЊЕ ПРЕКО ИНТЕРНЕТА

Одредиште може да се одабере преко услуге повезивања. За детаљније информације о услугама повезивања погледајте стр. 84.

1. ПОКРЕТАЊЕ НАВОЂЕЊА РУТЕ

ЕКРАН ПОКРЕТАЊА НАВОЂЕЊА РУТЕ

Након тражења одредишта приказаће се екран покретања навођења руте.

Сходно подешавању приказаће се или нормалан екран или екран алтернативних рута. (Видите стр. 69.)

ОПРЕЗ!

 Поштујте саобраћајне прописе и пазите на услове на путу док возите. Ако је саобраћајни знак на путу промењен, навођење руте можда неће показивати измењене информације.

НОРМАЛАН ЕКРАН

На карти ће се приказати препоручена рута.

1 Додирните "Go" (покрени).



- "Preferences": додирните да бисте подесили жељене опције руте пре покретања навођења руте. (Видите стр. 44.)
- "Avoid": додирните да бисте подесили критеријуме за избегавање пре покретања навођења руте. (Видите стр. 44.)

2 Покрените навођење руте. (Видите стр. 45.)

ИНФОРМАЦИЈА)

- Основна препоручена рута може да се промени. (Видите стр. 44 и 69.)
- Горе десно на карти ће се приказати време доласка или преостало време. Сваки пут када додирнете подручје, приказ се мења између времена доласка и преосталог времена.
- На мапи се приказује удаљеност целокупне руте.
- Екран покретања навођења руте ће се увек приказивати у 2D-север начину рада.

ЕКРАН АЛТЕРНАТИВНИХ РУТА

На карти се приказују три препоручене руте.

1 Додирните једну од три препоручене руте да бисте је одабрали.



 "Avoid": Додирните да бисте подесили критеријуме за избегавање пре покретања навођења руте. (Видите стр. 44.)

2 Покрените навођење руте. (Видите стр. 45.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Време доласка и удаљеност целокупне руте ће се приказати у попису.
- Екран покретања навођења руте ће се увек приказивати у 2D-север начину рада.

ПОСТАВЉАЊЕ РУТЕ

ПОСТАВЉАЊЕ ЖЕЉЕНИХ ОПЦИЈА РУТЕ

1 Додирните "**Preferences**" (жељене опције руте) на екрану покретања навођења руте.

2 Додирните жељени запис.



"Fast route": Додирните за израчунавање најбрже руте.

"Short route": Додирните за израчунавање најкраће руте.

"Ecological route": Додирните за израчунавање еколошке руте.

3 Поново ће се израчунати рута.

ПОСТАВЉАЊЕ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБЕГАВАЊЕ

1 Додирните "**Avoid**" (избегавање) на екрану покретања навођења руте.

2 Додирните жељени запис.

	Å	Avoid	motorways	
(5	Avoid	toll roads	
		Avoid	tunnels	
	Ĵ.	Avoid	ferries/Car trains	
Ð				
				EN2055EC

"Avoid motorways": Додирните за избегавање аутопутева.

"Avoid toll roads": Додирните за избегавање путева са наплатом путарине. "Avoid tunnels": Додирните за избегавање тунела.

"Avoid ferries/Car trains": Додирните за избегавање трајеката/ауто-возова.

3 Додирните 🔁

4 Поново ће се израчунати рута.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Постављање жељених опција руте и избегавања може да се мења и са "Route options" екрана (опције руте). (Видите стр. 69.)

2. НАВОЂЕЊЕ РУТЕ

ЕКРАН НАВОЂЕЊА РУТЕ

Током навођења руте приказаће се следећи екран.



 На овом екрану се приказују следеће информације.

Број	Информација
1	Удаљеност и време путовања/доласка на одредиште.
2	Порука о саобраћају на рути. (Видите стр. 34.)
3	Обојени део црте се смањује како се возило приближава следећем скретању.
4	Удаљеност до следећег скретања са стрелицом која показује смер скретања.
5	Име пута којим тренутно путујете.
6	Тренутни положај.
7	Навођење руте.

ПУТОКАЗИ

Када се приближите скретању аутоматски ће се приказати путоказ.



ПРЕПОРУЧЕНА ТРАКА

Када се приближите скретању аутоматски ће се приказати препоручена трака.



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако возило скрене са навођене руте, рута ће се поново израчунати.
- За нека подручја путеви вису потпуно дигитализовани у нашој бази података. Због тога ће навођење руте можда одабрати пут којим не би требало да идете.
- Горе наведени записи ће се приказати зависно од размера карте.
- Приказивање горе наведених записа може да се искључи. (Видите стр. 65.)

ГЛАСОВНО НАВОЂЕЊЕ

Гласовно навођење пружа различите поруке кад се приближавате раскрсници или другим тачкама где је потребно маневрисање возилом.



- Ако додирнете док је активно навођење руте поновиће се последње навигационо обавештење.
- Након што сте додирнули додирните "+" или "-" да подесите гласноћу навигационих обавештења.
- Након што сте додирнули "+" или "-" чућете кратку информацију ради контроле гласноће (нпр. појачавање/ утишавање).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Услед ограничења функције претварања текста у говор, одређена имена улица гласовно навођење можда неће изговорити правилно или чисто.
- На аутопуту, међудржавним путевима или другим магистралама са већим ограничењима брзине, чућете гласовно навођење раније него на улицама града да бисте имали довољно времена за маневар возилом.
- Ако систем не може правилно да одреди тренутни положај возила (у случајевима слабог пријема GPS сигнала), гласовно навођење може да се појави прерано или са закашњењем.

🚹 ОПРЕЗ!

Поштујте саобраћајне прописе и пазите на услове на путу, нарочито ако возите по необрађеним путевима (путеви који нису потпуно дигитализовани у бази података). Навођење можда неће имати ажурирану информацију, као што је смер једносмерних улица.

3. НАВОЂЕЊЕ РУТЕ

3. ПОСТАВЉАЊЕ И БРИСАЊЕ РУТЕ

Руте могу да се проверавају, мењају и поново израчунавају током навођења руте.

ПОСТАВЉАЊЕ СА "Options" EKPAHA

Провера и постављање рута се углавном врши са "Options" екрана (опције).

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните жељене записе.



 На овом екрану можете да подешавате следеће функције.

Број	Функција
1	Додирните за промену подеша- вања карте. (Видите стр. 65.)
2	Додирните да прекинете тренутно навођење руте.
3	Додирните да поставите жељене опције руте и критеријуме за из- бегавање ради израчунавања руте. (Видите стр. 48.)
4	Додирните да би се приказао попис различитих деоница руте. Такође можете дефинисати обилазницу. (Видите стр. 48.) (Тренутни статус је приказан десно од записа.)
5	Додирните да би се приказала це- локупна рута.
6	Додирните да блокирате фиксну удаљеност на путу напред. (Видите стр. 49.) (Тренутни статус је приказ- ан десно од записа.)
7	Додирните да би се приказали тре- нутни положај, географске коорди- нате и GPS информације. (Видите стр. 25.)
8	Додирните да би се приказале ин- формације о одредишту. (Видите стр. 49.)

ПОСТАВЉАЊЕ ЖЕЉЕНИХ ОПЦИЈА РУТЕ ИЛИ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБЕГАВАЊЕ

1 Додирните **"Route options for current route**" (опције за тренутну руту) на "Options" екрану.

2 Додирните жељени запис да бисте променили подешавања руте.



- "Preferences": додирните да бисте подесили жељене опције руте. (Видите стр. 44.)
- "Avoid": додирните да бисте подесили критеријуме за избегавање. (Видите стр. 44.)
- **3** Рута ће бити поново израчуната.

ПРИКАЗ ПОПИСА РУТА

Може се приказати попис различитих деоница руте.

1 Додирните **"Route list"** (попис рута) на "Options" екрану.

2 Додирните жељени запис да би се приказала деоница.



- Приказују се стрелица навођења, назив улице, удаљеност до тачке
- 3 Приказује се детаљ деонице.



О или **О** : додирните да би се приказала наредна или претходна деоница.

 Додирните "Detour" (обилазница) да бисте заобишли жељену деоницу. (Видите стр. 52.)

БЛОКАДА ПУТА НАПРЕД

Фиксна удаљеност на путу напред може да се блокира.

1 Додирните **"Block road ahead**" (блокирај пут напред) на "Options" екрану.

2 Додирните жељени запис да бисте одабрали удаљеност жељене обилазнице.



"Deactivate block road ahead": Додирните да бисте искључили функцију.

"Block next 2 km" ~ "Block next 20 km": Додирните да бисте заобишли наредних 2 km ~ 20 km тренутне руте (пута).

- **3** Рута ће се поново израчунати.
- Блокирана рута ће бити означена на карти.
- Након обиласка блокиране руте, аутоматски ће се искључити функција блокирања пута напред.

ПРИКАЗ ИНФОРМАЦИЈА О ОДРЕДИШТУ

Приказују се информације о одредишту.

1 Додирните "Destination information" (информације о одредишту) на "Options" екрану. 2 Приказаће се екран информација о одредишту.



 На овом екрану се приказују следеће информације.

Број	Информација
1	Адреса одредишта.
2	Одабрана жељена опција руте.
3	Одабрани критеријуми за избегавање.
4	Време доласка, преостало време и удаљеност од одредишта.
5	Адреса сваке станке (ако је унета).

2

НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ

ДОДАВАЊЕ ОДРЕДИШТА

Можете додавати одредишта и мењати руте сходно томе.

1 Додирните "NAV" на карти или притисните "MAP NAV" дугме да би се приказао екран менија "Navigation".

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните "Enter destination" (унеси одредиште).



 "Enter destination" екран се приказује додиром на било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните **"Stopover"** (станка) на "Enter destination" екрану.

4 Додирните жељени начин за тражење одредишта.



 За детаљније информације о тражењу одредишта на карти видите стр. 35. ► Ако тражите одредиште по "Enter address" (унеси адресу)

5 Додирните "**Add as stopover**" (додај као станку).

► Ако тражите одредиште по "Select point on map" (одабери тачку на карти) или "Enter geo-coordinates" (унеси гео-графске координате)

5 Додирните "**Add**" (додај).

Ако тражите одредиште по другом методу

5 Додирните жељени запис.

6 Додирните "Insert stopover" (унеси станку) за одабир положаја станке.



7 Рута ће се поново израчунати.

ИНФОРМАЦИЈА)

- Поред главног одредишта, можете поставити највише 4 станке.
- Главно одредиште је означено са ^{ра}, а станке су означене са ^{ва}.

УРЕЂИВАЊЕ ОДРЕДИШТА

1 Додирните **"Show destination list"** (прикажи попис одредишта) на "Stopover" екрану.



2 Додирните одредиште које желите да уредите.



3 Додирните жељени запис.



 На овом екрану можете да подешавате следеће функције.

Број	Функција
1	Додирните да бисте регистрова- ли тачку у "Stored" попису на "My destinations" екрану. (Видите стр. 58.)
2	Додирните да бисте променили ре- дослед одредишта. Додирните или да померите одредиште на горе или доле у односу на редослед приказан на следећем екрану.
3	Додирните да избришете одредиште.
4	Додирните да избришете све станке.

информација)

 Ако се обрише главно одредиште, последња станка пре обрисаног одредишта ће постати ново главно одредиште.

ОБИЛАЗНИЦА ДЕОНИЦЕ РУТЕ

ОБИЛАЗНИЦА ДЕОНИЦЕ СА ПОПИСА РУТА

Када заобилазите деоницу, може се променити заобилазна рута.

• ОБИЛАЗНИЦА ДЕОНИЦЕ

1 Прикажите попис рута. (Видите стр. 48.)

2 Додирните деоницу коју желите да заобиђете.



3 Додирните "Detour" (обилазница).



Оили **О**: Додирните за приказивање наредне или претходне деонице.

4 Рута ће се поново израчунати.

ПОНИШТАВАЊЕ ОБИЛАЗНЕ ДЕОНИЦЕ

1 Прикажите попис рута. (Видите стр. 48.)

2 Додирните "**Detours**" (обилазнице).



3 Додирните **"Detour off**" (искључена обилазница).



- Ако постоји више тачака за обилажење, приказаће се попис тачака за обилазницу. Одаберите тачке са пописа како бисте поништили њихову обилазницу.
- 4 Рута ће се поново израчунати.

ОБИЛАЗНИЦА ДЕОНИЦЕ СА ПОПИСА ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ

Ако се порука о саобраћају односи на руту којом идете, можете да обиђете жељену деоницу.

ОБИЛАЗНИЦА ДЕОНИЦЕ

1 Приказивање пописа информација о саобраћају. (Видите стр. 32.)

2 Додирните "On route" (на рути) на "Traffic mesages" екрану.

3 Додирните деоницу коју желите да обиђете.



4 Додирните "Detour" (обилазница).



Оили **С**: Додирните да се прикаже наредна или претходна порука.

 Када се додирне ()*, систем ће прочитати саобраћајну информацију. За искључивање ове функције, додирните ()*.

- **5** Рута ће се поново израчунати.
- Ознака ТМС на "On route" екрану ће се променити у .
- ПОНИШТАВАЊЕ ОБИЛАЗНЕ ДЕОНИЦЕ

1 Додирните обилазну деоницу на "On route" екрану.

2 Додирните "**Detour off**" (искључена обилазница).



Оили **С**: Додирните да се прикаже наредна или претходна порука.

 Када се додирне *, систем ће прочитати саобраћајну информацију. За искључивање ове функције, додирните *.

3 Рута ће се поново израчунати.

*: Зависно од опреме.

ПРЕРАЧУНАВАЊЕ РУТЕ ПО ПОРУКАМА О САОБРАЋАЈУ

Искачући прозор ће вас обавестити о релевантним порукама о саобраћају на рути.

Искачући прозор може да се разликује зависно од подешавања порука о саобраћају. (Видите стр. 71.)

АКО СЕ ОДАБЕРЕ "Automatic" (аутоматски)

1 Приказаће се следећи екран.



2 Рута ће се аутоматски прерачунати.

AKO CE ОДАБЕРЕ "Manual" (ручно)

1 Приказаће се следећи екран.



"Detour": Додирните да би се рута поново израчунала.

"Ignore": Додирните да бисте занемарили поруку.

4. МОЈА ОДРЕДИШТА

1. РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА

РЕГИСТРОВАЊЕ НОВОГ УНОСА

У систему се може регистровати до 200 одредишта.

РЕГИСТРОВАЊЕ СА ЕКРАНА "My destinations"

1 Додирните "NAV" на карти или притисните "МАР NAV" дугме да би се приказао екран менија "Navigation".

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите 🐑 све док се не прикаже.

2 Додирните "My destinations" (моја одредишта).



 "My destinations" екран се приказује додиром 🔜 на било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните "Stored" (похрањено) на "My destinations" екрану.

4 Додирните "Create new entry" (направи нови унос).



5 Унесите адресу. (Видите стр. 37.)



6 Додирните "Save new entry" (запамти нови унос).

7 Унесите име уноса.



8 Додирните "ОК".

9 Унос је сачуван у "Stored" попису.



за приказивање и • Додирните 📗 уређивање унетих информација. (Видите стр. 61.)

РЕГИСТРОВАЊЕ "Home" (кућа)

Ако "**Home**" (кућа) није регистрована, додиром "**Home**" можете да региструјете кућну адресу.

1 Додирните "Home".



2 Додирните "Yes" (да).



3 Додирните жељени начин за тражење тачке.



 За детаље о тражењу тачке на карти, видите стр. 35. ► Ако тражите одредиште по "Enter address" (унеси адресу)

4 Додирните **"Save as Home address"** (сачувај као кућну адресу).

► Ако тражите одредиште по "Select point on map" (одабери тачку на карти) или "Enter geo-coordinates" (унеси географске координате)

4 Додирните "Save" (сачувај).

► Ако тражите одредиште по другом методу

4 Додирните жељени унос са пописа.

5 Унос је регистрован као "**Home**" у "**Stored**" попису.

 Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 61.)
РЕГИСТРОВАЊЕ СА КАРТЕ

1 Додирните жељену тачку на карти. 2 Додирните "Save" (сачувај).



3 Пратите кораке "REGISTERING FROM THE "My destinations" SCREEN" (регистровање са екрана "My destinations") од корака 7. (Видите стр. 55.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ТАЧАКА ИНТЕРЕСА (POI)

1 Тражите тачку према "POI". (Видите стр. 32 и 38.)

2 Додирните "Save".



3 Пратите кораке "REGISTERING FROM THE "My destinations" SCREEN" од корака 7. (Видите стр. 55.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ПОПИСА

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ПОПИСА НА ЕКРАНУ "Previous" ИЛИ "Phone book"

1 Тражите тачку према "Previous" (претходно) или "Phone book" (телефонски именик). (Видите стр. 36.)

2 Додирните **Г** поред жељеног записа.



3Додирните "Add to stored destinations" (додај у похрањена одредишта).

Br.	Stored	Previous	Phone book	
25	Show deta	ils		
44	Add to sto	red contacts		
έġ.				
5				
			ENIAR	

4 Пратите кораке "REGISTERING FROM THE "My destinations" SCREEN" од корака 7. (Видите стр. 55.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако контакт има и адресу и број телефона, они ће бити похрањени у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ПОПИСА ОДРЕДИШТА

1 Прикажите "Show destination list" екран (покажи попис одредишта). (Видите стр. 51.)

2 Додирните жељено одредиште.



3 Додирните "Add to stored contacts" (додај у похрањене контакте).



4 Пратите кораке "REGISTERING FROM THE "My destinations" SCREEN" од корака 7. (Видите стр. 55.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ГЕОГРАФСКИХ КООРДИНАТА

1 Тражите тачку према "Enter geocoordinates" (унеси географске координате). (Видите стр. 41.)

2 Додирните "Save" (сачувај).



3 Пратите кораке "REGISTERING FROM THE "My destinations" SCREEN" од корака 7. (Видите стр. 55.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ЕКСТЕРНОГ УРЕЂАЈА

Подаци у формату "VCard" могу да се пребаце из USB меморије у овај систем. Пренете адресе и бројеви ће се похранити у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

УЧИТАВАЊЕ АДРЕСА ПРЕКО USB МЕМОРИЈЕ

1 Отворите поклопац USB/AUX прикључка и повежите USB меморију.



 USB/AUX прикључак се налази на контролној табли или у прегради у конзоли или прегради за рукавице итд. Локација и дизајн се разликују зависно од возила. За више детаља, погледајте "Упутство за употребу".

2 Додирните "NAV" на карти или притисните "MAP NAV" дугме да би се приказао екран менија "Navigation".

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

3 Додирните "Enter destination" (унеси одредиште).



- "Enter destination" екран се приказује додиром *тр* на било ком "Navigation" екрану.
- **4** Додирните **"Advanced**" (напредно) на "Enter destination" екрану.

5 Додирните "Load contacts from USB" (учитај контакте из USB меморије).



6 Током учитавања података приказаће се следећи екран.

	Loading contacts from USB device.	
	Cancel	
		EN1073EC
-		

 За поништавање ове функције додирните "Cancel".

7 Када се учитавање заврши, приказаће се следећи екран.



8 Унос је регистрован у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Преузимање можда неће да се обави у следећим случајевима:
 - Ако се прекидач мотора искључи током преузимања.
 - Ако се USB меморија извади пре краја преузимања.
- Ако се прикаже порука слична поруци у наставку, обришите Х записа у "Stored" попису на "My destinations" екрану или "Contacts" екрану како бисте направили места за нова одредишта. (Видите стр. 61 и 159.)

10 contacts found on USB device. Not enough space in your list of Stored Contacts. Please delete 10 destinations (Navigation Menu) and 10 phone numbers there (Phone menu).

EN1075ECa

■ УЧИТАВАЊЕ АДРЕСА СА СЕРВЕРА

Адресе и бројеви могу да се додају учитавањем са интернет сервера. Биће похрањени у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.) За детаљније информације о услугама повезивања, видите стр. 84.

2. ПРИКАЗ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА

ПРИКАЗ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА

Детаљне информације о записима у попису могу да се прикажу или уреде.

1 Додирните **Г** поред жељеног записа на "My destinations" (моја одредишта) екрану.



► Екран опција записа "Stored" (меморисано) пописа



► Екран опција записа "Previous" (претходно) пописа



► Екран опција записа "Phone book" (телефонски именик) пописа

B e	Stored	Previous	Phone t	oook
12158	Show det	ails		1
44	Add to st	ored contacts		6
ЗĊС				
D				

 На овом екрану можете да подешавате следеће функције.

Број	Функција
1	Додирните за приказивање унетих информација. (Видите стр. 62.)
2	Додирните да промените име записа. (Видите стр. 62.)
3	Додирните за уређивање адресе. (Видите стр. 62.)
4	Додирните за брисање записа.
5	Додирните за брисање свих записа.
6	Додирните да региструјете запис у "Stored" попис на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 57.)

ПРИКАЗ ДЕТАЉА УНОСА

1 Додирните "Show details" (прикажи детаље) на екрану опција.

2 Приказаће се овај екран.



- Адреса ће бити означена на карти.
- Приказаће се адреса и слика, ако постоји, контакта из телефонског именика система.
- Када додирнете "Go" приказаће се екран покретања навођења руте.

ПРОМЕНА ИМЕНА УНОСА

1 Додирните "**Rename XX**" (промени име XX).

2 Унесите ново име.



3 Додирните "ОК".

УРЕЂИВАЊЕ АДРЕСЕ

1 Додирните **"Edit address**" (уреди адресу) на екрану опција.

2 Унесите нову адресу. (Видите стр. 37.)



3 Додирните **"Save changes**" (сачувај промене).

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако се уређује запис пренет са мобилног телефона, промена ће утицати на запис у "Stored" попису на "Му destinations" екрану или "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

3. СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ

СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ

Записи похрањени у "Stored" попису на "My destinations" екрану или "Contacts" екрану (видите стр. 55 и 157) могу да се пребаце на USB меморију.

1 Отворите поклопац USB/AUX прикључка и повежите USB меморију.



- USB/AUX прикључак се налази на контролној табли или у прегради у конзоли или прегради за рукавице итд. Локација и дизајн се разликују зависно од возила. За више детаља, погледајте "Упутство за употребу".
- **2** Притисните "SETUP" дугме (постављање).



3 Додирните "General" (опште).



4 Додирните **"Backup stored contacts to USB"** (пренесите похрањене контакте на USB-у).



5 Током слања података приказаће се следећи екран.



6 Када се заврши слање података на USB меморију, приказаће се следећи екран.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Преузимање можда неће да се обави у следећим случајевима:

• Ако се прекидач мотора искључи током преузимања.

• Ако се USB меморија извади пре краја преузимања.

1. ПОДЕШАВАЊА КАРТЕ

ПОДЕШАВАЊЕ КАРТЕ

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "**Map settings**" (подешавања карте).



3 Додирните запис који желите да подесите.





 На овом екрану можете да подесите следеће функције.

Додирните за промену оријентације карте. (Видите стр. 26.) Додирните да подесите приказ категорија РОІ икона. (Видите стр. 66.) Додирните да промените екранна "Day" (дневну) или "Night" (ноћну) карту. (Видите стр. 67.) Додирните за мењање процењеног времена између "Arrival time/distance"
 Додирните да подесите приказ кате- горија РОІ икона. (Видите стр. 66.) Додирните да промените екран на "Day" (дневну) или "Night" (ноћну) карту. (Видите стр. 67.) Додирните за мењање процењеног времена између "Arrival time/distance"
 Додирните да промените екран на "Day" (дневну) или "Night" (ноћну) карту. (Видите стр. 67.) Додирните за мењање процењеног времена између "Arrival time/distance"
Додирните за мењање процењеног времена између "Arrival time/distance"
 (време доласка/удаљеност) и "Remaining time/distance" (преостало време/удаљеност) до одредишта. (Видите стр. 67.)
Додирните да бисте подесили функцију ограничења брзине. (Видите стр. 68.)
Додирните да укључите или 6 искључите приказ стрелице навођења руте. (Видите стр. 45.)
Додирните да укључите или 7 тренутно идете. (Видите стр. 45.)
Додирните да укључите или искључите 3D приказ зграда. (Видите стр. 28.)
Додирните да укључите или искључите 3D приказ знаменитости. (Видите стр. 28.)

Број	Функција
10	Додирните да укључите или ис- кључите приказ путоказа. (Ви- дите стр. 45.)
11	Додирните да укључите или искључите приказ препоручене траке. (Видите стр. 45.)
12	Додирните да укључите или ис- кључите приказ икона порука о саобраћају. (Видите стр. 45.)
13	Додирните да укључите или ис- кључите приказ икона безбед- носних камера. (Видите стр. 28.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Тренутно подешавање сваког записа је приказано десно.
- Поље за прихватање одабраног записа ће се променити на када се одабере запис. Сви одабрани записи ће се активирати истовремено.

ТАЧКЕ ИНТЕРЕСА НА КАРТИ (POI)

Можете одабрати РОІ категорије приказане на карти.

1 Додирните **"POIs on map"** (тачке интереса на карти) на "Map settings" екрану (подешавања карте).

2 Одаберите категорије тачака интереса.

1	□ Show all	
2	□ Show none	
3	🗹 📟 ATM/Banking	
	🗹 🚍 Automotive	
	🗹 🖻 Coffee shops	
5	🗹 🔝 Community	
		EN2062EC

 На овом екрану можете да подесите следеће функције.

Број	Функција			
1	Додирните за приказ свих ка- тегорија.			
2	Додирните да сакривање свих икона.			
3	Додирните за приказ одабра- них икона.			
3 Додирните 🎦 .				

ДНЕВНА / НОЋНА КАРТА

Екран може да се промени у дневни или ноћни начин рада.

1 Додирните "Day/Night map" (дневна/ ноћна карта) на "Map settings" екрану.

2 Додирните жељени запис.



"Automatic": Додирните да промените екран у дневни или ноћни начин рада зависно од положаја прекидача предњих светала.

"**Day":** Додирните да се карта увек приказује у дневном начину рада.

"Night": Додирните да се карта увек приказује у ноћном начину рада.

3 Додирните 📔



ИНФОРМАЦИЈА

 Уколико је подешавање аутоматско (постављено на "Automatic"), предност ће имати дневни начин рада ("Day mode") на "Display settings" екрану. (→СТР. 191.)

ИНФОРМАЦИЈЕ О ДОЛАСКУ

Процењено време до одредишта може да се мења између времена доласка/ удаљености и преосталог времена/ удаљености. Такође може да се искључи.

1 Додирните **"Arrival information**" (информације о доласку) на "Map settings" екрану.

2 Додирните жељени запис.



"Off": Додирните да искључите процењено време/удаљеност.

"Arrival time/distance": Додирните да би се време доласка приказало горе десно на карти. Удаљеност до одредишта ће се такође приказати.

"Remaining time/distance": Додирните да би се преостало време до доласка на одредиште приказало горе десно на карти. Удаљеност до одредишта ће се такође приказати.



ОГРАНИЧЕЊА БРЗИНЕ

Функције ограничења брзине могу да се промене.

1 Додирните "Speed limits" (ограничења брзине) на "Map settings" екрану. 2 Додирните жељени запис.



"Show on map": Додирните да би се ограничења брзине приказала на карти.

"Audible warning, if limit exceeded by": Додирните да бисте чули звучно упозорење ако се ограничење брзине прекорачи за одређени распон.

ПОДЕШАВАЊЕ ОПЦИЈА РУТЕ

ПОДЕШАВАЊЕ ИЗРАЧУНАВАЊА РУТЕ

Можете подесити жељене опције руте за израчунавање руте.

1 Додирните "NAV" на карти или притисните "МАР NAV" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните "Route options" (опције руте).



 "Route options" екран може да се прикаже додиром на на било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните "**Preferences**" (жељене опције).



4 Додирните жељени запис.



НАВИГАЦИОНИ СИСТЕМ

"Route type": Додирните да бисте одабрали тип руте између "Fast route" (брза рута), "Short route" (кратка рута) и "Ecological route" (еколошка рута).

"Use traffic patterns"*: Додирните како би се историја саобраћајних информација узела у обзир код израчунавања руте.

"Show route alternatives": Додирните да би се приказале 3 руте (најбржа, најкраћа и еколошка) на карти након израчунавања руте.

"Make a round trip": Додирните да би се рута аутоматски израчунала назад до почетне тачке након што сте стигли на подешено одредиште.

 Унете станке ће се такође узети у обзир у повратку на почетну тачку.

5 Додирните

(ИНФОРМАЦИЈА

• "Show route alternatives" u "Make a round trip" се не могу одабрати у исто време.

*: Зависно од опреме.

ПОДЕШАВАЊЕ КРИТЕРИЈУМА ЗА ИЗБЕГАВАЊЕ ЗА ИЗРАЧУНАВАЊЕ РУТЕ

Можете подесити критеријуме за избегавање за израчунавање руте.

1 Додирните "**NAV**" на карти или притисните "**MAP NAV**" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните "**Route options**" (опције руте).



- "Route options" екран може да се прикаже додиром на "Navigation" екрану.
- **3** Додирните "Avoid" (избегни).



4 Додирните жељени запис.



"Avoid motorways": Додирните за избегавање аутопутева.

"Avoid toll roads": Додирните за избегавање путева са наплатом путарине.

"Avoid tunnels": Додирните за избегавање тунела.

"Avoid ferries/car trains": Додирните за избегавање трајеката и ауто-возова.



3. ПОДЕШАВАЊА ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ

ПОДЕШАВАЊЕ ПОРУКА О САОБРАЋАЈУ

1 Додирните "**NAV**" на карти или притисните "**MAP NAV**" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните **"Traffic messages**" (поруке о саобраћају).



 "Traffic messages" екран може да се прикаже додиром на Ана било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните "**Set TMC**" (подеси TMC – канал са информацијама о саобраћају).



• За опис сваког подешавања погледајте наредне странице.

ПОДЕШАВАЊЕ "Radius filter" (филтер радијуса)

Када се посети филтер радијуса, у попису порука о саобраћају ће се приказати само поруке о саобраћају које су у радијусу.

1 Додирните **"Radius filter"** на "Set TMC" екрану.

2 Додирните жељени запис.

38	On route Show all Warnings Set TM	c
<u>175</u>	⊙ Off	
¥7-	O 10 km	
	O 50 km	
К,	O 100 km	
Ð		

"Off": Додирните да бисте искључили функцију.

"10km" ~ "100km": Додирните да бисте подесили радијус од 10 km до 100 km.



ПОДЕШАВАЊЕ "Dynamic reroute" (динамично поновно израчунавање руте)

Можете подесити начин прерачунавања руте.

1 Додирните **"Dynamic reroute"** на "Set TMC" екрану.

2 Додирните жељени запис.

-	On route Show all Warnings Set TMC
255	O Off
¥Z ۸۸	O Automatic
	⊙ Manual
-0 ⁰	
5	

"Off": Додирните да бисте искључили пријем порука о саобраћају и неће доћи до прерачунавања руте.

"Automatic": Додирните да бисте омогућили приказивање релевантних порука о саобраћају на рути у виду искачућег прозора и активирали аутоматско поновно израчунавање руте.

"Manual": Додирните да бисте омогућили приказивање релевантних порука о саобраћају на рути у виду искачућег прозора и искључили аутоматско поновно израчунавање руте. Корисник одлучује да ли је пожељно поновно израчунавање руте или не.

3 Додирните 🔄

ПОДЕШАВАЊЕ "TMC radio station" (TMC радио станица)

Можете подесити емитовање ТМС радио станице.

1 Додирните **"TMC radio station"** на "Set TMC" екрану.

2 Додирните жељени запис.



"Automatic": Додирните да бисте омогућили да систем аутоматски пребаци на ТМС станицу са најбољим пријемом.

"Manual": Додирните да бисте ручно подесили ТМС станицу додиром на 🕥 или

ИНФОРМАЦИЈА)

 Када ручно подешена станица више не може да се прима, систем бира станицу са најбољим пријемом, а ручно подешена станица ће се затамнити. Када пријем ручно подешене станице поново буде добар, користиће се као ТМС станица.

1. ОГРАНИЧЕЊА НАВИГАЦИОНОГ СИСТЕМА

Навигациони систем израчунава тренутни положај возила помоћу сателитског сигнала, различитих сигнала возила, података из карти, итд. Ипак, тачан положај можда неће бити приказан, зависно од стања сателита, конфигурације пута, стања возила и других околности.

GPS (Global Positioning System) систем је развијен од стране Министарства одбране Сједињених држава и оно њиме управља. Он омогућава приказивање тачног тренутног положаја возила најчешће користећи 4 или више сателита, а у неким случајевима 3 сателита. GPS систем има одређен степен нетачности. Иако ће навигациони систем већином то компензовати, повремене грешке у положају, до 100 m, могу се очекивати. Уопштено, грешке у положају ће бити исправљене за неколико секунди.



GPS сигнал може бити физички блокиран, узрокујући нетачан положај возила на екрану са картом. Тунели, високе зграде, камиони, или чак положај предмета на контролној табли, могу ометати GPS сигнал.

GPS сателити можда не шаљу сигнале због поправке или побољшања на њима. Чак и када навигациони систем прима чист GPS сигнал, положај возила можда неће бити тачно приказан или у неким случајевима може доћи до неодговарајућег навођења.

🚹 ПАЖЊА!

- Затамњивање прозора може ометати GPS сигнал. Већина затамњених прозора садржи неке металне компоненте које ће утицати на пријем GPS сигнала од стране антене. Саветујемо да не затамњујете прозоре на возилима опремљеним навигационим системима.
- Тачан положај возила можда неће бити приказан у следећим случајевима:
 - Код вожње на уским путевима у облику слова Ү.
 - Код вожње на кривудавом путу.

• Код вожње на клизавом путу, као што је пут покривен песком, шљунком, снегом, итд.

- Код вожње на дугом, равном путу.
- Када су паралелни аутопут и улица.
- Када се крећете на трајекту или носачу возила.
- Када тражите дугачку руту током брзе вожње.

• Када возите, а нисте правилно калибрирали тренутни положај.

• После поновљеног мењања смера, напред и назад, или окретања на паркингу.

• Када напуштате наткривени паркинг или гаражу.

• Када је постављен кровни носач.

• Када возите са постављеним ланцима.

- Када су гуме истрошене.
- После замене гуме или гума.

 Када користите гуме које су мање или веће од фабрички спецификованих.

• Када притисак у некој од гума није исправан.

 До неодговарајућег навођења може доћи у следећим случајевима:

• Код скретања на раскрсници, ван навођења руте.

• Ако сте поставили више од једног одредишта, али сте прескочили неко од њих. Аутоматско поновно израчунавање руте приказаће руту која Вас враћа до одредишта на претходној рути.

• Код скретања на раскрсници за коју нема навођења.

• Код пролаза кроз раскрсницу за коју нема навођења.

 Током аутоматског поновног израчунавања руте, навођење можда неће бити доступно за следеће скретање лево или десно.

 Можда ће требати пуно времена за коришћење аутоматског поновног израчунавања руте током брзе вожње. Код аутоматског поновног израчунавања руте можда ће бити приказана обилазница.

 После аутоматског поновног израчунавања руте, рута можда неће бити промењена.

• Непотребно полукружно окретање може бити приказано или најављено.

 Локација може имати више имена и систем ће најавити једно или више њих.

• Неке руте можда неће бити тражене.

 Ако рута до вашег одредишта укључује шљунковите, неасфалтиране путеве или уличице, навођење можда неће бити приказано.

• Ваше одредиште ће можда бити приказано на супротној страни улице.

• Када на делу руте прописи забрањују улазак возила, а то зависи од времена, сезоне или других разлога.

 Подаци о путевима и карте у вашем навигационом систему можда нису потпуне или можда не припадају последњем издању.

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Овај навигациони систем користи податке о окретању гума и конструисан је за рад са гумама које су фабрички спецификоване за ваше возило. Постављање гума које су веће или мање од оригиналних може узроковати нетачан приказ тренутног положаја возила. Притисак у гумама такође утиче на пречник гума. Молимо, уверите се да је притисак у све четири гуме исправан.

2. АЖУРИРАЊЕ БАЗЕ ПОДАТАКА КАРАТА

АЖУРИРАЊЕ КАРТЕ

Подаци карте могу да се ажурирају помоћу USB меморије која садржи ажуриране карте. За детаљније информације, контактирајте заступника Тојоте или погледајте Тојотин интернет портал (www. my.toyota.eu).

1 Отворите поклопац USB/AUX прикључка и повежите USB меморију.



- USB/AUX прикључак се налази на контролној табли или у прегради у конзоли или прегради за рукавице итд. Локација и дизајн се разликују зависно од возила. За више детаља, погледајте "Упутство за употребу".
- Следећи екран се аутоматски приказује када се уоче ажурирани подаци карте.

2 Додирните "Yes" (да).



3 Додирните "Confirm" (потврди).



4 Ажурирање ће започети.



ИНФОРМАЦИЈА

- Ажурирање можда неће да се обави у следећим случајевима:
 - Ако се прекидач мотора искључи током ажурирања.
 - Ако се USB меморија извади пре краја ажурирања.
- Време које је потребно да се заврши процес ажурирања зависи од обима података.



1 КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈА

1.	КРАТАК ПРЕГЛЕД	78
2.	СЛАЈД ШОУ	79
	ПРИКАЗИВАЊЕ СЛИКА	79
	РЕПРОДУКОВАЊЕ СЛАЈДОВА.	80
3.	ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА	80
	ОБАВЕШТЕЊЕ О ПРИСПЕЛОЈ ЕЛЕКТРОНСКОЈ ПОШТИ	81
		0.4
_	ПОШТЕ	81
4.	КАЛЕНДАР	83
	ПРОВЕРА КАЛЕНДАРА	83

_		
	2 УСЛУГА ПОВЕЗИВАЊА	
1.	ПРЕГЛЕД УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.84
2.	ПРЕ УПОТРЕБЕ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.87
	ДОБИЈАЊЕ НАЛОГА ЗА ПОРТАЛ	.87
	ПРОЦЕС ПРИЈАВЉИВАЊА	.89
3.	КОРИШЋЕЊЕ НАВИГАЦИОНЕ ФУНКЦИЈЕ ПОМОЋУ	
	УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА	.90
	ПРЕТРАЖИВАЊЕ ИНТЕРНЕТА.	.90
	УЧИТАВАЊЕ АДРЕСА	.92
4.	КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ ПОМОЋУ УСЛУГЕ	
	ПОВЕЗИВАЊА	.94
	ПРЕУЗИМАЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ У СИСТЕМ	.94
	КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ	.95

Неке функције не могу да се користе током вожње.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Притисните 🕻 🧬 дугме како бисте приступили апликацијама. Сваки пут кад притиснете 🕻 🧬 дугме приказ на екрану ће се мењати између екрана "Phone" (телефон) и "Extras" (додаци) менија. Када притиснете 🕻 🦨 дугме екран ће се вратити на онај који је био последњи пут приказан. Додирните 💼 да би се приказао екран "Extras" менија.



Бр.	Функција	Страна
1	Додирните да бисте приступили претраживању интернета.	90
2	Додирните да бисте видели слике похрањене у USB меморији.	79
3	Додирните екран како бисте приказали електронску пошту из конектованог телефона.	81
4	Додирните како бисте приступили календару, планеру и белешка- ма конектованог телефона.	83
5	Додирните да бисте приступили апликацијама.	95

*: Зависно од опреме.

1. КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈА

1. СЛАЈД ШОУ

Када је возило заустављено, можете погледати слике похрањене у USB меморији.



ИНФОРМАЦИЈА

- Не можете гледати слике током вожње.
- Када возило почне да се креће док гледате слике, приказаће се искачући прозор и слике неће моћи да се приказују. Додирните "Previous" (претходно) да бисте се вратили на претходни екран.
- Доступан формат слика: JPEG, PNG и BMP.

ПРИКАЗИВАЊЕ СЛИКА

1 Отворите поклопац USB/AUX прикључка и повежите USB меморију.



• USB/AUX прикључак се налази на контролној табли или у прегради у конзоли или прегради за рукавице итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За више детаља, погледајте "Упутство за употребу" возила.

2 Притисните 📞 🥩 дугме да би се приказао екран менија "Extras" (додаци).



Ако се екран "Extras" менија не прикаже, додирните и држите 📞 💋 све док се не прикаже.

3 Додирните "Pictures" (слике).



4 Слајд шоу ће се аутоматски покренути.





🗩 : Додирните да зауставите слајд шоу.

ИНФОРМАЦИЈА)

- Све слике које уређај може да прочита се приказују хронолошким редом. По завршетку, слајд шоу ће се поновити.
- Слике се мењају на сваких пар секунди.

АПЛИКАЦИЈЕ

РЕПРОДУКОВАЊЕ СЛАЈД ШОУА

Слајд шоу може да се репродукује, паузира и жељене слике могу да се одаберу.

12

1 Додирните



2 Приказаће се дугмад коју можете да користите.



64N : Додирните да затворите опције слајд шоуа. : Додирните да паузирате П слајд шоу.

Kd

- : Додирните да поново репродукујете слајд шоу.
- : Додирните да би се приказала претходна слика.
- : Додирните да би се приказала наредна слика.

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Када се репродукује слајд шоу, након пар секунди аутоматски нестају дугме за паузу и дугмад за прескакање екрана.

1. КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈА

3. ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА*

Може да се преузме електронска пошта из конектованог Bluetooth® телефона. Пре коришћења ове апликације, повежите Bluetooth® телефон. (Видите страну 194.)



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Зависно од телефона, ова функција можда неће бити доступна.
- Помоћу ове функције не може да се шаље електронска пошта.
- Преузимање можда неће добро да се обави ако се прекидач мотора искључи током преузимања.

ОБАВЕШТЕЊЕ ДА ЈЕ ПРИМЉЕНА ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА

Када примите електронску пошту, на екрану ће се приказати нови прозор.

 Ова функција може да се укључи ("On") или искључи ("Off"). (Видите страну 200.)

ПРОВЕРА ЕЛЕКТРОНСКЕ ПОШТЕ

1 Притисните **С** *Ф* дугме како бисте приказали "Extras" (додатно) мени.



2 Додирните **"Emails**" (електронска пошта).



 Када се преузимање електронске поште заврши, приказаће се листа порука.

3 Додирните жељену електронску поруку.



*: Зависно од опреме.

 Статус електронске поште је приказан помоћу следећих икона.



📱 : Непрочитана пошта.



: Прочитана пошта.



: Важна пошта.

4 Приказан је текст електронске поште.



 Када додирнете , систем ће прочитати електронску поруку.
 За отказивање ове функције, додирните .

4. КАЛЕНДАР*

Могу да се преузму уноси, задаци и белешке из календара конектованог Bluetooth® телефона. Пре коришћења ове апликације, повежите Bluetooth® телефон. (Видите страну 194.)



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Зависно од телефона, ова функција можда неће бити доступна.
- Календар не може да се уређује помоћу ове функције.
- Преузимање можда неће добро да се обави ако се прекидач мотора искључи током преузимања.

ПРОВЕРА КАЛЕНДАРА

1 Притисните **&** *Э* дугме како бисте приказали "Extras" (додатно) мени.



 Ако "Extras" мени није приказан, притискајте קטיראפ дугме док се не прикаже. 2 Додирните "Calendar" (календар).



 Када се преузимање календара заврши, приказаће се уноси за данашњи дан.

3 Када се додирне неки унос у календару, приказују се детаљне информације о том уносу.





: Додирните екран за претходни дан.

- 🔊 : Додирните екран за следећи дан.
-] : Додирните екран за данашњи дан.
 - : Додирните за приказ белешки.

*: Зависно од опреме.

2. УСЛУГА ПОВЕЗИВАЊА

1. ПРЕГЛЕД УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА

Повезивањем навигационог система на Тојотин портал преко интернета, а помоћу мобилног телефона, доступне су следеће услуге.

- Претраживање интернета: нови објекти, као што су ресторани, кафеи, итд. који нису регистровани у навигационом систему, могу да се поставе као одредиште.
- Пребацивање тачака интереса: објекти који су претраживани помоћу рачунара могу да се поставе као одредиште и могу да се региструју у "Stored" (похрањено) попису на "My destinations" екрану (моје дестинације) и "Contacts" екрану (контакти). (Видите стр. 55 и 157.)
- Апликација: Преузимањем апликација помоћу USB меморије могу се додати разне функције.
- ▶ Претраживање интернета



Бр.	Назив	Операција
1	Навигација	Унесите кључну реч.
2	Тојота центар	Кључна реч се шаље претраживачу, резултати се примају и пребацују у формат прикладан за навигацију.



▶ Унос меморисаних тачака: преузимање преко мобилног телефона

▶ Унос меморисаних тачака: преузимање из USB меморије



Бр.	Назив	Операција
1	Ваш лични рачунар и Тојотин портал*	Приступите порталу и потражите тачке интереса (POI).
2	Тојота центар	РОІ се меморишу у Тојота центру.
3	Навигација	Навигациони систем преузима POI преко интернета. Навигациони систем преузима POI преко USB-а.
4	USB меморија	РОІ се меморишу у USB-у.

*: За више детаља о Тојотином порталу, погледајте www.my.toyota.eu.

АПЛИКАЦИЈЕ

Апликације



Бр.	Назив	Операција
1	Ваш лични рачунар и Тојотин портал*	Приступите порталу и преузмите апликацију.
2	USB меморија	Преузета апликација се меморише на USB-у.
3	Навигација	Навигациони систем преузима апликацију преко USB-а. Пушта у рад апликације на навигационом систему.
4	Провајдер садржаја	Садржаји примљени преко мобилног телефона.

*: За више детаља о Тојотином порталу, погледајте <u>www.my.toyota.eu.</u>

2. ПРЕ УПОТРЕБЕ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА

ДОБИЈАЊЕ НАЛОГА ЗА ПОРТАЛ

Пре коришћења услуга повезивања, неопходно је да прво приступите Тојотином порталу <u>(www.my.toyota.</u> <u>eu)</u> преко персоналног рачунара и да направите налог.

За добијање налога неопходне су идентификациони број уређаја и идентификациони број возила (VIN). Пре приступања Тојотином порталу проверите ове идентификације.

- Да бисте користили ову услугу неопходан је Bluetooth® мобилни телефон са DUN/PAN функцијом и претплата на услугу преноса података.
- Када користите услуге повезивања, зависно од претплате вашег телефона, можда ће се примењивати одговарајуће накнаде.
- Када се мобилни телефон користи у ромингу (када сте изван географске зоне покривености оператера мобилне мреже) накнаде за повезивање ће бити скупље.

ИНФОРМАЦИЈА

- Овај систем подржава следеће повезивање.
 - Спецификација Bluetooth®-а Вер. 1.1 или виша (Препоручено: Вер. 2.1 + EDR или више)

Профили
 HFP (Hands Free Profile)
 Вер. 1.0 или виша
 (Препоручено: Вер. 1.5 или више)
 DUN (Dial-up Networking Profile)
 Вер. 1.1 или виша
 PAN (Personal Area Network)
 Вер. 1.0
 PBAP (Phone Book Access Profile)
 Вер. 1.0 или виша
 MAP (Message Access Profile)
 • Алянстрице

• Апликације

PIM (Personal Information Manager)

- Ако ваш мобилни телефон не подржава HFP, не можете регистровати Bluetooth® телефон нити користити појединачно DUN/PAN или PBAP профиле.
- Ако је верзија спојеног Bluetooth® телефона старија од препоручене или није компатибилна, ова функција можда неће моћи да се користи.

АПЛИКАЦИЈЕ

ПРОВЕРА ИДЕНТИФИКАЦИЈЕ УРЕЂАЈА

1 Притисните "**SETUP**" дугме (постављање).



2 Додирните "General" (опште).



3 Додирните "System information" (информације о систему).



4 Приказује се идентификациони број уређаја.



 "Copy to USB" (копирање на USB): додирните како бисте информације о систему копирали на USB.

ПРОВЕРА ИДЕНТИФИКАЦИОНОГ БРОЈА ВОЗИЛА

За детаље погледајте спецификације возила у "Упутствима за употребу".

ПОСТУПАК ПРИЈАВЉИВАЊА

1 Додирните жељеног провајдера за претраживање интернета или "Load addresses from server" (учитавање адресе са сервера). (Видите стр. 90 и 92.)



- Када се прикаже екран упозорења на цену или роминг, додирните "Continue" (настави). Ова функција може да се укључи или искључи. (Видите стр. 199.)
- 2 Додирните "Username" (корисничко име).



3 Унесите корисничко име сервера и онда додирните "**ОК**".

4 Додирните "Password" (лозинка).



5 Унесите лозинку сервера и онда додирните "**ОК**".

6 Додирните "Confirm login information" (потврда информације о пријављивању).



Када је укључено "Remember password" (запамти лозинку) запамтиће се информације о кориснику за свако пријављивање.

3. КОРИШЋЕЊЕ НАВИГАЦИОНЕ ФУНКЦИЈЕ ПОМОЋУ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА

ПРЕТРАЖИВАЊЕ ИНТЕРНЕТА

Одредиште може да се одабере преко услуге повезивања.

Претраживање интернета неће бити доступно у свим земљама.

Пре коришћења ове функције повежите Bluetooth® телефон са интернет профилом. (Видите стр. 194.)

1 Додирните "NAV" на карти или притисните "MAP NAV" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

 Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.

2 Додирните "Enter destination" (унеси одредиште).



 "Enter destination" екран се приказује додиром на било ком "Navigation" екрану.

3 Додирните "**Advanced**" (напредно) на "Enter destination" екрану.

4 Додирните да бисте одабрали жељеног провајдера, "Online search by Xxxxxx" итд. (Претраживање интернета преко Xxxxxx)



- Ако је доступно више провајдера за претраживање интернета, приказаће се ти провајдери.
- Ако додирнете "Update providers" (ажурирај провајдере), попису ће се додати доступни провајдери.
- Ако се прикаже "Online search" (претраживање интернета), додирните "Online search" и потом одаберите провајдера за претраживање интернета.
- Жељени провајдер за претраживање интернета може да се одабере на екрану "Extras" менија. (Видите стр. 78.)
- **5** Пријавите се на услуге повезивања. (Видите стр. 89).

6 Додирните "Search area" (претражи област).



7 Одаберите жељену област претраживања.



"At current position": Додирните да дефинишете област тренутног положаја.

"Define town": Додирните да дефинишете област по имену града. Унесите име града и онда додирните "**ОК**".

"From map": Додирните да дефинишете област на карти. Додирните жељени град на карти и онда додирните "Select" (одабери). "At destinaiton": Додирните да дефинишете област око главног одредишта. Када навођење руте није у употреби не можете одабрати "At destination".

8 Додирните "Enter search word" (уне- **11** Додирните "Go" (покрени). си реч за претраживање) на екрану за претраживање интернета.

9 Унесите реч за претраживање и онда додирните "ОК".



10 Приказаће се резултати претраживања. Додирните жељену ставку.



• Приликом претраживања интернета тражиће се до 20 ставки.

"Ad": Приказује спонзорисане линкове. "Download more": Додирните да бисте претражили до 20 нових ставки. Може се преузети до 60 неспонзорисаних линкова.

"Previous results": Додирните да би се приказао претходни резултат.

"Next results": Додирните да би се приказао наредни резултат.



"Details": Додирните да прикажете детаљне информације о тачки.

💽 : Додирните да бисте позвали регистровани број телефона.

12 Приказаће се екран покретања навођења руте. (Видите стр. 43)

(ИНФОРМАЦИЈА)

Са : Показује да ли је конекција са интернетом активна или не. Кад протекне 1 минут, активна конекција са интернетом ће се аутоматски прекинути.

УЧИТАВАЊЕ АДРЕСА

Адресе и бројеви могу да се додају преузимањем са интернет сервера. Похраниће се у "Stored" (похрањено) попису на "My destinations" екрану (моје дестинације) и "Contacts" екрану (контакти). (Видите стр. 55 и 157.) Пре коришћења ове функције повежите Bluetooth® телефон са интернет профилом. (Видите стр. 194.)

ПРЕУЗИМАЊЕ ПРЕКО МОБИЛНОГ ТЕЛЕФОНА

1 Додирните "**NAV**" на карти или притисните "**MAP NAV**" дугме да би се приказао екран "Navigation" менија.

- Ако се екран "Navigation" менија не прикаже, додирните и држите све док се не прикаже.
- **2** Додирните "Enter destination" (унеси одредиште).



 "Enter destination" екран се приказује додиром и на било ком "Navigation" екрану. **3** Додирните **"Advanced**" (напредно) на "Enter destination" екрану.

4 Додирните "Load addresses from server" (преузимање адресе са сервера).

Address POI Advanced Stopover Select point on map Enter geo-coordinates Load contacts from USB Load addresses from server Online search by Castle

5 Пријавите се на услуге повезивања. (Видите стр. 89).

6 Током учитавања података приказаће се следећи екран.



 За поништавање ове функције додирните "Cancel".

7 Када се учитавање заврши, приказаће се следећи екран.



8 Унос је регистрован у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану. (Видите стр. 55 и 157.)
(ИНФОРМАЦИЈА)

- Преузимање можда неће да се обави ако се прекидач мотора искључи током преузимања.
- Ако је укључена функција "Automatic download of addresses" (аутоматско преузимање адреса), адресе ће се аутоматски преузети са сервера. (Видите стр. 199.)
- Ако се прикаже порука слична поруци у наставку, обришите X записа у "Stored" (похрањено) попису на "Му destinations" (моја одредишта) или "Contacts" (контакти) екрану како бисте направили места за нова одредишта. (Видите стр. 61 и 159).



EN2011E0

ПРЕУЗИМАЊЕ АДРЕСА СА USB МЕМОРИЈЕ

За детаљније информације о преузимању са USB меморије, видите стр. 59.

4. КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ ПОМОЋУ УСЛУГЕ ПОВЕЗИВАЊА

ПРЕУЗИМАЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ У СИСТЕМ

За преузимање апликације потребна је USB меморија која садржи податке о апликацији. За детаље о апликацији, погледајте Тојотин портал (www. my.toyota.eu).

1 Отворите поклопац USB/AUX прикључка и повежите USB меморију.



- USB/AUX прикључак се налази на контролној табли или у прегради у конзоли или прегради за рукавице итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За више детаља, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Када се детектују подаци о апликацији, аутоматски се приказује следећи екран.
- 2 Додирните "Yes" (да).



3 Додирните "Confirm" (потврди).



• Преузимање ће почети.

4 Када се преузимање заврши, приказаће се искачући прозор. Додирните "**ОК**".



- Екран ће се вратити на претходни.
- Преузете апликације ће се приказати на екрану "Extras" менија.

ИНФОРМАЦИЈА)

- Преузимање можда неће да се обави у следећим случајевима:
 - Ако се прекидач мотора искључи током преузимања.
 - Ако се USB меморија извади пре краја преузимања.

КОРИШЋЕЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ

Пре коришћења преузетих апликација, повежите Bluetooth® телефон са интернет профилом. (Видите стр. 194.) Ако Bluetooth® конекција није тренутно активна, преузете апликације ће бити затамњене.

За детаље о коришћењу апликације, погледајте www.my.toyota.eu.

ОТВАРАЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ

1 Притисните 📞 🧬 дугме да би се приказао екран "Extras" менија.



- Ако се екран "Extras" менија не прикаже, притискајте 🐛 💋 све док се не прикаже.
- 2 Додирните жељену апликацију.



3 Апликација је отворена.





🚓 (код неких апликација): Додирните да би се ажурирали подаци.



💐 : Додирните да би се приказало дугме за руковање.



: Додирните да би се апликација затворила.

БРИСАЊЕ АПЛИКАЦИЈЕ

1 Додирните 📔 десно од апликације да бисте је обрисали.



2 Приказаће се следећи екран за потврду. Додирните "**Yes**" (да).



 Одабрана апликација је обрисана и вратиће се екран "Extras" менија.



АУДИО СИСТЕМ

1 КОРИШЋЕЊЕ АУДИО СИСТЕМА

1.	КРАТАК ПРЕГЛЕД	.98
2.	OCHOBE	.100
	УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊЕ АУДИО СИСТЕМА	100
	КОНТРОЛЕ ПОМОЋУ ДУГМЕТА ЗА ПОМЕРАЊЕ И	404
	ПРЕГРАЖИВАЊЕ	. 101
2		.101 102
5.		. 103
	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА РАДИО	.103
	МЕМОРИСАЊЕ СТАНИЦЕ	.103
	ОДАБИР СТАНИЦЕ	.104
	RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОЛАТАКА)	105
	(дигиталног радио пријемника)	.106
4.	РУКОВАЊЕ СД ПЛЕЈЕРОМ	.109
	УБАЦИВАЊЕ ИЛИ	
	ИЗБАЦИВАЊЕ ДИСКА	.109
	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА	
	СО НАЧИН РАДА	.110
	РЕПРОДУКОВАЊЕ АУДИО CD-а	. 110
	РЕПРОДУКОВАЊЕ	
	МРЗ/WMA ДИСКА	.112
5.	РУКОВАЊЕ USB	445
	меморијом/прод-от	.115
	КОНЕКТОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ ИЛИ iPod-a	.115
	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА USB	
	ИЛИ iPod НАЧИН РАДА	.116

	РЕПРОДУКОВАЊЕ USB	
	МЕМОРИЈЕ ИЛИ iPod-a	116
6.	РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ	122
	КОНЕКТОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА	122
	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА AUX НАЧИН РАДА	123
	РЕПРОДУКОВАЊЕ ПРЕНОСИВС АУДИО УРЕЂАЈА)Г .123
7.	РУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО СИСТЕМОМ	124
	ПРЕБАЦИВАЊЕ НА Bluetooth®	
	АУДИО НАЧИН РАДА	125
	КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth®	
	АУДИО ПЛЕЈЕРА	125
	РЕПРОДУКОВАЊЕ Bluetooth®	120
0		120
ο.		132
	(ДВА ПРАВЦА)	132
	ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ	
	(ЧЕТИРИ ПРАВЦА)	133
9.	НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ	405
		135
	РАДИО ПРИЈЕМ	135
		136
		137
	НЕГА ВАШЕГ СО ПЛЕЈЕРА И ДИСКОВА	137
	МРЗ/WMA ФАЈЛОВИ	139
	СD-R И CD-RW ДИСКОВИ	140
	УСЛОВИ	140
	Gracenote®	142

Неке функције не могу да се користе током вожње.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.



 Стваран изглед и положај дугмади могу се разликовати у зависности од возила. За детаље, молимо погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Назив	Функција	Страна
1	Контроле аудио екрана	Приказан је одабрани аудио извор и може се користити помоћу контрола екрана осетљивог на додир.	_
2	Отвор за диск	Убаците диск у отвор. CD плејер одмах почиње са радом.	109
3	"Source"/	Додирните како бисте одабрали жељени аудио извор. Приказаће се екран за одабир аудио извора.	101
4	Дугме за померање и претраживање ("Tune/Scroll")	Окрећите ово дугме како бисте одабрали опцег фреквенција, сервисе, композиције и фајлове. Такође, дугме можете користити за одабир са приказаног пописа.	101
5	"Seek/Track" дугме	Притисните "А" ИЛИ "V" дугме за тражење станица на горе или доле, или за приступ жељеној композицији или фајлу.	104, 107, 111, 113, 118, 130
6	"MEDIA" дугме	Притисните ово дугме како бисте приступили аудио систему. Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.	100, 101

Бр.	Назив	Функција	Страна
7	▶Ⅲ дугме*	Притисните ово дугме за паузирање или поновно репродуковање музике	_
8	ტ дугме	Притисните ово дугме за укључивање/ искључивање аудио система и окрећите га како бисте подесили гласноћу.	100
9	📥 дугме	Притисните ово дугме како бисте избацили диск.	109

*: Зависно од опреме

2. OCHOBE

Ово поглавље описује неке од основних функција аудио система. Неке информације се можда не односе на ваш систем.

Ваш аудио систем ради када је прекидач мотора у "АСС" или "ON" положају.

 ОВО ЈЕ ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД КЛАСЕ 1.
 КОРИШЋЕЊЕ КОНТРОЛА ИЛИ ПОДЕШАВАЊЕ ИЛИ ОБАВЉАЊЕ ПОСТУПАКА ОСИМ ОНИХ ОПИСАНИХ ОВДЕ МОЖЕ ДОВЕСТИ ДО ОПАСНОГ ИЗЛАГАЊА РАДИЈАЦИЈИ.
 НЕ ОТВАРАЈТЕ ПОКЛОПЦЕ И НЕ ОБАВЉАЈТЕ ПОПРАВКЕ САМИ.
 СЕРВИС ПРЕПУСТИТЕ КВАЛИФИКОВАНОМ ОСОБЉУ.

🕂 ПАЖЊА!

 Како бисте спречили пражњење акумулатора од 12 волти, аудио систем не остављајте укључен дуже него што је потребно, када је мотор угашен (хибридна возила: хибридни систем је искључен).

УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊЕ АУДИО СИСТЕМА



"**MEDIA**" дугме: Притисните ово дугме за приказ дугмади на екрану аудио система.

Одугме: Притисните ово дугме за укључивање и искључивање аудио система. Окрећите ово дугме за подешавање гласноће. Систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Уколико подешавате гласноћу док је укључена пауза или је систем утишан, прекинуће се пауза или функција утишавања.

КОНТРОЛЕ ПОМОЋУ ДУГМЕТА ЗА ПОМЕРАЊЕ И ПРЕТРАЖИВАЊЕ ("TUNE/SCROLL" ДУГМЕ)

▶ Радио

Радио станице можете ручно пронаћи помоћу овог дугмета.

 Други начини рада, осим радиа
 Коришћењем овог дугмета можете одабрати композиције или фајлове.



Када је приказана листа

Када је на екрану приказана листа, окрећите "Tune/Scroll" (дугме за померање и претраживање) како бисте померили оквир показивача и на тај начин одабрали жељену ставку са листе. Притискањем дугмета почеће репродукција. Композиција која се репродукује је осветљена.



ПРЕБАЦИВАЊЕ АУДИО ИЗВОРА

1 Притисните "**MEDIA**" дугме.



Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "Source" (извор), или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за

одабир аудио извора. USB меморија/iPod и Bluetooth® аудио



► Други аудио начини рада осим USB меморије/iPod и Bluetooth®



3 Додирните жељени аудио извор.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Не можете користити затамњену дугмад. Пре одабира конектујте аудио уређај.

3. РУКОВАЊЕ РАДИОМ

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА РАДИО

1 Притисните "MEDIA" дугме.



Аудио систем се укључује у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "Source", или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "**АМ**" или "**FM**" или "**DAB***".



 Возило није опремљено системом дигиталног радио пријема: "DAB" радио захтева "DAB" тјунер. Контактирајте вашег овлашћеног партнера или сервисера Тојоте, или другог прописно квалификованог и опремљеног професионалца.

МЕМОРИСАЊЕ СТАНИЦЕ

1 Пронађите жељену фреквенцију.

2 Додирните једно од дугмади за одабир канала (**1 - 6**) и држите га док не чујете кратак звук. Ово меморише фреквенцију на дугме осетљиво на додир и фреквенција се приказује на дугмету.



 За промену меморисане станице на неку другу обавите исти поступак. 4

*: Зависно од опреме.

ОДАВИР СТАНИЦЕ

Поставите жељену станицу користећи једну од следећих метода.

Одабир из меморије: Додирните једно од дугмади за одабир канала како бисте одабрали жељену станицу. Дугме на екрану је осветљено, а фреквенција ће се појавити на екрану.

Ручно тражење: Тражите жељену радио станицу окретањем "Tune/Scroll" дугмета (дугме за померање и претраживање).

Одабир тражењем: Притисните "^" или "V" на "Seek/Track" дугмету. Радио ће почети да тражи најближу радио станицу и зауставиће се када је пронађе. Сваки пут када притиснете дугме, станице ће се аутоматски тражити једна за другом.

Листа FM станица: Додирните једно од дугмади за одабир канала.

ЛИСТА **FM** СТАНИЦА

Листа FM станица аутоматски тражи FM емитовање помоћу претраживача опсега, како би допунила листу доступних радио станица.

1 Додирните "Station list".



 За повратак на постављени екран, додирните "Presets".

2 Додирните једно од дугмади за одабир канала.



- Код МОДЕла са једним тјунером
- FM емитовање се неће аутоматски тражити док је радио станица укључена.



- За ажурирање листе FM станица, додирните и држите "Update" (ажурирање) док не чујете звучни сигнал.
- Уколико се не нађе ниједна додатна станица, листа FM станица остаће иста каква је била пре ажурирања.

RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОДАТАКА)

FM АЛТЕРНАТИВНА ФРЕКВЕНЦИЈА (AF)

Аутоматски се укључује бољи пријем фреквенције исте радио станице, ако се пријем тренутно погорша.

 Ову функцију можете укључити ("On") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 203.

ПРОМЕНА РЕГИОНАЛНОГ КОДА

"OFF" начин рада: За пребацивање на радио станице с добрим пријемом у истој RDS мрежи; добро за праћење одређене радио станице кроз шире подручје.

"On" начин рада: За пребацивање радио станица у истој локалној мрежи.

 Ову функцију можете укључити ("On") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 203.

FM ОБАВЕШТЕЊА О САОБРАЋАЈУ (ТА):

Радио аутоматски тражи станицу која редовно емитује саобраћајна обавештења као и станице које емитују само када имају информације о саобраћају.

 Ову функцију можете укључити ("On") или искључити ("Off") у подешавањима радија. Погледајте "ПОДЕШАВАЊА РАДИА", на страни 203.



КОД FM ПРИЈЕМА:

- На екрану ће писати "ТР" (програм са информацијама о саобраћају). У ТР функцији, радио ће почети да тражи станицу која емитује информације о саобраћају. Када дође до пријема програма, име програма биће исписано на екрану.
- Када се "ТА" емитовање прими, радио ће се аутоматски пребацити на примљене информације о саобраћају. Када се програм заврши, наставиће се заустављено емитовање.

EON (побољшана друга мрежа) систем: Ако RDS станица (са EON подацима) коју слушате не емитује програм информација о саобраћају у TA начину рада, радио ће се пребацити на програм информација о саобраћају аутоматским коришћењем EON AF пописа. После завршетка информације, радио ће се аутоматски вратити на функцију у којој је био пре.

КАДА ЈЕ АКТИВАН ДРУГИ АУДИО РЕЖИМ

- Тјунер тражи станицу која емитује информације о саобраћају, чак и за време репродукције CD-а или iPod-а.
- Када започне програм информација о саобраћају, тренутни начин рада се прекида и обавештење се аутоматски емитује. Када се програм заврши, наставиће се репродукција заустављеног аудио садржаја.
- ГЛАСНОЋА САОБРАЋАЈНИХ ОБАВЕШТЕЊА

Ниво гласноће при пријему саобраћајних информација је меморисан.

 Опсег меморије гласноће је ограничен. Ако је претходно примљена гласноћа мања од минималне, користиће се минимална гласноћа.

СЛУШАЊЕ DAB ПРИЈЕМНИКА (дигиталног радио пријемника)

МЕМОРИСАЊЕ СЕРВИСА

1 Одаберите жељени сервис. (Погледајте страну 107.)

2 Додирните једно од дугмади на екрану (**1-6**) и држите га док не чујете звучни сигнал.

DAB	Service list	Source
Nosional		СН 🔨
TNO SIGNAL		СН V
		Time shift
1 3	5	
2 4	6	
		EN4045EC

- Ако се дугмад меморисаних сервиса не појаве, додирните "Presets" (меморисано).
- То поставља сервис на дугме на екрану. Назив сервиса ће бити приказан на дугмету.
- За промену меморисаног сервиса на неки други, следите исту процедуру.

ОДАБИР КАНАЛА

Пронађите жељени канал помоћу једне од следећих метода:

Притинисте " n " или " v " на "Seek/Track" или додирните "CH n " или "CH v " на екрану.

ОДАБИР СЕРВИСА

Пронађите жељену услугу помоћу једне од следећих метода:

Одабир из меморије: Додирните једно од дугмади за одабир сервиса или окрените "Tune/Scroll" дугме како бисте одабрали жељени сервис.

Листа сервиса: Додирните један од приказаних сервиса на екрану са листом сервиса.

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Дугме на екрану је означено и назив сервиса се појављује на екрану.

ПРИКАЗ ЛИСТЕ СЕРВИСА

1 Додирните "Service list" (листа сервиса) како бисте приказали доступне DAB сервисе.



4

АУДИО СИСТЕМ

ОДЛОЖЕНО СЛУШАЊЕ

Сервис који тренутно слушате може поново да се слуша у било које време.

1 Додирните "**Time Shift**" (одложено слушање).

DAB		S	ervice list	Source
Nacional		сu	51	CH 🔨
INO SIGIIAI		СП	<u> </u>	CH V
				Time shift
1	3		5	
2	4		6	
				EN4045EC

• На екрану је приказано "-00' 00".

DAB	-00'00"	Servi	ce list Source	J
No signal		_{CU} 5		
NO SIGNAI				
			Time shift	
1	3	5		
2)[4	6		
			EN4046E0	0.4

2 Помоћу "Tune/Scroll" дугмета одаберите жељено време.



- Време може да се подешава у интервалима од 10 секунди.
- Одложено слушање се поништава ако се "Time Shift" дугме поново додирне док је систем у режиму за одложено слушање, или ако се екран за подешавање времена остави више од 6 секунди са приказом "-00' 00".

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Дужина одложеног слушања зависи од протока података DAB станице коју слушате, меморије DAB уређаја и времена у ком почиње емитовање.

1. КОРИШЋЕЊЕ АУДИО СИСТЕМА

4. РУКОВАЊЕ СД ПЛЕЈЕРОМ

СD плејер може репродуковати аудио CD, CD текст и MP3/WMA дискове. (а) Аудио CD, CD текст (погледајте страну 110).

(б) МРЗ/WMA дискови (погледајте страну 112).

За одговарајући диск погледајте "НА-ПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ АУДИО СИСТЕМОМ" на страни 135.

УБАЦИВАЊЕ ИЛИ ИЗБАЦИВАЊЕ ДИСКА

УБАЦИВАЊЕ ДИСКА

1 Убаците диск са налепницом окренутом на горе.



 Када је диск исправно убачен у отвор, CD плејер ће аутоматски почети репродукцију прве композиције, односно првог фајла у првом фолдеру на диску.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако је налепница окренута на доле, на екрану ће се појавити "Check CD" (проверите диск).
- Плејер је намењен само за репродукцију дискова пречника 12 cm. За репродукцију дискова пречника 8 cm, користите адаптер.



🕂 ПАЖЊА!

- Не покушавајте да убаците два диска у исто време, јер ће то проузроковати оштећење вашег CD плејера. Убаците само један диск у отвор.
- Никад не покушавајте да растављате или подмазујете било који део CD плејера. У отвор не убацујте ништа осим диска.

ИЗБАЦИВАЊЕ ДИСКА

1 Притисните 📥 дугме.



• Диск ће бити избачен.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА CD НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се пали у последњем коришћеном начину рада.

2 Додирните "Source", **ССТО** или притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 На екрану додирните "Disc".



(ИНФОРМАЦИЈА)

 "Disc" не можете одабрати уколико у отвору нема диска. Убаците диск у отвор.

РЕПРОДУКОВАЊЕ АУДИО CD-А



- Уколико је убачен CD-текст диск, приказаће се назив композиције и диска који се тренутно репродукује.
- Додирните за паузирање композиције.
- Додирните за поновни почетак репродуковања композиције.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

БРЗА РЕПРОДУКЦИЈА УНАПРЕД И УНАЗАД:

1 За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "^" или "**v**" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.



ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ КОМПОЗИЦИЈЕ

Одаберите жељену композицију на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "л" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену композицију.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену композицију. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе.

Листа композиција: жељена композиција може да се одабере са листе.



 Додирните "Tracks" (композиције) на екрану. Приказаће се листа композиција.



- Додирните жељену композицију.
 Плејер ће почети репродукцију жељене композиције од почетка.
- Додирните 🔝 или 💟 како бисте померали листу композиција.
- Ако се одави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили композицију коју тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали композицију случајним одабиром.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



РЕПРОДУКОВАЊЕ МР3/WMA ДИСКА



- Приказаће се назив фајла и фолдера који се тренутно репродукује.
 - ІІ : Додирните за паузирање фајла.

 Додирните за наставак репродукције фајла.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.

БРЗА РЕПРОДУКЦИЈА УНАПРЕД И УНАЗАД:

1 За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "**^**" или "**v**" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.



ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФАЈЛА

Одаберите жељени фајл на један од следећих начина.



"Seek/Track" дугме: притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељени фајл.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељени фајл. Такође, ово дугме може да се користи за одабир са приказане листе. Листа фајлова: жељени фајл може да се одабере са листе.

 Додирните "Files" (фајлови) на екрану. Приказаће се листа.



- Додирните жељени фајл. Плејер ће почети репродукцију жељеног фајла од почетка.
- Додирните или како бисте померали листу.
- Ако се одави на десној страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ОДАБИР ЖЕЉЕНОГ ФОЛДЕРА

1 Додирните "Folders" (фолдери) на екрану. Приказаће се листа фолдера.



2 Додирните жељени фолдер са листе. Приказаће се листа фајлова из тог фолдера.



- Када додирнете жељени фајл, плејер ће започети репродукцију тог фајла.
- Додирните 🤉 или 💟 како бисте померали листу.
- Ако се <u>појави на десној</u> страни имена, целокупно име је предугачко за приказивање. Додирните ово дугме на екрану како бисте приказали целокупно име.

ПОНАВЉАЊЕ И РЕПРОДУКЦИЈА СЛУЧАЈНИМ ОДАБИРОМ



RPT (понављање): користите како бисте аутоматски поновили фајл или фолдер који тренутно слушате.

• Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



RAND (случајни одабир): користите како бисте аутоматски одабрали фајл случајним одабиром.

• Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



ним одабиром.

RAND : OFF (искључено)

5. РУКОВАЊЕ USB MEMOPИJOM / iPod-ом

Систем Вам омогућава да слушате музику преко звучника у возилу која се репродукује са USB меморије или iPod-а.

ОПРЕЗ!

 Не повезујте USB меморију или iPod и не рукујте контролама плејера током вожње.

ᡗ ПАЖЊА!

- Не остављајте преносиви плејер у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети преносиви плејер.
- Не притискајте јако и немојте примењивати непотребан притисак на преносиви плејер док је повезан јер то може да оштети преносиви плејер или његову спојницу.
- Не убацујте стране предмете у USB прикључак јер то може да оштети преносиви плејер или његову спојницу.

ИНФОРМАЦИЈА

- Овај систем има могућност пуњења iPod-a.
- Када је батерија iPod-а готово празна, iPod можда неће да ради. У том случају, напуните iPod пре употребе.
- Зависно од преносивог плејера спојеног на систем, одређене функције можда неће бити доступне. Ако је функција недоступна због квара, одспајање и поновно повезивање преносивог плејера ће можда решити проблем.
- Када iPod не ради, ажурирајте његов софтвер у последњу верзију и пробајте поново. За подржане моделе и верзије софтвера погледајте страну 136.
- Овај систем подржава МТР уређаје.

КОНЕКТОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ ИЛИ iPod-a

1 Отворите поклопац USB/AUX улаза и спојите USB меморију или iPod помоћу iPod кабла.



- USB/AUX улаз се налази на контролној табли, у кутији у конзоли или у главној прегради, итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Укључите USB меморију или iPod ако је искључен.
- Ако је USB меморија или iPod спојен, аутоматски почиње са репродуковањем. Чим буде био спреман за репродуковање аутоматски ће се приказати екран аудио контрола.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА USB ИЛИ iPod НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме да би се приказао екран аудио контрола.



Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните **"Source**" (извор), 6.78 или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "USB" или "iPod".



• Ако USB меморија или iPod није конектован, "USB" или "iPod" дугме не може да се одабере. Спојите USB меморију или iPod на USB улаз.

РЕПРОДУКОВАЊЕ USB МЕМОРИЈЕ ИЛИ iPod-a

РЕПРОДУКОВАЊЕ ПЕСМЕ

Приказаће се назив албума, песме и име извођача песме коју тренутно слушате.

РЕПРОДУКОВАЊЕ И ПАУЗИРАЊЕ



: Додирните за паузирање песме.

: Додирните за наставак репродукције песме.

ИНФОРМАЦИЈА

- Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.
- Само за USB меморију: ако подаци песме не садрже ID3 tag, уместо назива песме и албума ће се приказати назив фајла и фолдера. Имајте на уму да назив фајла неће садржати наставак фајла.

БРЗА РЕПРОДУКЦИЈА УНАПРЕД И УНАЗАД:

1 За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "**^**" или "**v**" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.



ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ ПЕСМЕ

ОДАБИР ЛИСТЕ ПЕСАМА

Песме могу да се сортирају и бирају са различитих листа песама.

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните **"Browse for music"** (претраживање музике).



3 Додирните жељену листу.



 Додирните жељену ставку да би се приказала њена листа. Наставите да додирујете одговарајуће дугме на екрану док се не прикаже листа песама.

4 Додирните жељену песму.



ИНФОРМАЦИЈА

- Само за USB меморију: Фајлови који не садрже назив песме односно информације о албуму ће се приказати као "Unknown" (непознато) на листи "Artist" и/или "Album".
- Док се медиј синхронизује приказује се искачући прозор. Када се синхронизација заврши приказаће се искачући прозор и функција ће бити доступна. Додирните "ОК" да бисте се вратили на претходни екран.

■ ОДАБИР ПО ЛИСТИ НАСЛОВА

Можете одабрати жељену песму из тренутне листе песама.

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "**Title list**" (листа наслова).



3 Додирните жељену песму.



ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ ПЕСМЕ ПОМОЋУ "SEEK/TRACK" ДУГМЕТА ИЛИ "TUNE SCROLL" ДУГМЕТА



"Seek/Track" дугме: притисните "л" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену песму.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену песму.

ФУНКЦИЈА ГРАФИКЕ СА ОМОТА АЛБУМА

Позива се албум са ког тренутно слушате песму како бисте могли са њега да одаберете песму.

1 Додирните графику омота.



2 Приказаће се листа свих песама са албума.



3 Додирните жељену песму.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако одаберете неку другу песму, а не ону коју тренутно слушате, тренутна листа ће се ажурирати и укључиваће све песме са албума којем припада одабрана песма.
- Можда ће проћи неколико тренутака док се не прикаже омот албума iPod-a. Омот албума може да се прикаже само ако је снимљен у JPEG формату.
- Ова функција није доступна када одаберете аудио књигу или "podcast" као начине репродукције.

"Play more like this" (свирај сличну музику) ФУНКЦИЈА (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Систем креира нову листу песама сличних онима које тренутно слушате.

1 Додирните "Play more like this".



 Док се креира листа песама приказан је искачући прозор. Ако додирнете "Cancel" (прекид) на екрану, креирање нове листе песама се обуставља.

ПОДЕШАВАЊА "Play more like this" ФУНКЦИЈЕ

Може да се подеси величина листе сличних песама.

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "Play more like this settings" (подешавање свирања сличне музике).



3 Додирните жељену величину листе песама.



ПОНАВЉАЊЕ И "RANDOM" НАЧИН РАДА (СЛУЧАЈНИ ОДАБИР)

Доступне су функције понављања и случајног одабира.

СА ЕКРАНА АУДИО КОНТРОЛА





(понављање): користите како бисте аутоматски поновили песму који тренутно слушате.

 Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



("Random" – случајни одабир): користите како бисте аутоматски репродуковали случајним одабиром у тренутној листи песама.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



CA "OPTIONS" EKPAHA

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "**Random**" (случајан одабир) или "**Repeat track**" (понављање композиције).



 За искључивање понављања или случајног одабира, поново додирните "Random" или "Repeat track".

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када је укључено "Random", песме са тренутне листе песама се репродукују случајним одабиром.

6. РУКОВАЊЕ AUX УРЕЂАЈЕМ

Повезивање преносивог аудио уређаја преко AUX улаза Вам омогућава да слушате музику преко звучника у возилу.

ОПРЕ3!

 Не повезујте преносиви аудио уређај и не рукујте контролама током вожње.

🕂 ПАЖЊА!

- Не остављајте преносиви аудио уређај у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети уређај.
- Не притискајте јако и немојте примењивати непотребан притисак на преносиви аудио уређај док је повезан јер то може да оштети уређај или његов спој.
- Не убацујте стране предмете у AUX прикључак јер то може да оштети преносиви аудио уређај или његов спој.

КОНЕКТОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА

1 Отворите поклопац USB/AUX улаза и спојите преносиви аудио уређај.



USB/AUX улаз се налази на контролној табли, у кутији у конзоли или у главној прегради, итд. Положај и дизајн се разликују зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА AUX НАЧИН РАДА

1 Притисните "MEDIA" дугме.



 Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните "Source" (извор), или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "AUX" на екрану.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако преносиви аудио уређај није конектован, "AUX" дугме не може да се одабере. Спојите преносиви аудио уређај на AUX улаз.

РЕПРОДУКОВАЊЕ ПРЕНОСИВОГ АУДИО УРЕЂАЈА



 Преко контрола аудио система може да се подеси само гласноћа. Осталим контролама се рукује на самом преносивом аудио уређају.

7. РУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО СИСТЕМОМ

Bluetooth® аудио систем Вам омогућава да уживате у музици која се репродукује на преносивом плејеру преко звучника возила, а помоћу бежичне комуникације.

Ако ваш преносиви плејер не подржава Bluetooth®, Bluetooth® аудио систем неће радити.

 Не рукујте контролама плејера и не повезујте Bluetooth® аудио систем током вожње.

🌔 ПАЖЊА!

 Не остављајте преносиви аудио уређај у возилу. Унутрашњост возила може да постане врућа и оштети преносиви аудио уређај.

ИНФОРМАЦИЈА

- У следећим условима систем можда неће да ради.
 - Ако је преносиви плејер угашен.

• Ако преносиви плејер није конектован.

• Ако је батерија преносивог аудио плејера скоро испражњена.

- Зависно од преносивог аудио плејера спојеног на систем, одређене функције можда неће бити доступне.
- Можда ће бити потребно неко време да се успостави веза са телефоном током Bluetooth® аудио репродукције.

ИНФОРМАЦИЈА

 Преносиви плејери морају да одговарају овим спецификацијама како би могли да се повежу на Bluetooth® аудио систем. Ипак, имајте на уму да неке функције могу бити ограничене зависно од типа преносивог аудио плејера.

• Спецификације Bluetooth®-a

Вер.1.1 или виша

(Препоручено: вер. 2.1+EDR или виша)

 Профили
 A2DP ("Advanced Audio Distribution Profile")
 Вер. 1.0 или виша

(Препоручено: вер. 1.2 или виша) AVRCP ("Audio/Video Remote Control Profile) Вер. 1.0 или виша (Препоручено: верзија 1.4 или виша)

😵 Bluetooth°

Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА Bluetooth® АУДИО НАЧИН РАДА

1 Притисните "**MEDIA**" дугме како бисте приказали екран аудио контрола.



 Аудио систем се пребацује на начин рада који је последњи коришћен.

2 Додирните "Source" (извор), или притисните "MEDIA" дугме како бисте приказали екран за одабир аудио извора.



3 Додирните "Bluetooth*".



*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

 Ако Bluetooth® аудио уређај није конектован, аутоматски ће се појавити екран за конектовање Bluetooth® аудио плејера. (Видите стр. 126.)

КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА

За коришћење Bluetooth® аудио система неопходно је да упарите преносиви плејер и конектујете аудио профил (A2DP) на систем. (У овом упутству упаривање се односи на спајање Bluetooth® уређаја са системом. Конектовање се односи на спајање профила упареног уређаја са системом.)

Када конектујете уређај са аудио профилом (A2DP), можете да уживате у вашој музици преко аудио система возила.

Ако још нисте конектовали преносиви плејер са аудио профилом (A2DP), морате прво да конектујете преносиви плејер са аудио профилом (A2DP) према следећим поступцима. Конектујте преносиви плејер са аудио профилом (A2DP) након што сте потпуно зауставили возило.

 Погледајте "Bluetooth® SETTINGS" (Bluetooth® подешавања) на страни 193 под додатним регистровањем.

КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА

КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ СИСТЕМА

1 Пребацивање на Bluetooth® аудио начин рада. (Видите стр. 125.)

2 Додирните "**Bluetooth*** **Setup**" (Подешавање Bluetooth-a*).



3 Додирните **"Search for Bluetooth*** **devices**" (претраживање Bluetooth® уређаја).



- Када је Bluetooth® уређај тренутно спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање додирните "Yes" (да).
- *: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

4 Током тражења Bluetooth® уређаја приказаће се следећи екран.



- За поништавање ове функције додирните "Cancel".
- 5 Додирните уређај који треба упарити.



- Bluetooth® уређаји који се могу конектовати су пописани на приказу.
- 6 Приказаће се следећи екран.



- За поништавање ове функције додирните "Cancel".
- 7 Потврдите PIN.

► Ако уређај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

- Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Accept" (прихвати).
- ► Ако уређај не подржава SSP (Secure Simple Pairing)
- Унесите PIN приказан на екрану у ваш преносиви плејер.

8 Када се упаривање заврши приказаће се следећи екран.



9 Систем чека захтев за конекцију од упареног уређаја. Сви тражени профили се аутоматски конектују.



 Ако аутоматска конекција не успе приказаће се следећи екран. Додирните "Connect for music" (конектовање за музику)



 Једном када се конектује преносиви уређај, аутоматски ће се конектовати сваки пут када је прекидач мотора у "АСС" или "ОN" положају.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 За детаље о детекцији уређаја и коришћењу преносивог плејера погледајте упутство које иде уз преносиви аудио плејер.

■ КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ УРЕЂАЈА

1 Пребацивање на Bluetooth® аудио начин рада. (Видите стр. 125.)

2 Додирните "**Bluetooth*** **Setup**" (подешавање Bluetooth-а*).

*	BT		6.78
		There is no Bluetooth audio dev connected.	vice
		Bluetooth Setup	

3 Додирните "**Make this system Discoverable**" (учини да овај систем може да се открије).



 Када је Bluetooth® уређај тренутно спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање додирните "Yes" (да).

4 Приказаће се следећи екран.

New discoursels by other devices	
Now discoverable by other devices.	
System Address:00:0E:9F:B4:46:C4	
System PIN: 0000	
Time left: 2:58	
Cancel	
EN7004E	С
	•

- За поништавање ове функције додирните "Cancel".
- *: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

5 Потврдите PIN.

► Ако уређај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

- Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Accept" (прихвати).
- ► Ако уређај не подржава SSP (Secure Simple Pairing)
- Унесите PIN приказан на екрану у ваш преносиви плејер.

ПОНОВНО ПОВЕЗИВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА

Ако се преносиви плејер одспоји због лошег пријема од Bluetooth® мреже када је прекидач мотора у "АСС" или "ON" положају, систем ће аутоматски поново спојити преносиви плејер.

- То се не дешава ако се Bluetooth® уређај одспоји намерно, као на пример када се угаси. Поново га конектујте ручно једном од следећих метода:
 - Поново одаберите преносиви плејер. (Видите стр. 197.)

• Конектујте аудио профил. (Видите стр. 198.)

РЕПРОДУКОВАЊЕ Bluetooth® АУДИО ПЛЕЈЕРА

РЕПРОДУКОВАЊЕ ПЕСМЕ

Приказаће се назив песме, албума и име извођача песме коју тренутно слушате.

■ РЕПРОДУКОВАЊЕ И ПАУЗИРАЊЕ



- : Додирните за паузирање песме.
- Додирните за наставак репродукције песме.

ИНФОРМАЦИЈА

- Приказ протеклог времена не одговара увек стварном протеклом времену.
- Ако подаци песме не садрже ID3 tag, уместо назива песме и албума ће се приказати назив фајла и фолдера. Имајте на уму да назив фајла неће садржати наставак фајла.
- Bluetooth®аудио екран се може разликовати зависно од вашег уређаја.
БРЗА РЕПРОДУКЦИЈА УНАПРЕД И УНАЗАД

1 За брзу репродукцију унапред и уназад притисните и држите "**^**" или "**v**" на "Seek/Track" дугмету. Када пустите дугме, плејер ће наставити репродукцију од те позиције.



ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ ПЕСМЕ

ОДАБИР ЛИСТЕ ПЕСАМА

Песме могу да се сортирају и бирају са различитих листа песама.

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните **"Browse for music"** (претраживање музике).



3 Додирните жељену листу.



- Додирните жељену ставку да би се приказала њена листа. Наставите да додирујете одговарајуће дугме на екрану док се не прикаже листа песама.
- 4 Додирните жељену песму.



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Фајлови који не садрже назив песме односно информације о албуму ће се приказати као "Unknown" (непознато) на листи "Artist" и/или "Album".
- Ова функција можда не буде доступна зависно од преносивог аудио плејера.

Можете одабрати жељену песму из тренутне листе песама.

1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "Title list" (листа наслова).



3 Додирните жељену песму.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ова функција можда не буде доступна зависно од преносивог аудио плејера.

ОДАБИР ЖЕЉЕНЕ ПЕСМЕ ПОМОЋУ "SEEK/TRACK" ДУГМЕТА ИЛИ "TUNE SCROLL" ДУГМЕТА



"Seek/Track" дугме: притисните "^" или "v" на "Seek/Track" дугмету како бисте одабрали жељену песму.

"Tune/Scroll" дугме: окрените ово дугме како бисте одабрали жељену песму.

ПОНАВЉАЊЕ И "RANDOM" НАЧИН РАДА (СЛУЧАЈНИ ОДАБИР)

Доступне су функције понављања и случајног одабира.

СА ЕКРАНА АУДИО КОНТРОЛА

1 Додирните 🛇 или 🗴



(понављање): користите како бисте аутоматски поновили песму који тренутно слушате.

- Режим за понављање се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.
 - С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С
 С

("Random" – случајни одабир): користите како бисте аутоматски репродуковали случајним одабиром у тренутној листи.

 Режим за репродукцију случајним одабиром се мења као што следи сваки пут када додирнете дугме на екрану.



CA "OPTIONS" ЕКРАНА 1 Додирните "Options" (опције).



2 Додирните "Random" (случајан одабир) или "Repeat track" (понављање композиције).

	Title list	
	Browse for music	
	□ Random	
	Repeat track	
D		
		EN4039EC

 За искључивање понављања или случајног одабира, поново додирните "Random" или "Repeat track".

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када је укључен "Random", песме са тренутне листе песама могу да се репродукују случајним одабиром.

8. ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ

Неким функцијама аудио система може да се управља помоћу прекидача на управљачу.

ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ДВА ПРАВЦА)



- Дизајн и положај прекидача може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- Детаљи одређених прекидача, контрола и функција су описани испод.

Бр. Прекидач 1 Прекидач за контролу гласноће 2 "^"/"V" прекидач

3 "MODE" прекидач

1 Прекидач за контролу гласноће

- Притисните "+" страну за повећање гласноће. Гласноћа се повећава док притискате прекидач.
- Притисните "-" страну за смањење гласноће. Гласноћа се смањује док притискате прекидач.

2 "∧"/"∨" прекидач

► AM/FM

За одабир меморисане станице: притисните "**^**" или "**v**" прекидач.

За тражење радио станице: притисните и држите "^" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете "^" или "V" прекидач за време тражења, оно се прекида.

► DAB*

За одабир меморисаног канала или сервиса: притисните "^" или "v" прекидач.

За тражење канала: притисните и држите "^" или "v" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете "^" или "v" прекидач за време тражења, оно се прекида.

CD плејер

За одабир жељене композиције или фајла: притисните "^" или "v" прекидач.

За одабир жељеног фолдера (MP3/ WMA): притисните и држите "^" или "v" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

USB меморија\iPod

За одабир жељене песме: притисните "л" или "v" прекидач.

Брза репродукција унапред и уназад: притисните и држите "∧" или "∨" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал. ► Bluetooth® аудио плејер

За одабир жељене песме: притисните "л" или "v" прекидач.

Брза репродукција унапред и уназад: притисните и држите "^" или "v" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

3 "MODE" прекидач

- Притисните "MODE" прекидач како бисте одабрали начин рада аудио система. Сваки притисак на дугме мења начин рада, ако је жељени начин рада спреман за употребу.
- За укључивање аудио система, притисните "MODE" прекидач.
- Притисните и држите "MODE" прекидач док не чујете звучни сигнал и музика ће бити паузирана или утишана. На исти начин, наставља се са репродукцијом.

ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ (ЧЕТИРИ ПРАВЦА)



- Дизајн и положај прекидача може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте Илустровани индекс "Упутства за употребу" возила.
- Детаљи одређених прекидача, контрола и функција су описани испод.

Бр.	Прекидач
1	Прекидач за контролу гласноће
2	"∧∨><" прекидач
3	"MODE/HOLD" прекидач
4	Прекидач за повратак на претходну функцију
5	Прекидач за унос

1 Прекидач за контролу гласноће

- Притисните "+" страну за повећање гласноће. Гласноћа се повећава док притискате прекидач.
- Притисните "-" страну за смањење гласноће. Гласноћа се смањује док притискате прекидач.

2 "∧ ∨ > <" прекидач

► AM/FM

За одабир меморисане станице: притисните "л" или "v" страну прекидача. Поновите поступак за одабир следеће меморисане станице.

За тражење радио станице: притисните и држите "л" или "V" страну прекидача док не чујете кратак звучни сигнал. Поновите поступак за тражење следеће станице. Ако притиснете било коју страну прекидача за време тражења, оно се прекида.

За промену листе FM станица: листа FM станица може да се промени притиском на ">" или "<" страну прекидача.

DAB*

За одабир меморисаног канала или сервиса: притисните "л" или "v" страну прекидача

За тражење канала: притисните и држите "∧" или "∨" страну прекидача док не чујете кратак звучни сигнал. Ако притиснете било коју страну прекидача за време тражења, оно се прекида.

За промену стране листе сервиса: страна листе сервиса може да се промени притиском на ">" или "<" страну прекидача. 4

*: Зависно од опреме.

CD плејер

За одабир жељене композиције или

фајла: притискајте "^" или "v" страну прекидача док не одаберете жељену композицију или фајл. За повратак на почетак тренутне композиције или фајла, притисните "v" страну прекидача једном кратко.

За одабир жељеног фолдера (МРЗ/

WMA): притисните ">" или "<" прекидач за пребацивање на следећи или претходни фолдер.

USB меморија/iPod

За одабир жељене песме: притискајте "А" или "V" прекидач док не одаберете жељену песму.

Брза репродукција унапред и уназад:

притисните и држите "^" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

Bluetooth® аудио плејер

За одабир жељене песме: притискајте "^" или "V" страну прекидача док не одаберете жељену песму.

Брза репродукција унапред и уназад: притисните и држите "^" или "V" прекидач док не чујете кратак звучни сигнал.

3 "MODE/HOLD" прекидач

- Притисните "MODE/HOLD" прекидач како бисте одабрали начин рада аудио система. Сваки притисак на дугме мења начин рада, ако је жељени начин рада спреман за употребу.
- За укључивање аудио система, притисните "MODE/HOLD" прекидач.
- Притисните и држите "MODE/HOLD" прекидач док не чујете звучни сигнал и музика ће бити паузирана или утишана. На исти начин, наставља се са репродукцијом.

- Прекидач за повратак на претходну функцију
- Притисните прекидач за повратак како бисте се вратили претходни екран.
- 5 Прекидач за унос
- Када је систем у радио режиму, притискање прекидача за унос пребацује на екран меморисаних станица.
- Када је систем режиму за репродукцију медија, притискање прекидача за унос пребацује на екран са листом песама/албума.

9. НАПОМЕНЕ ПРИ РУКОВАЊУ АУДИО СИСТЕМОМ

🚹 ПАЖЊА!

Како бисте спречили оштећења аудио система:

- Пазите да не проспете течност по аудио систему.
- У отвор за CD не стављајте ништа друго осим одговарајућег диска.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Употреба мобилног телефона унутар или у близини возила може изазвати сметње у звучницима аудио система. Та појава не указује на квар система.

РАДИО ПРИЈЕМ

Обично, проблем са радио пријемом не значи да је проблем у вашем радио пријемнику – то је само нормалан резултат услова изван возила.

На пример, оближње зграде и земљиште могу утицати на FM пријем. Електрични или телефонски каблови могу ометати AM сигнал. Наравно, радио сигнал има ограничен домет и што сте даље од станице, сигнал је слабији. Уз то, услови пријема се стално мењају како се ваше возило креће.

Овде су описани неки уобичајени проблеми са пријемом, који вероватно не указују на проблем са вашим радиом:

FΜ

Слабљење и губљење станице – Углавном, ефективан домет FM станица је око 40 km. Када сте ван тог домета, можете приметити слабљење и губљење, које се повећава са удаљеношћу од радио предајника. Уз то, често се јавља изобличење.

Помешан сигнал – FM сигнали су рефлективни, што омогућава да два сигнала дођу до ваше антене у исто време. Ако се то догоди, сигнали ће искључити један другог, узрокујући тренутно треперење или прекид пријема.

Сметње и треперење – Ово се догађа када је сигнал блокиран зградама, дрвећем или другим великим објектима. Повећање ниских тонова (BASS) може смањити сметње и треперење.

Пребацивање станица – Ако се FM сигнал који слушате прекида или слаби, а друга станица са јаким сигналом је блиска фреквенцији FM опсега, ваш радио можда пребаци на другу станицу, док оригинални сигнал поново не буде довољно јак.

AM

Слабљење – АМ емитовање се одбија о горње атмосфере, посебно ноћу. Ови рефлектовани сигнали могу утицати на оне примљене директно од радио станице, што узрокује наизменично појачавање и слабљење сигнала станице.

Мешање станица – Када су рефлектовани сигнал и сигнал примљен директно од радио станице врло близу исте фреквенције, они могу утицати један на други, што отежава слушање емитовања.

Сметње – На АМ сигнал лако утичу спољни извори електричне буке, као што су електрични каблови под високим напоном, осветљење или електрични мотори. То узрокује сметње. АУДИО СИСТЕМ

iPod

Made for iPod iPhone

- "Made for iPod" (направљено за iPod) и "Made for iPhone" (направљено за iPhone) значи да је електронска додатна опрема дизајнирана за повезивање за iPod-ом, односно iPhoneом, те да је сертификована од стране развојног тима како би задовољила перформансе и стандарде Apple-а.
- Аррlе не преузима одговорност за рад овог уређаја, као и за његову усклађеност са безбедносним и регулаторним стандардима. Молимо, имајте на уму да коришћење ове додатне опреме са iPod-ом или iPhoneом може утицати на перформансе бежичне мреже.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, и iPod touch су регистроване трговачке марке Apple Inc, регистроване у САД и осталим државама.

КОМПАТИБИЛНИ МОДЕЛИ

Sledeći iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone® уређаји могу да се користе са овим системом.

- iPod touch (4. генерација)
- iPod touch (3. генерација)
- iPod touch (2. генерација)
- iPod touch (1. генерација)
- iPod classic
- iPod са видеом
- iPod nano (6. генерација)
- iPod nano (5. генерација)
- iPod nano (4. генерација)
- iPod nano (3. генерација)
- iPod nano (1. генерација)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Неки од модела приказаних у табели могу бити некомпатибилни са овим системом, зависно од разлика у моделима или верзијама софтвера итд.

USB MEMORY

 Плејери са USB меморијом који могу да се користе за репродуковање MP3 и WMA фајлова

• USB комуникациони формати: USB 2.0 HS (480 Mbps) и FS (12 Mbps)

• Формати фајлова: FAT 16/32 (Windows®)

• Класа комуникације: класа за складиштење података

НЕГА ВАШЕГ CD ПЛЕЈЕРА И ДИСКОВА

- Ваш плејер прима само дискове пречника 12 ст. За коришћење дискова пречника 8 mm, користите адаптер.
- Екстремно високе температуре могу онемогућити функцију плејера. Током топлих дана, пре преслушавања диска, користите клима уређај за расхлађивање ентеријера возила.
- Неравни путеви или друге вибрације могу изазвати прескакање вашег CD плејера.
- Ако се у плејер увуче влага, иако се чини да систем функционише, нема никаквог звука. Извадите CD из отвора и причекајте да се унутрашњост осуши.

 СD плејери за рад користе невидљиву ласерску светлост која може узроковати опасну радијацију ако се усмери ван уређаја. Прописно користите плејер.



- Користите само дискове са ознакама као што су ове приказане на слици. Следеће врсте дискова можда неће моћи да се репродукују на вашем CD плејеру.
 - · SACD
 - dts CD
 - · Дискови заштићени од копирања
 - ("Copy protected CDs")
 - · Видео CD
- Дискови посебног облика



 Провидни дискови/дискови пропусни за светло





Дискови са налепницама



🔨 ПАЖЊА!

- Не користите дискове посебног облика, дискове који су провидни и пропусни за светло, дискове слабог квалитета или дискове са налепницама, као што су ови приказани на илустрацијама. Употреба таквих дискова може оштетити плејер, или нећете моћи да извадите диск.
- Овај систем није конструисан за употребу двоструких дискова ("Dual Disc"). Не користите двоструке дискове, јер могу оштетити плејер.



- Опрезно рукујте дисковима, посебно када их стављате у отвор. Држите их за ивице и не савијајте их. Избегавајте додир површине диска прстима, нарочито сјајне стране.
- Прљавштина, огреботине и оштећења могу изазвати "прескакање" диска или понављање исте композиције. (Окрените диск према светлу и проверите има ли оштећења.)
- Извадите дискове из плејера када их не користите. Дискове стављајте у њихове кутије, даље од извора влаге, врућине и директне сунчеве светлости.



 Чишћење диска: Обришите диск меком крпом без длачица, навлаженом водом. Бришите у равним линијама од средине према ивицама диска (не у круг). Не употребљавајте средство за чишћење плоча ни антистатичка средства.

МР3/WMA ФАЈЛОВИ

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) и WMA (Windows MEDIA Audio) су стандарди компресије звука.
- МРЗ/WMA плејери омогућавају репродукцију МРЗ/WMA фајлова на CD-ROM, CD-R и CD-RW дисковима. Уређај може репродуковати записе на диску компатибилне са нивоом 1 и 2 ISO 9660 (Romeo i Joliet) и UDF (2.01 или нижи) системом.
- Код именовања МРЗ или WMA фајлова додајте одговарајући наставак (.MP3 или .wma).
- MP3/WMA плејер репродукује фајлове са .MP3 или .wма наставком имена фајла као MP3 или WMA фајлове. Да бисте избегли буку и неправилности у раду, користите одговарајуће наставке фајлова.
- Плејер може репродуковати само први део multi-session компатибилних дискова.
- МРЗ фајлови су компатибилни са IDЗ tag Bep. 1.0, Bep. 1.1, Bep. 2.2 и Bep. 2.3 форматима. Уређај не може приказати наслов диска, наслов композиције и име извођача у другим форматима.
- USB меморија: МРЗ фајлови су компатибилни са ID3 tag Bep. 1.0, Bep. 1.1, Bep. 2.2, Bep. 2.3 и Bep. 2.4 форматима. Уређај не може приказати наслов диска и име извођача у другим форматима.
- WMA фајлови могу садржавати WMA tag који се користи на исти начин као ID3 tag. WMA тагови носе информације као што су наслов композиције и име извођача.
- Квалитет звука МРЗ/WMA фајлова генерално постаје бољи са већим протоком података. Како бисте били у могућности да уживате у одређеном квалитету звука препоручује се да користите само дискове снимљене са протоком података од најмање 128 kbps.

ФРЕКВЕНЦИЈА УЗОРАКА

МРЗ фајлови:

MPEG1 AUDIO LAYER 3 – 32, 44.1, 48 kHz MPEG2 AUDIO LAYER 3 – 16, 22.05, 24 kHz

WMA фајлови за WMA плејер:

Bep. 7, 8, 9 CBR – 32, 44.1, 48 khZ

WMA фајлови за USB меморију:

Вер. 7, 8, 9 – HIGH PROFILE 32, 44.1 48 кHz

КОМПАТИБИЛНОСТ ПРОТОКА ПОДАТАКА

MP3 фајлови за MP3 плејер: MPEG1 LAYER 3 – 32 do 320 kbps MPEG2 LSF LAYER3 – 8 do 160 kbps MP3 фајлови за USB меморију: MPEG1 AUDIO LAYER 2, 3 – 32 do 320 kbps MPEG2 AUDIO LAYER 2, 3 – 8 do 160 kbps WMA фајлови за WMA плејер: Bep. 7, 8 CBR – 48 до 192 kbps Bep. 9 CBR – 48 до 320 kbps

WMA фајлови за USB меморију:

- Вер. 7, 8, 9 CBR 48 до 320 kbps
- МЗи листе музике нису компатибилне са аудио плејером.
- Не постоји компатибилност са MP3i (MP3 interactive) или MP3PRO форматом.
- Плејер је компатибилан са VBR(Variable Bit Rate – варијабилан проток података).
- Када репродукујете фајлове снимљене као VBR ((Variable Bit Rate – варијабилан проток података), време репродуковања неће бити тачно приказано ако се користи функција брзог премотавања напред/назад.
- Није могуће проверити фолдере који не садрже MP3/WMA фајлове.

- MP3/WMA фајлови могу бити репродуковани у до 8 редова фолдера. Ипак, постоји кашњење у почетку репродуковања на диску са великим бројем редова. Због тога препоручујемо креирање дискова са не више од 2 реда фолдера.
- WMA фајлови Вер. 9 зависе од "Windows MEDIA®" аудио стандарда.



 Редослед репродуковања компакт диска са структуром приказаном лево је као што следи:



- МРЗ/WMA плејер: могуће је репродуковати до 192 фолдера или 255 фајлова на једном диску.
- USB меморија: Максималан број фолдера у уређају: 3000

Максималан број фајлова у једном фолдеру:

255

Максималан број фајлова у уређају: 9999

 Редослед се мења зависно од персоналног рачунара и софтвера за декодирање MP3/WMA који користите.

С**D-R и CD-RW ДИСКОВИ**

- CD-R/CD-RW дискови који нису прошли "процес финализације" (процес који им омогућава да се репродукују на стандардном CD плејеру) не могу бити репродуковани.
- Можда неће бити могуће репродуковати CD-R/CD-RW дискове снимљене на музичком CD снимачу или на персоналном рачунару због карактеристика диска, огреботина или прљавштине на диску, или прљавштине, кондензације, итд, на сочивима уређаја.
- Репродуковање дискова снимљених на персоналном рачунару можда неће бити могуће зависно од подешавања апликације и окружења. Снимите их у исправном формату (За детаље контактирајте произвођача апликације.).
- CD-R/CD-RW дискови се могу оштетити због излагања директној сунчевој светлости, високим температурама или другим условима складиштења. Уређај можда неће моћи да репродукује оштећене дискове.
- Ако ставите CD-RW диск у MP3/WMA плејер, време учитавања ће бити дуже него са стандардним диском или CD-R диском.
- Снимци на CD-R/CD-RW не могу се репродуковати помоћу DDCD (Double Density CD) система.

ТЕРМИНИ

PACKET WRITE

 Ово је уопштен израз за начин снимања података на CD-R, итд, на исти начин као што се снимају подаци на флопи или хард диск.

ID3 TAG

Ово је метода додавања информација повезаних са композицијом на МРЗ фајл. Ова додатна информација може укључити наслов композиције, име извођача, наслов албума, жанр музике, годину снимања, коментаре и друге податке. Садржај се може слободно уређивати помоћу софтвера са функцијом ID3/ WMA tag уређивања. Иако су текстуални додаци ограничени бројем знакова, информација се може видети када се композиција репродукује.

WMA TAG

 WMA фајлови могу садржавати WMA tag који се користи на исти начин као ID3 tag. WMA tag носи информације као што су наслов композиције и име извођача.

ISO 9660 ΦΟΡΜΑΤ

- Ово је међународни стандард за форматирање CD-ROM фолдера и фајлова. За ISO 9660 формат постоје регулативе за два нивоа.
- Ниво 1: Име фајла је у 8.3 формату (Име се састоји од до 8 знакова, са наставком фајла од три знака. Називи фајлова морају бити састављени од једнобитних великих слова и бројева. Може бити укључен и симбол "".).
- Ниво 2: Име фајла може имати до 31 знак (укључујући знак раздвајања "." и наставак фајла). Сваки фолдер мора садржавати мање од 8 хијерархија.

m3u

 Листа музике креирана помоћу "WINAMP" софтвера, има наставак фајла (.m3u).

MP3

 MP3 је стандард компресије звука постављен од радне групе (MPEG) ISO-а (International Standards Organization – Међународне организације за стандардизацију). MP3 може да компресује аудио податке на око 1/10 величине стандардног диска.

WMA

WMA (Windows MEDIA Audio) је формат аудио компресије развијен од Microsofta®-а. Он компресује фајлове у величину мању од MP3 фајла. Формати за декодирање WMA фајлова су Вер. 7, 8 и 9.

Gracenote®

 Технологију препознавања музике и податке у вези са тим обезбедио је Gracenote®. Gracenote® је индустријски стандард у технологији препознавања музике и пружању садржаја у вези са тим. За више информација, молимо посетите www. gracenote.com.

Ова апликација или уређај садрже софтвер Gracenote, Inc, Emeryville, California ("Gracenote"). Softver Gracenote ("Gracenote softver") омогућава овој апликацији да обави идентификацију диска и/или фајла и прибави информације у вези са музиком, укључујући информације о називу, извођачу, композицији и наслову ("Gracenote подаци") са online сервера или снимљених база података (заједно "Gracenote сервери"), као и да обави друге функције. Gracenote податке можете користити само помоћу функција за крајњег корисника ове апликације или уређаја.

Слажете се да ћете користити Gracenote податке, Gracenote софтвер и Gracenote сервере само за вашу личну, некомерцијалну употребу. Пристајете да не додељујете, копирате, преносите или не одашиљате Gracenote податке било којим трећим лицима. ПРИСТАЈЕТЕ ДА НЕ КОРИСТИТЕ И НЕ УПОТРЕБЉАВАТЕ GRACENOTE ΠΟДΑΤΚΕ. GRACENOTE COΦΤΒΕΡ ИЛИ GRACENOTE CEPBEPE, ОСИМ КАО ШТО ЈЕ ИЗРИЧИТО ДОЗВОЉЕ-НО ОВДЕ.

Слажете се да ће ваша неексклузивна лиценца за коришћење Gracenote података, Gracenote софтвера И Gracenote сервера престати ако прекршите ова ограничења. Ако ваша лиценца престане, пристајете да прекинете сваку употребу Gracenote података, Gracenote софтвера И Gracenote сервера. Gracenote задржава сва права на Gracenote податке, Gracenote софтвер и Gracenote сервере, укључујући сва права власништва. Ни под којим околностима Gracenote није дужан да Вам плати за било које информације које му пружите. Слажете се да Gracenote, Inc. може захтевати своја права под овим Уговором од Вас лично.

Gracenote услуга користи јединствен начин идентификације за праћење упита, а у сврху статистике. Сврха насумично додељене нумеричке идентификације је да омогући Gracenote услузи да броји захтеве, а да при томе не зна ко сте. За више информација, погледајте интернет страну о Gracenote политици приватности за Gracenote услугу.

Gracenote софтвер и свака ставка Gracenote података је лиценцирана према Вама "ТАКВА КАКВА ЈЕСТЕ". Gracenote не даје процене или гаранције, експлицитне или имплицитне, у вези са тачношћу Gracenote података са Gracenote сервера. Gracenote задржава права да обрише податке са Gracenote сервера или да промени категорије података из било ког разлога за који Gracenote сматра да је довољан. Нема гаранције да су Gracenote софтвер или Gracenote сервери без грешке или да рад Gracenote софтвера или Gracenote сервера неће бити прекинут. Gracenote није дужан да Вам пружи нове, унапређене или додатне врсте или категорије података, које Gracenote можда понуди у будућности, те је слободан да обустави своје услуге у било које време.

GRACENOTE ОПОРИЧЕ СВЕ ГАРАН-ЦИЈЕ, ЕКСПЛИЦИТНЕ ИЛИ ИМПЛИ-ЦИТНЕ, УКЉУЧУЈУЋИ, АЛИ НЕ ОГРА-НИЧАВАЈУЋИ СЕ НА ИМПЛИЦИТНЕ ГАРАНЦИЈЕ О ПРОДАЈИ, УПОТРЕБИ У ОДРЕЂЕНЕ СВРХЕ. НАЗИВУ И НЕ-ПОВРЕДЉИВОСТИ. GRACENOTE ΗΕ ΓΑΡΑΗΤΥJΕ 3Α ΡΕЗУЛТΑΤΕ ΒΑШΕ УПОТРЕБЕ GRACENOTE COФТВЕ-РА ИЛИ GRACENOTE CEPBEPA. НИ У КОМ СЛУЧАЈУ GRACENOTE НЕ МОЖЕ БИТИ ОДГОВОРАН ЗА НА-МЕРНУ ИЛИ СЛУЧАЈНУ ШТЕТУ ИЛИ ЗА БИЛО КАКАВ ГУБИТАК ПРОФИТА ИЛИ ПРИХОДА.

Сва права задржана © 2000. до данас, Gracenote.

ОСНОВНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ПРЕ РУКОВАЊА

1.	КРАТАК ПРЕГЛЕД	146
2.	СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ	150
	КОРИШЋЕЊЕ ПРЕКИДАЧА НА ТЕЛЕФОНУ	.151
	ИНФОРМАЦИЈЕ О ИМЕНИКУ У СИСТЕМУ	.152
	КАДА УСТУПАТЕ ДРУГИМА ВАШЕ ВОЗИЛО	.152
3.	КОНЕКТОВАЊЕ BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА	.153
	КОНЕКТОВАЊЕ BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА	.153
4.	РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА	157
	РЕГИСТРОВАЊЕ НОВОГ УНОСА	.157
	ПРИКАЗИВАЊЕ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА	.159
	СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ	161

5

Bluetooth® СИСТЕМ ЗА ТЕЛЕФОНИРАЊЕ БЕЗ КОРИШЋЕЊА РУКУ

2 КОРИШЋЕЊЕ ТЕЛЕФОНА

1. ПОЗИВАЊЕ ПРЕКО	
BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА	162
БИРАЊЕМ БРОЈА	162
ИЗ "Stored" ПОПИСА НА "Contacts" ЕКРАНУ	162
» - именика	163
ИЗ ЛИСТЕ ПОЗИВА	164
ПОЗИВАЊЕ ПОМОЋУ КРАТКЕ	165
ПОЗИВОМ ИЗ РОІ*	165
2. ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА	
ВLUETOOTH® ТЕЛЕФОНУ	166
3. РАЗГОВОР ПРЕКО	
BLUETOOTH® ТЕЛЕФОНА	167
ПОДЕШАВАЊЕ ГЛАСНОЋЕ	
ГЛАСА ВАШЕГ САГОВОРНИКА	168
СЛАЊЕ ТОНОВА	168
ПОЗИВАЊЕ ЛРУГОГ БРОЈА	168

3 ФУНКЦИЈА КРАТКИХ ПОРУКА

1. ФУНКЦИЈА КРАТКИХ ПОРУКА...170

ОБАВЕШТЕЊЕ О НОВОЈ ПОРУЦИ	170
ПРОВЕРАВАЊЕ ПРИМЉЕНИХ КРАТКИХ ПОРУКА	170
ПРОВЕРАВАЊЕ ПОСЛАТИХ КРАТКИХ ПОРУКА	171
СЛАЊЕ НОВИХ КРАТКИХ ПОРУКА	172

Неке функције не могу да се користе током вожње.

*: Тачка интереса.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Притисните 🍾 🌮 дугме како бисте приступили екрану "Phone" (телефон) менија. Сваки пут кад притиснете 🍾 🌮 дугме приказ на екрану ће се мењати између екрана "Phone" менија (телефон) и екрана "Extras" менија (додаци). Када притиснете 📞 🌮 дугме екран ће се вратити на онај који је био последњи пут приказан. Додирните 💭 да би се приказао екран "Phone" менија.

▶ Екран "Phone" менија



 Стваран изглед и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

Бр.	Функција	Страна
1	Додирните да би се приказао "Dial number" (позвани бројеви) екран. Можете позвати бирањем броја.	148, 162
2	Додирните да би се приказао "Contacts" (контакти) екран. Можете одабрати и позвати унос из пописа контаката на "Stored" (похрањено) и "Phone book" (телефонски именик) екрану.	162, 163
3	Додирните да би се приказао "Call lists" (листа позива) екран. Можете одабрати и позвати унос из листа пропуштених, примље- них или позваних бројева.	164

Бр.	Функција	Страна
4	Додирните да би се приказао "Messages" (поруке) екран. Може се приказати попис примљених и послатих кратких порука и мени за креирање нових кратких порука.	170
5	Притисните да би се приказао екран "Phone" (телефон) менија. Сваки пут кад притиснете ово дугме приказ на екрану ће се мењати између екрана "Phone" менија и екрана "Extras" (додаци) менија.	_

За приказивање екрана за позивање броја додирните "**Dial number**" (бирање броја) на екрану "Phone" (телефон) менија или додирните екрану. Екран позивања броја може такође да се прикаже и притиском **С** дугмета на управљачу.

▶ "Dial number" екран



Бр.	Назив	Функција
1	Пречице	Додирните одговарајућу икону да бисте променили на "Dial number" (позивање броја), "Contacts" (контакти), "Call lists" (листе позива) или "Messages" (поруке) екран.
2	Име телефона и оператера	Приказује се име телефона и оператера. Ове информације мож- да неће моћи да се прикажу зависно од телефона.
3	Тастер бројева	Додирните да бисте унели број телефона.
4	Дугме екрана за меморисање броја	Додирните да бисте регистровали број телефона.
5	Дугме екрана за брисање	Додирните да бисте избрисали унети број телефона.
6	Дугме подигнуте слушалице	Додирните да бисте позвали број.

Бр.	Назив	Функција
7	Подручје пријема	Код пријема у подручју роминга приказује се "R". • Подручје пријема можда неће бити приказано, зависно од телефона.
8	Преостала количина батерије	 Шест цртица приказују ниво напуњености батерије телефона. Приказана количина не одговара увек оној на мобилном телефону. Преостала количина батерије можда неће бити приказана, зависно од телефона. Овај систем нема могућност пуњења батерије Ако ова информација није доступна из конектованог телефона, приказаће се икона са упитником.
9	Ниво пријема	 Пет цртица приказују ниво пријема. Ниво пријема не одговара увек оном на мобилном телефону. Ниво пријема можда неће бити приказан, зависно од телефона. Ако ова информација није доступна из конектованог телефона, приказаће се икона са упитником.
10	Bluetooth® конекција	Икона показује активну ВТ конекцију.
11	Информације о пропуштеним позивима	Приказује информације о пропуштеним позивима.
12	Информације о кратким порукама	Приказује информације о кратким порукама.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Антена за Bluetooth® везу је уграђена у контролну таблу. Систем можда неће радити када користите Bluetooth® телефон под следећим условима и на следећим местима:
 - Када мобилни телефон ометају неки предмети (као када је иза седишта, у главној прегради или у прегради у конзоли).
 - Када мобилни телефон додирује или је прекривен металним предметима.

2. HANDS-FREE SYSTEM

Bluetooth® систем за телефонирање без коришћења руку Вам омогућава позивање или примање позива без скидања руку са управљача. То је могуће конектовањем вашег мобилног телефона на систем.

Овај систем подржава Bluetooth®. Bluetooth® је бежични систем преноса података помоћу кога можете телефонирати без спајања вашег мобилног телефона каблом или стављањем у држач.

Начин рада система је објашњен овде.

 За регистровање и подешавање телефона, погледајте "Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА" на страни 193.

ОПРЕЗ!

 Користите мобилни телефон или конектујте Bluetooth® телефон само када је то сигурно и законом дозвољено.

🕂 ПАЖЊА!

- Не остављајте мобилни телефон у аутомобилу. Унутрашња температура може бити висока и оштетити телефон.
- Уколико се Bluetooth® телефон налази преблизу систему, квалитет звука може бити слабији и може доћи до прекида конекције.

ИНФОРМАЦИЈА)

- Уколико ваш мобилни телефон не подржава Bluetooth®, овај систем неће радити.
- Зависно од модела мобилног телефона, неке функције неће бити доступне.
- У следећим условима, систем неће радити.
 - Мобилни телефон је искључен.
 - Тренутни положај је ван домета мобилне мреже.
 - Мобилни телефон није конектован.
 - Батерија мобилног телефона је празна.
 - Када су одлазни позиви ограничени, услед превише саобраћаја на телефонским линијама.
 - Када је недоступна употреба самог мобилног телефона
 - Током преноса података из именика са мобилног телефона.
- Када се Bluetooth® уређај у исто време користи за "hands-free" телефон (систем за телефонирање без коришћења руку) и Bluetooth® аудио конекцију, може доћи до следећих проблема:
- Bluetooth® конекција може бити прекинута.
- Могу се јавити шумови при репродукцији звука са Bluetooth® аудио система.
- Батерија Bluetooth® телефона ће се брзо испразнити када је он конектован на Bluetooth® систем.

ИНФОРМАЦИЈА

- Овај систем подржава следеће сервисе.
 - Bluetooth® спецификација
 - Вер. 1.1 или виша

(Препоручено: Вер. 2.1+EDR или виша)

Профил
HFP (Hands Free Profile)
Вер. 1.0 или виша
(Препоручено: Вер. 1.5 или виша)
DUN (Dial-Up Networking Profile)
Вер. 1.1 или виша
PAN (Personal Area Network)
Вер. 1.0
PBAP (Phone Book Access Profile)
Вер. 1.0 или виша
MAP (Message Access Profile)
• Апликације
PIM (Personal Information Manager)

- Ако ваш мобилни телефон не подржава HFP, не можете регистровати Bluetooth® телефон нити користити појединачно DUN/PAN или PBAP профиле.
- Ако је верзија спојеног Bluetooth® телефона старија од препоручене или није компатибилна, ова функција можда неће моћи да се користи.



Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

КОРИШЋЕЊЕ ПРЕКИДАЧА НА ТЕЛЕФОНУ

Стваран изглед и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.



 Притискањем прекидача на телефона, можете примити позив или прекинути везу, без скидања руку са управљача.



 Притискањем прекидача за гласноћу, можете прилагодити гласноћу.



Када причате телефоном можете користити микрофон.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Глас вашег саговорника чућете са предњег звучника. Када се прими позив или гласовна команда, звук из аудио система се утишава.
- Причајте наизменично са вашим саговорником. Ако причате у исто време, глас можда неће допрети до саговорника. (Ово није квар.)
- Смањите гласноћу примљених позива. У супротном, појављује се ехо и примљени позив се може чути и изван возила. Када причате телефоном, говорите гласно према микрофону.
- У следећим ситуацијама ваш глас можда неће допрети до саговорника.

• Вожња на неасфалтираним путевима. (Ствара се бука.)

- Вожња великим брзинама.
- Отворен је прозор.

• Отвори клима уређаја су усмерени ка микрофону.

• Звук вентилатора клима уређаја је прегласан.

• Постоји проблем са мобилном мрежом.

ИНФОРМАЦИЈЕ О ИМЕНИКУ У СИСТЕМУ

- Следеће информације су меморисане за сваки регистрован телефон. Када се конектује други телефон, не можете читати меморисане податке.
 - Подаци из именика
 - Подаци о историји позива

ИНФОРМАЦИЈА)

 Када обришете ваш телефон, горе наведени подаци се такође бришу.

КАДА УСТУПАТЕ ДРУГИМА ВАШЕ ВОЗИЛО

Када користите "hands-free" систем (систем за телефонирање без коришћења руку), регистрована је велика количина личних података. Када уступате ваш аутомобил, обришите све ваше податке (Погледајте "БРИ-САЊЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА" на страни 189.).

Следеће податке можете обрисати из система.

- Податке из именика
- Историју позива
- Податке о Bluetooth® телефону
- Подешавање гласноће
- Bluetooth® подешавање

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако обришете податке, више их није могуће вратити. Обратите пажњу када бришете податке.

3. КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

За коришћење "hands-free" система (систем за телефонирање без коришћења руку) неопходно је да упарите телефон и конектујете профил телефона (HFP) на систем. (У овом упутству упаривање се односи на спајање Bluetooth® уређаја са системом. Конектовање се односи на спајање профила упареног уређаја са системом.)

Када конектујете профил, можете да телефонирате без коришћења руку.

Ако још нисте конектовали неки Bluetooth® телефон са профилом телефона (HFP), морате прво да конектујете ваш телефон са профилом телефона (HFP) према следећем поступку. Конектујте ваш телефон са профилом телефона (HFP) након што сте потпуно зауставили возило.

 Погледајте "Bluetooth®ПОДЕШАВАЊА" на страни 193 за информације о додатној регистрацији при регистровању.

КОНЕКТОВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

■ КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ СИСТЕМА

1 Притисните 📞 🥩 дугме.



5

Bluetooth HANDS-FREE SYSTEM

2 Додирните "**Bluetooth**® **Setup**" (подешавање Bluetooth® телефона).



3 Додирните "Search for Bluetooth* devices" (пронађи Bluetooth® уређаје).

☞ Bluetooth on		Ð
Search for Bluetooth devices		
Make this system discoverable		
Paired device list		
Set PIN for pairing	0000	
Internet connection		
		010750

- Када је Bluetooth® уређај тренутно спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање додирните "Yes" (да).
- *: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

4 Током тражења Bluetooth® уређаја приказаће се следећи екран.



 За поништавање ове функције додирните "Cancel".

5 Додирните уређај који треба упарити.

Search result:	Ð
Sample Smart Phone 1	
Sample Smart Phone 2	
Sample Smart Phone 3	1
Sample Smart Phone 4	
Sample Smart Phone 5	•

- Bluetooth® уређаји који се могу конектовати су пописани на приказу.
- 6 Приказаће се следећи екран.



 За поништавање ове функције додирните "Cancel". **7** Потврдите PIN.

► Ако уређај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Accept" (прихвати).

► Ако уређај не подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Унесите PIN приказан на екрану у телефон.

8 Када се упаривање заврши приказаће се следећи екран.



9 Систем чека захтев за конекцију од упареног уређаја. Сви тражени профили се аутоматски конектују.



 Ако аутоматска конекција не успе приказаће се следећи екран. Додирните "Connect for phone" (конектуј телефон)



 Једном када се конектује Bluetooth® телефон, аутоматски ће се конектовати сваки пут када је прекидач мотора у "АСС" или "ОN" положају.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 За детаље о детекцији уређаја и коришћењу вашег мобилног телефона погледајте упутство које иде уз мобилни телефон.

■ КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ УРЕЂАЈА

1 Притисните 🐛 🥩 дугме.



2 Додирните "**Bluetooth* Setup**" (подешавање Bluetooth* телефона).



*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc..

3 Додирните "**Make this system Discoverable**" (учини овај систем видљивим за друге).

☑ Bluetooth on	C
Search for Bluetooth devices	
Make this system discoverable	
Paired device list	
Set PIN for pairing 0000	
Internet connection	ļ

 Када је Bluetooth® уређај тренутно спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање додирните "Yes" (да).

4 Приказаће се следећи екран.



- За поништавање ове функције додирните "Cancel".
- **5** Потврдите PIN.

► Ако уређај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Accept" (прихвати).

► Ако уређај не подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Унесите PIN приказан на екрану у телефон.

ПОНОВНО ПОВЕЗИВАЊЕ Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

Ако се Bluetooth® телефон одспоји због лошег пријема од Bluetooth® мреже када је прекидач мотора у "АСС" или "ОN" положају, систем ће аутоматски поново спојити Bluetooth® телефон.

 То се не дешава ако се Bluetooth® телефон одспоји намерно, као на пример када се угаси. Поново га конектујте ручно једном од следећих метода:

• Поново одаберите Bluetooth® телефон. (Видите стр. 197.)

• Конектујте профил телефона. (Видите стр. 198.)

4. РЕГИСТРОВАЊЕ УНОСА

РЕГИСТРОВАЊЕ НОВОГ УНОСА

У систему се може регистровати до 200 бројева.

РЕГИСТРОВАЊЕ СА ЕКРАНА "Contacts"

1 Додирните "Contacts" (контакти).



• "Contacts" екран се приказује додиром а било ком "Phone" екрану.

2 Додирните **"Stored"** (похрањено) на "Contacts" екрану.

3 Додирните "Create new entry"

(креирај нови унос).



4 Одаберите један од 4 типа телефона ("**Mobile**" (мобилни), **"Home**" (кућни), **"Work**" (на послу) или **"Other**" (друго)) и унесите број.



С. Додирните да бисте обрисали један број. Додирните и држите да бисте наставили са брисањем бројева.

- Можете унети број за сваки тип телефона.
- 5 Додирните 🖭.
- 6 Унесите име уноса.



7 Додирните "ОК".

8 Унос је сачуван у "Stored" попису.

	Stored Phone book	
5	📑 Create new entry	
	Abc	12345 📝
Ð		
		EN3080EC

 Додирните За приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 159.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ЕКРАНА "Dial number" (бирање броја)

1 Додирните **"Dial number"** на екрану "Phone" (телефон) менија.

- Такође, да бисте приказали "Dial number" екран можете да притиснете
 прекидач на управљачу.

2 Унесите бројеве.

3 Додирните 🕎 .

4 Следите кораке "РЕГИСТРОВАЊЕ СА "Contacts" ЕКРАНА" од "6. КОРАКА". (Видите стр. 157.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

• Региструје се "Mobile" тип телефона.

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ЕКРАНА "Phone book" (именик)

1 Тражите унос по "Phone book". (Vidite str. 163.)

2 Додирните 📝 за жељену ставку.

3 Додирните "Add to stored Contacts" (додај похрањеним контактима).

4 Следите кораке "РЕГИСТРОВАЊЕ СА "Contacts" ЕКРАНА" од "6. КОРАКА". (Видите стр. 157.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Региструје се "Mobile" тип телефона.
- Ако контакт има и адресу и број телефона, они ће бити похрањени у "Stored" (похрањено) попису на "Му destinations" (моја одредишта) екрану и "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ЕКРАНА "Call lists" (листе позива)

1 Тражите унос по "Call lists". (Видите стр. 164.)

2 Додирните 🛄 поред жељене ставке.

3 Следите кораке "РЕГИСТРОВАЊЕ СА "Contacts" ЕКРАНА" од "6. КОРАКА". (Видите стр. 157.)

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Телефон се региструје као "Mobile" (мобилни).

РЕГИСТРОВАЊЕ ИЗ ЕКСТЕРНОГ УРЕЂАЈА

Подаци у формату "VCard" могу да се пребаце из USB меморије у овај систем. Пренете адресе и бројеви ће се похранити у "Stored" (похрањено) попису на "My destinations" (моја одредишта) екрану и "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

ПРИКАЗИВАЊЕ И УРЕЂИВАЊЕ УНЕТИХ ИНФОРМАЦИЈА

Детаљне информације о записима у попису могу да се прикажу или уреде.

1 Додирните *Г* поред жељеног записа на "Contacts" екрану.

	Stored Phone book		_	
0	臂 Create new ent	ry		
	Abc	12345	1	
B I	Ссссс	2 numbers	1	
	Eeeee	0000000	1	
5	0-9 A-C D-F G-I	J-L M-O P-S	T-V	W-Z

⁵

► Екран опција записа "Stored" пописа

	Stored Phone book	
0	Show details	1
	Rename Abc	2
	Edit phone numbers	3
	Delete entry	4
Ð	Delete all entries	5
		EN MARKEO

► Екран опција записа "Phone book" (именик) пописа

	Stored Phone book	
0	Show details	1
	Add to stored contacts	6
5		
		EN3082ECa

 На овом екрану можете да подешавате следеће функције.

Број	Функција
1	Додирните за приказивање детаља унетих информација. • Додирните жељени унос да бисте га позвали.
2	Додирните да промените име записа. (Видите стр. 160.)
3	Додирните за уређивање бројева телефона. (Видите стр. 160.)
4	Додирните за брисање записа.
5	Додирните за брисање свих записа.
6	Додирните да региструјете запис у "Stored" попис на "Му destinations" екрану и "Con- tacts" екрану. (Видите стр. 158.)

ПРОМЕНА ИМЕНА УНОСА

1 Додирните "**Rename XX**" (промени име XX).

2 Унесите ново име



3 Додирните "ОК".

УРЕЂИВАЊЕ БРОЈЕВА ТЕЛЕФОНА

1 Додирните **"Edit phone numbers"** (уређивање бројева телефона).

2 Одаберите један од 4 типа телефона и унесите број.



С : Додирните да бисте обрисали један број. Додирните и држите да бисте наставили са брисањем бројева.

- Можете уређивати број за сваки тип телефона.
- 3 Додирните 🔡

ИНФОРМАЦИЈА

 Ако се уређује запис пренет са мобилног телефона, промена ће утицати на запис у "Stored" (похрањено) попису на "My destinations" (моја одредишта) екрану или "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ

Записи похрањени у "Stored" попису на "My destinations" екрану или "Contacts" екрану могу да се пребаце на USB меморију. (Видите стр. 63.)

2. КОРИШЋЕЊЕ ТЕЛЕФОНА

1. ПОЗИВАЊЕ ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА

Пошто сте повезали Bluetooth® телефон, можете позвати број помоћу система за телефонирање без коришћења руку. Можете позвати број на неколико начина. Ти начини су описани у наставку.

БИРАЊЕМ БРОЈА

Можете позвати уношењем телефонског броја.

1 Притисните 🝊 прекидач на управљачу.

• За приказивање екрана за позивање броја додирните "Dial number" (бирање броја) на екрану "Phone" (телефон) менија или додирните 🛐 на било ком "Phone" екрану.

2 Унесите телефонски број додиром на тастере са бројевима.



🗲 : Додирните да бисте обрисали један број. Додирните и држите да бисте наставили са брисањем бројева.

• Када додирнете 🛄, број се региструје у "Stored" (похрањено) попису на "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 158).

3 Додирните 🔍



4 Приказаће се екран конекције.



За поништавање позива, додирните "End call" (прекидање позива).

ИЗ "Stored" ПОПИСА HA "Contacts" EKPAHY

Можете позивати бројеве и помоћу "Stored" пописа на "Contacts" екрану. За коришћење ове функције неопходно је да региструјете унос. (Видите стр. 157).

1 Додирните "Contacts".



За приказивање "Contacts" екрана на било ком "Phone" додирните екрану.

2 Додирните "Stored" на "Contacts" екрану.

3 Додирните жељени унос.



- Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 159.)
- Ако постоје 2 или више бројева телефона, додирните жељени број из пописа.



- 4 Приказаће се екран конекције.
- За поништавање позива, додирните "End call" (прекидање позива).

ИЗ ИМЕНИКА

Можете позвати користећи податке из именика конектованог мобилног телефона. Именик се мења зависно од повезаног телефона.

Ако контакт нема похрањен број телефона, унос ће бити затамњен.

Можете да ажурирате листу именика. (Видите стр. 200.)

1 Додирните "Contacts" (контакти).



 За приказивање "Contacts" екрана додирните на било ком "Phone" (телефон) екрану.

2 Додирните **"Phone book"** (именик) на "Contacts" екрану.

3 Додирните жељени унос.



- Ако постоје 2 или више бројева телефона, додирните жељени број из пописа.
 - Додирните "Search contact" за претраживање из имена контакта.
 - Додирните за приказивање и уређивање унетих информација. (Видите стр. 159.)

- 4 Приказаће се екран конекције.
- За поништавање позива, додирните "End call" (прекидање позива).

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Када се телефон повезује први пут, мора се преузети именик из телефона. Ако именик не може да се преузме, приказаће се искачући прозор.

ИЗ ЛИСТЕ ПОЗИВА

Можете позвати помоћу једне од 4 функције листа позива.

1 Додирните "Call lists" (листе позива).



2 Додирните жељену листу.



"All": Додирните за приказивање свих бројева (пропуштени, примљени позиви и позвани бројеви).

"Missed": Додирните за приказивање пропуштених позива.

"Received": Додирните за приказивање примљених позива.

"Dialed": Додирните за приказивање позваних бројева.

 Статус позива је приказан следећим иконама:







- Када додирнете , унос се региструје у "Stored" (похрањено) попису на "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 158.)
- 3 Додирните жељени унос.
- 4 Приказаће се екран конекције.
- За поништавање позива, додирните "End call".
ПОЗИВАЊЕ ПОМОЋУ КРАТКЕ ПОРУКЕ

Можете позивати број телефона пошиљаоца кратке поруке. (Видите стр. 170.)

1 Додирните "**Call sender**" (позови пошиљаоца).



- 2 Приказаће се екран конекције.
- За поништавање позива, додирните "End call" (прекидање позива).

ПОЗИВОМ ИЗ РОІ

Можете позвати тачку интереса (POI) када су њени детаљи приказани на екрану. (Видите стр. 32 и 38.)

1 Додирните 🔇



2 Приказаће се екран конекције.

 За поништавање позива, додирните "End call".

2. КОРИШЋЕЊЕ ТЕЛЕФОНА

2. ПРИМАЊЕ ПОЗИВА НА Bluetooth® ТЕЛЕФОНУ

Када је примљен позив приказује се овај екран и чује се звук.

вљачу.

1 Притисните 傗 прекидач на упра-



"Ассерt": Додирните за разговор

"Reject": Додирните да бисте одбили позив.

- Изглед екрана долазног позива може да се разликује зависно од информација доступних из повезаног телефона.
- Звоно и гласноћа звона могу да се подесе. (Видите стр. 187 и 200.)

Један позив

2 Приказује се овај екран. (Видите стр. 167.)



Позив на чекању

2 Приказује се овај екран. (Видите стр. 167.)

A		End call
Aada 00000000000		Switch calls
		Link calls
		DTMF tones
		Mute call
00:01:46	₿00 Ū	Transfer to phone
		EN5014ECa

- Први позив се ставља на чекање и информације о саговорнику ће се затамнити.
- Информације о другом позиву се приказују испод информација о првом позиву.

(ИНФОРМАЦИЈА)

Код међународних позива, име вашег саговорника можда неће бити исправно приказано, зависно од модела вашег мобилног телефона.

3. РАЗГОВОР ПРЕКО Bluetooth® ТЕЛЕФОНА



Додирните да утишате свој глас. За поништавање

"Unmute call".

утишавања гласа, додирните

5

Бр.	Функција
6	Додирните да бисте пребацили позив. Додирните "Transfer to phone" за пребацивање са "hands-free" позива (без коришћења руку) на позив преко мобилног телефона. Додирните "Handsfree mode" за пребацивање са позива преко мобилног телефона на "hands-free" позив.
7	Приказује трајање позива.
8	Додирните да поседите гласноћу гласа вашег саговорника. (Видите стр. 168.)
9	Приказује име, број и слику саговорника. Овде приказане информације се могу разликовати зависно од информација доступних са вашег телефона.
10	Додирните да бисте променили саговорнике.
11	Додирните да бисте пребацили на конференцијски позив.

ИНФОРМАЦИЈА

- Када пренесете позив са мобилног телефона на систем за телефонирање без коришћења руку, приказаће се "Hands-free" екран и можете да управљате позивом преко екрана.
- Начини пребацивања могу да се разликују у зависности од модела вашег мобилног телефона.
- За коришћење телефона погледајте приручник који иде уз ваш мобилни телефон.

ПОДЕШАВАЊЕ ГЛАСНОЋЕ ГЛАСА ВАШЕГ САГОВОРНИКА

1 Додирните 🚺 .



2 Додирните "-" или "+" за подешавање гласноће гласа вашег саговорника.



 Гласноћу гласа вашег саговорника можете такође подесити и помоћу прекидача на управљачу.

СЛАЊЕ ТОНОВА

1 Додирните "**DTMF tones**" (DTMF тонови).

2 Унос бројева.



3 Додирните "ОК".

ПОЗИВАЊЕ ДРУГОГ БРОЈА

1 Додирните "Dial" (позови).

2 Додирните жељени начин позива.



► Ако одаберете "**Dial number**" (позивање броја).

3 Унесите број и онда додирните 💽.

	00000	000		
	1	2	3	
	4	5	6	
	7	8	9	÷
C	*	0	#	<u>、</u>
			EN	15009EC

► Ако одаберете "Dial from Contacts" (позивање из контаката).

3 Додирните жељену методу и онда додирните жељени унос.



► Ако одаберете "Dial from call lists" (позивање из листе позива).

3 Додирните жељену листу и онда додирните жељени унос.



- 4 Приказаће се екран конекције.
- За поништавање позива, додирните "End call" (прекидање позива).

5 Када се успостави нови позив, приказаће се следећи екран.

A		End call
Aaaa 00000000000		Switch calls
		Link calls
00000000000		DTMF tones
000000000000000000000000000000000000000		Mute call
00:01:46	\$\$	Transfer to phone
		EN5014ECa

- Први позив се ставља на чекање и информације о саговорнику ће се затамнити.
- Информације о другом позиву се приказују испод информација о првом позиву.

ЗАМЕНА САГОВОРНИКА

1 Додирните "**Switch calls**" (замена позива).

 Сваки пут кад додирнете "Switch calls" пребациће се на саговорника који је био на чекању.

ПРЕБАЦИВАЊЕ НА КОНФЕРЕНЦИЈСКИ ПОЗИВ

1 Додирните "Link calls" (повезивање позива).

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Ако ваш мобилни телефон није компатибилан са НFP Вер. 1.5, нећете моћи да користите ову функцију.
- Коришћење позива на чекању може да се разликује у зависности од вашег телефонског оператера или мобилног телефона.

1. ФУНКЦИЈА КРАТКИХ ПОРУКА

Примљене кратке поруке можете проследити са повезаног Bluetooth® телефона, уз могућност проверавања и одговарања помоћу овог система.

ОБАВЕШТЕЊЕ О НОВОЈ ПОРУЦИ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Када примите кратку поруку, на екрану ће се приказати нови прозор.

 Ова функција може да се укључи ("On") или искључи ("Off"). (Видите страну 200.)

ПРОВЕРАВАЊЕ ПРИМЉЕНИХ КРАТКИХ ПОРУКА

1 Додирните "Messages" (поруке).



"Messages" екран ће се приказати додиром на 🚺 на било ком "Phone" (телефон) екрану.

2 Додирните "Inbox" (поштанско сандуче) на "Messages" екрану.

3 Додирните жељену кратку поруку.

	Inbox	Sent	Create new
2	💌 Aaaaa		Hey! How are you
R.	🖻 Mom		When will you ariv
	🖻 Eeeee		Your dog is having
Ð			

• Статус поруке је приказан следећим иконама.



: нова порука



прочитана порука



непрочитана порука





 На овом екрану можете користити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Додирните 🔊 како би систем прочитао кратку поруку. За искључивање ове функције додирните 🔊.
2	Додирните да бисте позвали пошиљаоца.
3	Додирните да бисте одговори- ли на кратку поруку слободним текстом.
4	Додирните да бисте одговори- ли на кратку поруку обрасцем.

ОДГОВАРАЊЕ НА КРАТКУ ПОРУКУ

1 Додирните "Reply free text" (одговори слободним текстом) или "Reply template" (одговори обрасцем).

- 2 Унесите кратку поруку.
- 3 Додирните "ОК".
- 4 Кратка порука ће се послати.

ПРОВЕРАВАЊЕ ПОСЛАТИХ КРАТКИХ ПОРУКА

1 Додирните "**Messages**" (поруке) на екрану "Phone" (телефон) менија.

- "Messages" екран ће се приказати додиром на и на било ком "Phone" екрану.
- **2** Додирните **"Sent"** (послато) на "Messages" екрану.
- 3 Додирните жељену кратку поруку.

es

4 Приказаће се кратка порука.



 Када се додирне , систем ће прочитати кратку поруку. За искључивање ове функције, додирните ?.

*: Зависно од опреме.

СЛАЊЕ НОВИХ КРАТКИХ ПОРУКА

1 Додирните "**Messages**" (поруке) на екрану "Phone" менија.

 "Messages" екран ће се приказати додиром на ра на било ком "Phone" екрану.

2 Додирните **"Create new"** (креирање нове) на "Messages" екрану.

3 Додирните "Create message" (напиши текстуалну поруку) или "Use template" (употреби образац поруке).



4 Унесите кратку поруку. (Видите стр. 173.)



5 Додирните "ОК".

6 Одаберите жељени број/контакт коме желите да пошаљете кратку поруку.



- Приказаће се "New number" (нови број), "Select contact" (бирање контакта) и "Select from call list" (одабир из листе позваних бројева).
- ► Ако одаберете "New number".

7 Унесите број.



- 8 Додирните "ОК".
- 9 Кратка порука ће се послати.
- ► Ако одаберете "Select contact".
- 7 Додирните жељену листу.

	Inbox	Sent	Create new			
7	Select fro	m stored c	ontacts			
	Select from phone book					
5						
				EN3090EC		

- 8 Додирните жељени контакт.
- 9 Кратка порука ће се послати.

- ► Ако одаберете "Select from call list"
- 7 Додирните жељену листу.
- 8 Додирните жељени контакт.
- 9 Кратка порука ће се послати.

КРЕИРАЊЕ НОВЕ КРАТКЕ ПОРУКУ

- ИЗ "CREATE MESSAGE" (КРЕИРАЈ ТЕКСТУАЛНУ ПОРУКУ) ЕКРАНА
- 1 Унесите кратку поруку.



- 2 Додирните "ОК".
- ИЗ "USE TEMPLATE" (УПОТРЕБИ ОБРАЗАЦ ПОРУКЕ) ЕКРАНА
- 1 Додирните жељени образац.



І Додирните да бисте обрисали образац.

10 порука је већ регистровано на екрану образаца порука.

2 Уређивање кратке поруке.



3 Додирните "ОК".

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Положај показивача може да се помери додиривањем жељене локације на екрану уноса. Додирните зи или
 за померање и претраживање екрана уноса на горе и на доле.
- Кратке поруке могу да садрже до 160 знакова. Ако унети текст премашује доступан број знакова за једну кратку поруку, аутоматски ће започети нова порука. То се показује линијом одвајања и иконом у пољу уноса, која се приказује чим остане свега још 10 знакова за кратку поруку.



- Приказује се број преосталих знакова за кратку поруку.
- У низу се може написати највише 6 кратких порука.

РЕГИСТРОВАЊЕ НОВИХ ОБРАЗАЦА

Можете креирати нове обрасце. Можете регистровати до 15 образаца.

1 Додирните "Prepare template message" (припреми образац поруке).



2 Унесите кратку поруку.

3 Додирните "ОК".

4 Порука се региструје у попису образаца на "Use template" (употреби образац поруке) екрану.



СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

1 РУКОВАЊЕ СИСТЕМОМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

1. СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ	176
КОРИШЋЕЊЕ СИСТЕМА ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ	176
РУКОВАЊЕ СИСТЕМОМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ	177

175

1. СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ*

Систем гласовних команди Вам омогућава да давањем команди управљате навигационим системом, аудио системом и системом за телефонирање.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Језик препознавања гласа може да се промени. (Погледајте "ОДАБИР ЈЕЗИКА" на страни 188.)
- Ова функција је компатибилна са следећим језицима:
 - Холандски
 - Енглески
 - Француски
 - Немачки
 - Италијански
 - Португалски
 - Руски
 - Шпански
 - Шведски

КОРИШЋЕЊЕ СИСТЕМА ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

Дизајн и положај прекидача зависи од возила. За детаље погледајте "Упутство за употребу".

ПРЕКИДАЧИ НА УПРАВЉАЧУ ЗА СИСТЕМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

Тип А (прекидач са два правца)



• Тип Б (прекидач са четири правца)



1 Прекидач за говор

- Притисните прекидач за говор како бисте покренули систем гласовних команди.
- Притисните и држите прекидач за говор како бисте искључили систем гласовних команди.
- Прекидач за повратак на претходни екран
- Притисните прекидач како бисте се вратили на претходни екран.

МИКРОФОН

Није потребно говорити директно у микрофон код давања команди.



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Сачекајте звучни сигнал пре него што изговорите команду.
- Гласовне команде неће бити препознате у следећим ситуацијама :
 - Изговорене су пребрзо.
 - Изговорене су прегласно или претихо.
 - Уколико је отворен прозор.
 - Путници разговарају док се изговара гласовна команда.
 - Вентилатор клима уређаја је подешен на брзо.
 - Отвори клима уређаја су усмерени ка микрофону.
- У следећим условима систем можда неће правилно препознати команду и коришћење гласовних команди неће бити могуће.

 Команда није исправна или јасна.
Одређене речи, акценте или начин говора систем неће моћи да препозна.

• Постоји бука као што је шум ветра, итд.

РУКОВАЊЕ СИСТЕМОМ ГЛАСОВНИХ КОМАНДИ

- 1 Притисните прекидач за говор.
- Систем гласовних команди је активиран.
- Притисните прекидач за говор како бисте прекинули упутство које систем сада изговара и прешли на следећи корак.
- У случају да активиран систем за препознавање говора чека команду, притисните прекидач за говор како бисте рестартовали систем. (Систем за препознавање говора одбацује претходну команду и чека нову команду.)

2 После звучног сигнала, реците жељену команду или је додирните на екрану.

	(1 ²
Destination <house no.,="" street,="" town=""></house>	
Play <artist> <album or="" song=""></album></artist>	
Call <name></name>	
Station <name></name>	
More commands (32)	
	ENGOOREC

Ова икона ће се приказати ако корисник може да каже команду.



ПРИКАЗ ЛИСТЕ КОМАНДИ

1 Реците *"More commands"* (више команди) или додирните **"More commands"** на главном менију гласовних команди.

2 Реците жељену команду или је додирните.



- **3** Реците жељену команду или је додирните.
- ▶ Команде навигације



Команде медија





Команде телефона



Команде радија



 Систем чита листу команди и одговарајућа команда се обележава. За отказивање ове функције, притисните прекидач за говор.

7

ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ

1 ИНФОРМАЦИЈЕ О ВОЗИЛУ

1.	. КРАТАК ПРЕГЛЕД180	
2.	. ПОТРОШЊА ГОРИВА181	
	ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА СА ХИБРИДНИМ СИСТЕМОМ)181	
	ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА БЕЗ ХИБРИДНОГ СИСТЕМА)181	
3.	. СИСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА ПРИТИСАК У ГУМАМА183	
	ПРИКАЗИВАЊЕ ЕКРАНА ЗА ПРИТИСАК У ГУМАМА183	

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

Могу да се прикажу информације о потрошњи горива и притисак у гумама. За приступ систему са информацијама о возилу, притисните "CAR" дугме.



- Стваран дизајн и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.
- "Информациони" екран насликан изнад се приказује ако је возило опремљено системом мерења потрошње горива и системом упозорења на притисак у гумама.

Бр.	Назив	Функција	Страна
	"Fuel consumption"* (потрошња горива)	Приказује "информације о путовању", "претходне записе" и "екран протока енергије".	181
	"Tyre pressure"* (притисак у гумама)	Приказује екран "притиска у гумама"	183
	"CAR" дугме*	Притисните ово дугме како бисте приступили систему са информацијама о возилу.	181, 183

*: Зависно од опреме.

2. ПОТРОШЊА ГОРИВА*

ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА СА ХИБРИДНИМ СИСТЕМОМ)

Потрошња горива, као што је она приказана испод, може да се прикаже на екрану. За детаље погледајте "Улутство за употребу" возила.

- Екран протока енергије
- Потрошња горива на путу
- Претходни запис

ПОТРОШЊА ГОРИВА (ВОЗИЛА БЕЗ ХИБРИДНОГ СИСТЕМА)

1 Притисните "САК" дугме.



2 Додирните "Fuel consumption" (потрошња горива).

Information		
Fuel consumption	Tyre pressure	
\mathbb{X}^{\sim}	EN3003D	

- Приказаће се "Trip information" (информације о путовању) или "Past record" (претходни запис) екран.
- "Information" (информациони) екран није приказан ако возило није опремљено системом упозорења на притисак у гумама

ИНФОРМАЦИЈЕ О ПУТОВАЊУ



 Ако "Trip information" екран није приказан, додирните "Trip information".

Бр.	Назив	
1	Просечна брзина	
2	Протекло време	
3	Домет	
4	Претходна потрошња горива по минуту	
5	Тренутна потрошња горива по минуту	

"Clear": Информације о путовању могу да се обришу додиром на ово дугме. "Past record": "Past record" (претходи запис) екран може да се прикаже додиром на ово дугме.

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Екран са информацијама о путовању се односи на опште услове вожње. Тачност зависи од стила вожње и услова на путу. 7

*: Зависно од опреме.

ПРЕТХОДНИ ЗАПИС



 Ако "Past record" (претходи запис) екран није приказан, додирните "Past record".

Бр.	Назив
1	Запис о претходној потрошњи горива
2	Тренутна потрошња горива
3	Најнижа забележена потрошња горива

 Историја просечне потрошње горива је подељена по бојама на претходну просечну потрошњу и на просечну потрошњу горива од последњег поништавања система.

"Clear": Претходни запис може да се обрише додиром на ово дугме.

"**Update":** Поништите просечну потрошњу горива како бисте поново измерили тренутну потрошњу.

► Возила са мултиинформационим системом

Када додирнете **"Update**", просечна потрошња горива приказана на мултиинформационом екрану ће се у исто време поништити.

"Trip information": "Trip information" (информације о путовању) екран може да се прикаже додиром на ово дугме.

3. СИСТЕМ УПОЗОРЕЊА НА ПРИТИСАК У ГУМАМА*

Возила опремљена системом упозорења на притисак у гумама ће приказати екран упозорења, као и светло упозорења на табли с инструментима, ако притисак у гумама постане низак. За информације о систему упозорења на притисак у гумама погледајте "Упутство за употребу" возила.



 За потврду вредности притиска у гумама, додирните "Yes" (да). За поништавање и повратак на претходни екран, додирните "No" (не). (Овај екран неће бити приказан ако је екран за притисак у гумама већ приказан.)

ПРИКАЗИВАЊЕ ЕКРАНА ЗА ПРИТИСАК У ГУМАМА

Вредност притиска за сваку гуму засебно може да се провери помоћу екрана за приказ притиска у гумама.

1 Притисните "CAR" дугме.



2 Додирните **"Tyre pressure**" (притисак у гумама).



3 Приказаће се притисак сваке гуме.



▶ Тип Б



- Ниске вредности притиска у гумама ће бити приказане наранџасто.
- Начин приказивања зависи од возила. Нека возила не показују притисак резервне гуме.

*: Зависно од опреме.



1 НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

1.	КРАТАК ПРЕГЛЕД	186
2.	ОПШТА ПОДЕШАВАЊА	187
	ЕКРАН ЗА ОПШТА	
	ПОДЕШАВАЊА	187
3.	ПОДЕШАВАЊА ЕКРАНА	190
	ИСКЉУЧИВАЊЕ ЕКРАНА	190
	МЕЊАЊЕ ИЗМЕЂУ ДНЕВНОГ И НОЋНОГ РЕЖИМА	191
	ПОДЕШАВАЊЕ КОНТРАСТА/ОСВЕТЉЕЊА	191
4.	Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА	193
	Bluetooth® "ON/OFF" ФУНКЦИЈА (УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊ Bluetooth® УРЕЂАЈА)	E 193
	УПАРИВАЊЕ Bluetooth® УРЕЂАЈА	194
	ПРИКАЗИВАЊЕ ПОПИСА	107
		100
		190
	КОНЕКЦИЈЕ	199
5.	ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА	200
6.	ПОДЕШАВАЊА АУДИО	
	СИСТЕМА	201
	ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА	201
	ПОДЕШАВАЊА РАДИА	203

7. ПОДЕШАВАЊА ВОЗИЛА204

Неке функције не могу да се користе током вожње.

1. КРАТАК ПРЕГЛЕД

За подешавање функција, притисните "SETUP" дугме.



 Стваран дизајн и положај дугмади може да се разликује зависно од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

No.	Name	Function	Page
1	"General" (опште)	Доступна су подешавања за одабир језика, звук рада, итд.	187
2	"Bluetooth*1"	Доступно је регистровање, уклањање, конектовање и прекид конекције Bluetooth® уређаја и подешавања Bluetooth® система.	193
3	"Display" (екран)	Доступна су подешавања контраста и осветљења екрана.	190
4	"Telephone" (телефон)	Доступна су подешавања за звук телефона, именик, итд.	200
5	"SETUP" подеша- вање) дугме	Притисните ово дугме за приказ "Setup" (подешавање) екрана.	187, 190, 193, 200, 201, 204
6	"Vehicle"*2	Доступно је прилагођавање возила.	204
7	"Audio"	Доступна су подешавања за звук и радио.	201

^{*1}: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

*2: Зависно од опреме.

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

2. ОПШТА ПОДЕШАВАЊА

Доступна су подешавања за одабир језика, звук рада, итд.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "General" (опште).



3 Додирните ставку коју желите да подесите.



4 Додирните "ОК".

ЕКРАН ЗА ОПШТА ПОДЕШАВАЊА

General settings		♪
Language	English	1
Веер	On	2
Delete personal data		3
		لل
and the second		ОК
		EN7009EC

General settings		Ð
Automatic text scrolling	Off	4
Unit of measurement	Kilometre	5
Navigation prompt volume		6
Phone volume		7
Ringtone volume		8
Voice dialogue volume		9



 На овом екрану доступне су следеће функције.

Бр.	Функција
1	Можете да промените језик. (Погледајте "ОДАБИР ЈЕЗИКА" на страни 188.)
2	Можете да укључите или ис- кључите звучни сигнал ("On" или "Off").
3	Можете да обришете личне по- датке. (Погледајте "БРИСАЊЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА" на страни 189.)

No.	Function
4	Додирните да би се уноси који су сувише дугачки да би стали у тренутно поље аутоматски померили из десна у лево.
5	Додирните да бисте подесили јединицу удаљености на "километар" или "миља".
6	Додирните да бисте подесили гласноћу навигационих обавештења.
7	Додирните да бисте подесили гласноћу телефона.
8	Додирните да бисте подесили гласноћу звона.
9	Додирните како бисте подесили гласноћу гласовних упутстава.
10	Записи похрањени у "Stored" попису на "My destinations" екрану и "Contacts" екрану (видите стр. 55 и 157) могу да се пребаце на USB меморију. (Видите "СЛАЊЕ ПОХРАЊЕНИХ КОНТАКАТА НА USB МЕМОРИЈУ" на стр. 63.)
11	Подаци у формату "VCard" могу да се пребаце из USB меморије у овај систем. Пренете адресе и бројеви ће се похранити у "Stored" (похрањено) попису на "Му destinations" (моја одредишта) екрану и "Contacts" (контакти) екрану и "Contacts" (контакти) екрану. (Видите "УЧИТАВАЊЕ АДРЕСА ПРЕКО USB МЕМОРИЈЕ" на стр. 59.)
12	Додирните да би се приказале информације о систему.

ОДАБИР ЈЕЗИКА

Можете да одаберете језик по жељи.

- 1 Притисните "SETUP" дугме.
- 2 Додирните "General" (опште) на

"SETUP" (подешавање) екрану.

3 Додирните "Language" (језик).



4 Додирните жељено дугме.



• Биће приказан претходни екран.

5 Додирните "ОК".

^{*:} Зависно од опреме.

БРИСАЊЕ ЛИЧНИХ ПОДАТАКА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "General" (опште) на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните "Delete personal data"

(брисање личних података).



4 Додирните "Delete" (брисање).



(ИНФОРМАЦИЈА)

- Могуће је обрисати следеће личне податке или их вратити на почетна подешавања.
 - Подаци у телефонском именику
 - Подаци о историји позива
 - Подаци о Bluetooth® уређајима
 - Подаци о звуку телефона
 - Bluetooth® подешавања
 - Аудио подешавања

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

3. ПОДЕШАВАЊЕ ЕКРАНА

Можете да подесите контраст и осветљење екрана. Такође, можете да искључите екран.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "**Display**" (екран).



3 Додирните ставке које желите да подесите.

Display settings	Ð
Screen off	
Day mode	
Adjust contrast / brightness	
General Camera	
	EN4005DS

 Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

ИСКЉУЧИВАЊЕ ЕКРАНА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Display"** на "Setup" (подешавања) екрану.

3 Додирните "Screen Off" (искључивање екрана).

Display settings	€
Screen off	
Day mode	
Adjust contrast / brightness	
General Camera	
	EN4005DS

 Екран ће се искључити. За укључивање, притисните "MEDIA", "CAR" или "SETUP" дугме.

МЕЊАЊЕ ИЗМЕЂУ ДНЕВНОГ И НОЋНОГ РЕЖИМА

Зависно од положаја прекидача главних светала, екран се мења на дневни или ноћни режим.

1 За приказ екрана у дневном режиму, чак и са упаљеним главним светлима, додирните "**Day mode**" (дневни режим) на екрану за подешавање осветљења и контраста.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако је екран пребачен на дневни режим са упаљеним главним светлима, ово стање се памти чак и када се угаси мотор.

ПОДЕШАВАЊЕ КОНТРАСТА/ОСВЕТЉЕЊА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Display"** на "Setup" (подешавања) екрану.

3 Додирните "**General**" (опште) или "**Camera**" (камера), зависно од тога који екран желите да подесите.

Dis	play settings	
	Screen off	
	Day mode	
	Adjust contrast / brightness	
	General	Camera
		EN4005DS

4 Одаберите "Contrast" (контраст) или "Brightness" (осветљење) помоћу ≪ или ≫ .



5 Подесите контраст и осветљење помоћу "+" или "-".

Дугме на екрану	Функција
"Contrast" "+" (контраст "+")	Појачава контраст екрана.
"Contrast" "-" (kontrast "-")	Смањује контраст екрана.
"Brightness" "+" (осветљење "+")	Осветљава екран.
"Brightness" "-" (осветљење "-")	Затамњује екран.

Након подешавања екрана, додирните "**ОК**".

4. Bluetooth® ПОДЕШАВАЊА

За подешавање Bluetooth® уређаја.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Bluetooth*".



3 Приказаће се следећи екран.



• Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

Bluetooth® "ON/OFF" ФУНКЦИЈА (УКЉУЧИВАЊЕ/ ИСКЉУЧИВАЊЕ Bluetooth® УРЕЂАЈА

Bluetooth® функција може да се укључи или искључи.

1 Додирните **"Bluetooth* on"** (Bluetooth укључен) или **"Bluetooth* Off"** (Bluetooth искључен).

☑ Bluetooth on		Ð
Search for Bluetooth devices		
Make this system discoverable		
Paired device list		
Set PIN for pairing	0000	
Internet connection		

ИНФОРМАЦИЈА

Када је Bluetooth® функција искључена, затамниће се "Search for Bluetooth*devices" (тражи Bluetooth ypeђаје), "Make this system Discoverable" (учини овај систем видљивим), "Paired device list" (попис упарених уређаја), "Set PIN for pairing" (Подеси PIN за упаривање) и "Internet connection" (интернет конекција).

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

УПАРИВАЊЕ Bluetooth® УРЕЂАЈА

Могу се упарити до 4 Bluetooth® уређаја. Упарени уређај може да се конектује на било који његов подржани профил, као што су телефон (HFP), музика (A2DP) и/или интернет (DUN/ PAN).

КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ СИСТЕМА

1 Додирните "Search for Bluetooth* девицес" (тражи Bluetooth® ypeђаје).



 Када је Bluetooth® уређај спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање додирните "Yes" (да).

2 Током тражења Bluetooth® уређаја приказаће се следећи екран.



 За поништавање ове функције додирните "Cancel".

*: Bluetooth је регистровани заштитни знак Bluetooth SIG. Inc.

3 Додирните уређај који треба упарити.



- Bluetooth® уређаји који се могу конектовати ће се приказати у попису.
- 4 Приказаће се следећи екран.



 За поништавање ове функције додирните "Cancel".

5 Потврдите PIN.

► Ако уређај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Accept" (прихвати).

► Ако уређај не подржава SSP (Secure Simple Pairing)

 Унесите PIN приказан на екрану у уређај.

6 Када се упаривање заврши приказаће се следећи екран.



7 Систем чека захтев за конекцију од упареног уређаја. Сви тражени профили се аутоматски конектују.



- Интернет профил се не конектује аутоматски. За детаље о конектовању интернет профила, погледајте "ПРОЦЕС ПРИЈАВЉИВАЊА НА ИНТЕРНЕТ ПРОФИЛ" на стр. 196.
- Ако аутоматска конекција не успе приказаће се следећи екран. Додирните профил који желите да конектујете.



"Connect for phone": додирните за конектовање профила телефона.

"Connect for music": додирните за конектовање музичког профила.

"Connect for internet", "Advanced": додирните за конектовање интернет профила. Екран ће се променити у процес пријављивања. (Видите стр. 196.)

"Connect all": додирните за конектовање свих подржаних профила.

 Једном када сте конектовали Bluetooth® уређај, аутоматски ће се конектовати сваки пут када је прекидач мотора у "АСС" или "ОN" положају.

(информација)

- За детаље о детекцији уређаја и коришћењу вашег Bluetooth® уређаја, погледајте приручник који иде уз Bluetooth® уређај.
- Музички профили које подржава упарени уређај могу по жељи да се конектују појединачно. Неки уређаји не дозвољавају конектовање појединачних профила. У том случају приказаће се искачући прозор.

КОНЕКТОВАЊЕ ИЗ УРЕЂАЈА

Додирните "Make this system Discoverable" (учини овај систем видљивим за друге).



- Када је Bluetooth® уређај спојен, приказаће се искачући прозор. За одспајање 2 Додирните жељеног провајдера. додирните "Yes" (да).
- 2 Приказаће се следећи екран.



• За поништавање ове функције додирните "Cancel".

3 Потврдите PIN.

▶ Ако урећај подржава SSP (Secure Simple Pairing)

- Потврдите PIN приказан на екрану и онда додирните "Ассерт" (прихвати).
- Ако урећај не подржава SSP (Secure) Simple Pairing)
- Унесите PIN приказан на екрану у ypeħaj.

ПРОЦЕС ПРИЈАВЉИВАЊА НА ИНТЕРНЕТ ПРОФИЛ

Ако одаберете "Connect for internet" (конектуј се на интернет).

1 Додирните "Connect for internet".

Rename Smart Phone 1	C)
Delete pairing	
Connect for phone	
Connect for music	
@ Connect for Internet	
Connect all	
	EN6021EC

	AAAAA [Denmark]		
	AAAAA [UK]		
	AAAAA [Ukraine]		
	AAAAA [Spain]		
	AAAAA [Turkey]		
5	0-9 A-C D-F G-I J-L M-O P-S	T-V	W-Z
		EN7	023EC

- Овај екран се приказује само код прве конекције.
- ► Ако одаберете "Advanced" (напредно).
- 1 Додирните "Advanced".

Rename Smart Phone 1		
Delete pairing		
Disconnect for phone		
Disconnect for music		
@ Connect for Internet	Advanced	
Disconnect all		
	E	17022EC

2 Додирните "Confirm provider information" (потврди информације о пружаоцу услуга).



 На овом екрану можете променити информације о пријављивању корисника.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Када се први пут конектујете неће се приказати "Advanced".
- Када је укључена функција "Remember password" (запамти лозинку), унете информације о пријављивању корисника ће се запамтити за свако пријављивање. (Видите стр. 199.)

ПРИКАЗИВАЊЕ ПОПИСА УРЕЂАЈА

Уређаји могу да се одспоје и статус конекције сваког профила може да се промени помоћу "Пописа упарених уређаја". У исто време можете упарити до 4 уређаја.

1 Додирните **"Paired device list**" (попис упарених уређаја).



2 Додирните жељени уређај.



- Боја икона показује које профиле подржава уређај. (Затамњене иконе нису доступне.)
- Осветљени су тренутно конектовани профили уређаја.
- 3 Приказаће се следећи екран.



 На овом екрану можете користити следеће функције.

МЕЊАЊЕ НАЗИВА УРЕЂАЈА

- 1 Додирните "Rename XX".
- 2 Унесите назив уређаја.
- 3 Додирните "ОК".

БРИСАЊЕ УПАРЕНОГ УРЕЂАЈА

1 Додирните "Delete pairing" (обриши упарен уређај).

2 Додирните "Yes" (да).

СПАЈАЊЕ ИЛИ ОДСПАЈАЊЕ ПРОФИЛА

Профили упареног уређаја могу појединачно да се споје или одспоје.

1 Додирните профил који желите да спојите или одспојите.



"Connect all": Додирните за спајање свих подржаних профила.

"Disconnect all": Додирните за одспајање свих подржаних профила.

ПОДЕШАВАЊЕ РІМ КОДА

За промену PIN кода.

1 Додирните "Set PIN for pairing" (подеси PIN за упаривање).

🗹 Bluetooth on		Ð
Search for Bluetooth devices		
Make this system discoverable		
Paired device list		
Set PIN for pairing	0000	
Internet connection		
		010750

2 Унесите жељени број.



- Можете одабрати PIN од 4 до 8 цифара.
- 3 Додирните "ОК".

ПОДЕШАВАЊЕ ИНТЕРНЕТ КОНЕКЦИЈЕ

За промену подешавања интернета.

1 Додирните "Internet connection" (интернет конекција).



2 Додирните ставке које желите да подесите.



 На овом екрану доступне су следеће функције.

Бр.	Функција
1	Додирните да бисте укључили или искључили аутоматско пре- узимање функције адреса. Када је ова функција активи- рана, адресе ће се аутоматски преузети са сервера и сачувати у "Stored" (похрањено) попису на "My destinations" (моја одре- дишта) екрану и "Contacts" (кон- такти) екрану и "Contacts" (кон- такти) екрану. (Видите стр. 55 и 157.) Када одаберете ову функ- цију, приказаће се искачући прозор. Додирните "Continue" (настави) да бисте укључили ову функцију.

Бр.	Функција
2	Додирните да бисте укључи- ли или искључили функцију приказивања упозорења на трошкове. Када је ова функција активи- рана, приказаће се искачући прозор након што сте одабра- ли или учитавање адреса са сервера или претраживање преко интернета.
3	Додирните да бисте укључи- ли или искључили функцију приказивања упозорења на роминг. Када је ова функција активирана, приказаће се ис- качући прозор након што сте одабрали или учитавање ад- реса са сервера или претра- живање преко интернета.
4	Додирните како бисте приказ- али информације о пријављи- вању корисника. "Remember password": До- дирните како бисте укључи- ли или искључили функцију приказивања информација о пријављивању корисника. Када је активирана ова функ- ција, унете информације о пријављивању корисника су похрањене за сваког прија- вљеног корисника.
5	Додирните да бисте укључи- ли или искључили аутоматску синхронизацију са функцијом подешавања сервера.

ИНФОРМАЦИЈА)

 Ако је активирана "Automatic download of addresses" (аутоматско преузимање адреса), затамниће се "Show cost warning" (покажи упозорење на трошкове) и "Show roaming warning" (покажи упозорење на роминг).

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

5. ПОДЕШАВАЊА ТЕЛЕФОНА

Подешавања су доступна за одабир звона, најаву долазеће кратке поруке или електронске поште и "Stored" (похрањено) пописа.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Telephone" (телефон).



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 На овом екрану можете подесити следеће функције.

Бр.	Функција
1	Додирните да бисте одабрали звоно. За одабир су доступни: нема звона, звоно телефона и 4 звона система.
2	Додирните како бисте укључили (" On ") или искључили (" Off ") оба- вештење о новој краткој поруци.
3	Додирните како бисте укљу- чили (" On ") или искључили (" Off ") обавештење о новој електронској пошти.
4	Додирните да бисте ажурирали именик конектованог телефо- на. Ажурирани попис се од- носи на "Stored" попис на "Му destinations" (моја одредишта) екрану и "Contacts" (контакти) екрану. (Видите стр. 55 и 157.)

*: Зависно од опреме.
1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

6. ПОДЕШАВАЊА АУДИО СИСТЕМА

Можете да подесите баланс звучника или звук.

Може да се подеси ниво аутоматског подешавања звука.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Audio".

Setup		Display
General	Bluetooth	Telephone
Audio	Vehicle	
		51400400

3 Додирните ставке које желите да подесите.



• Молимо погледајте следеће стране за свако подешавање.

ПОДЕШАВАЊА ЗВУКА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните "**Audio**" на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните "**Sound settings**" (подешавања звука).

Audio settings	5
Sound settings	
Radio settings	
	EN4067DS

4 Додирните "Sound" или "DSP" језичак на екрану.



DSP КОНТРОЛЕ

1 Додирните "**DSP**" језичак како бисте приказали овај екран.

▶ Без JBL аудио система



Са JBL аудио системом

Sound settings Sound DSP]
Automatic sound levelizer	On
Surround	On
	ОК
	EN4077DS

2 Додирните жељено дугме на екрану.

АУТОМАТСКО ПОДЕШАВАЊЕ ЗВУКА (ASL)

Овај систем подешава оптималну гласноћу и квалитет звука зависно од брзине возила, како би компензовао већи ниво буке.

Без JBL аудио система

1 Додирните "High" (јако), "Mid" (средње) или "Low" (слабо) на "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање звука) екрану.

2 Додирните "ОК".

► Ca JBL аудио системом

1 Додирните "**On**" (укључено) на "Automatic sound levelizer" (аутоматско подешавање звука) екрану.

2 Додирните "ОК".

"SURROUND" ФУНКЦИЈА (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

1 Додирните "On" (укључено) на "Surround" екрану. 2 Додирните "OK".

ТОН И БАЛАНС

TOH

Колико аудио програм добро звучи зависи од садржаја високих и ниских тонова. У ствари, различите врсте музике и говорних програма обично звуче боље са различитим комбинацијама високих и ниских тонова.

■ БАЛАНС

Добар баланс левог и десног стерео канала, предњег и задњег нивоа звука, такође је важан.

Имајте на уму да ако слушате стерео снимак или пренос, измена левог/ десног баланса појачаће јачину једне групе звукова и смањити другу.

1 Додирните **"Sound"** (звук) језичак како бисте приказали овај екран.



2 Додирните жељено дугме на екрану. "Treble" "+" или "-": Подешавање високих тонова.

"**Mid"** "+" или "-": Подешавање средњих тонова.

"Bass" "+" или "-": Подешавање ниских тонова.

"Front" или "Rear": Подешавање баланса између предњих и задњих звучника.

"L" или "R": Подешавање баланса између десних и левих звучника.

3 Додирните "ОК".

(ИНФОРМАЦИЈА)

 Може се подесити тон за сваки начин рада.

ПОДЕШАВАЊА РАДИА

1 Притисните "SETUP" дугме.

2 Додирните **"Audio"** на "Setup" (подешавање) екрану.

3 Додирните **"Radio settings**" (подешавања радиа).

Audio settings	5
Sound settings	
Radio settings	
	EN4067DS

4 Додирните ставке које желите да подесите.

Radio settings	1
FM Traffic announcement	Off
FM Alternative frequency	
DAB Alternative frequency	On
Regional code change	On 4

EN4044EC

 На овом екрану могу да се подесе следеће функције.

Бр.	Функција
1	FM обавештења о саобраћају могу да се укључе или искључе (" On " или " Off ").
2	FM алтернативна фреквенција може да се укључи или искљу- чи (" On " или " Off ").
3	DAB алтернативна фреквен- ција може да се укључи или искључи (" On " или " Off ").
4	Промена регионалних кодова може да се укључи или искљу- чи (" On " или " Off ").

- За детаље о сваком подешавању, погледајте "RDS (СИСТЕМ РАДИО ПОДАТАКА)" на страни 105.
- 5 Додирните "ОК".

*: Зависно од опреме.

1. НАЧИН ПОДЕШАВАЊА

7. ПОДЕШАВАЊА ВОЗИЛА*

Могу да се промене подешавања возила.

1 Притисните "SETUP" дугме.



2 Додирните "Vehicle" (возило).



3 Додирните ставке које желите да подесите.



 За листу подешавања која могу да се промене, погледајте "Упутство за употребу" возила.

4 После промене подешавања, додирните "**ОК**".

 Појавиће се порука која говори да су подешавања запамћена. Не рукујте уређајем док је ова порука приказана.



КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

1 КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

1. РУКОВАЊЕ КАМЕРОМ ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД	206
ЛИНИЈЕ ЗА НАВОЂЕЊЕ	207
ЗОНА ПРИКАЗАНА НА ЕКРАНУ	208
КАМЕРА СИСТЕМА ЗА ВОЖЊУ	
УНАЗАД	208
 МЕРЕ ОПРЕЗА КОД ВОЖЊЕ (СА ЛИНИЈАМА ЗА НАВОЂЕЊЕ) 	210

1. РУКОВАЊЕ КАМЕРОМ ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Камера за вожњу уназад помаже возачу тако што приказује слику простора иза возила током вожње уназад.

1 За приказ слике са камере на екрану, пребаците ручицу мењача у "R" положај, када је прекидач мотора у "ON" положају.

 Ако пребаците ручицу из "R" положаја, враћа на претходни екран.

ОПРЕЗ!

- Када возите уназад никада се у потпуности не ослањајте на екран за помоћ при паркирању. Увек се уверите да је пут којим сте намеравали да идете проходан. Будите опрезни, као што бисте били да возите уназад било које возило.
- Никада не возите уназад док пледате само на екран. Слика на екрану се разликује од стварног стања. Приказане удаљености између објеката и равне површине разликују се од стварних удаљености. Ако возите уназад, гледајући само на екран, можете ударити друго возило, особу или предмет. Када возите уназад, проверите погледом и у ретровизорима простор иза и око возила пре него што кренете.
- Не користите систем када задња врата, пртљажник или задња вратанца нису потпуно затворена.
- Прегледајте окружење возила, јер приказана слика може бити нејасна или тамна, а покретне слике изобличене или непотпуно видљиве, када је спољашња температура ниска. Када возите уназад, проверите погледом и у ретровизорима простор иза и око возила пре него што кренете.
- Не користите систем у следећим случајевима:

• На залеђеним и клизавим путевима или по снегу.

• Када користите ланце или резервни точак.

• На путевима који нису равни или прави, као што су кривине и падине.

 Са линијама за навођење (зависно од опреме)

- Увек проверите окружење возила, јер линије за навођење служе само за помоћ.
- Линије за навођење су помоћне линије и не мењају се када окренете управљач.

ᡗ ПАЖЊА!

- Ако је задњи део возила ударен, можда су се променили положај и угао камере. Нека положај и угао камере провери било који овлашћени партнер или сервисер Тојоте или други прописно квалификовани и опремљени професионалац.
- Камера има водоотпорну конструкцију. Не скидајте је, не растављајте и не преправљајте. То може узроковати неправилан рад.
- Ако се нагло промени температура, нпр. када се топла вода пролије на возило по хладном времену, систем можда неће исправно радити.
- Не рибајте сочиво камере. Ако се сочиво камере огребе, не може да преноси јасну слику.
- Пазите да органски раствори, восак за аутомобиле или средство за чишћење стакала не остану на камери. Ако се то догоди, обришите камеру што је пре могуће.
- Ако поставите гуме различите величине, простор приказан на екрану може да се промени.
- Када перете возило, не усмеравајте јак млаз воде на камеру или део око камере. То може узроковати квар камере.

(ИНФОРМАЦИЈА)

Ако се сочиво камере запрља, не може давати јасну слику. Ако се капљице воде, снег или блато залепе за сочиво, исперите их водом и обришите меком крпом. Ако је сочиво јако прљаво, оперите га благим средством за чишћење и исперите га.

ЛИНИЈЕ ЗА НАВОЂЕЊЕ (ЗАВИСНО ОД ОПРЕМЕ)

Линије за навођење су приказане на екрану.



- Приказане линије се разликују од оних на правом екрану.
- 1 Линије ширине возила (плаве)
- Ове линије приказују процењену ширину возила.

2 Линија удаљености (плава)

 Ова линија приказује положај на тлу око 1 m иза задњег браника вашег возила.

З Линија удаљености (црвена)

 Ова линија приказује положај на тлу око 0.5 m иза задњег браника вашег возила.

4 Линија средине возила (плава)

 Ова линија приказује процењену средину возила на тлу.

ЗОНА ПРИКАЗАНА НА ЕКРАНУ

Слика на екрану је приказана приближно равно.



(ИНФОРМАЦИЈА)

 Зона коју покрива камера је ограничена. Предмети који се налазе близу углова браника или испод браника не могу да се виде на екрану.



ИНФОРМАЦИЈА)

 Зона која је приказана на екрану може да варира зависно од оријентације возила или услова на путу.

КАМЕРА СИСТЕМА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

Камера система за вожњу уназад је постављена као што је приказано на слици.



 Стваран положај камере зависи од возила. За детаље, погледајте "Упутство за употребу" возила.

(ИНФОРМАЦИЈА)

- Камера користи посебна сочива.
 Удаљеност приказана на екрану се разликује од стварне удаљености.
- У следећим случајевима могуће је отежано гледање слике на екрану, чак и ако систем исправно ради.
 - Када је мрачно (на пример ноћу).
 - Када је температура близу сочива веома висока или ниска.
 - Када капи воде падну на камеру, или је велика влага (на пример када пада киша).
 - Када страна тела (на пример снег или блато) падну на сочиво камере.
 - Када је камера изгребана или прљава.
 - Када сунце или фарови сијају директно у сочиво камере.
- Када се камера користи под флуоресцентним светлом, натријумским светлом или живиним светлом и сл, светла и осветљена подручја могу изгледати као да трепере.



На неким моделима

Ако камера ухвати јако светло, као што је одсјај сунчеве светлости на каросерији возила, може да дође ефекта замућености* који је својствен камерама. *: Ефекат замућености – феномен који се јавља када камера ухвати јако светло (нпр. сунчева светлост која се рефлектује на каросерији возила); када га камера преноси, извор светлости изгледа као да има вертикалну црту изнад и испод.

1. КАМЕРА ЗА ВОЖЊУ УНАЗАД

2. МЕРЕ ОПРЕЗА КОД ВОЖЊЕ (СА ЛИНИЈАМА ЗА НАВОЂЕЊЕ)

У следећим ситуацијама постоји могућност неподударања линија навођења на екрану и стварне удаљености/смера на путу.



 Када иза возила почиње оштар успон, предмети изгледају даље него што то стварно јесу.



 Када иза возила почиње стрма низбрдица, предмети изгледају ближи него што то стварно јесу.



 Када је возило због броја путника или распореда оптерећења нагнуто, постоји могућност неподударања линија навођења на екрану и стварне удаљености/смера на путу.



1 Приближно 0.5 m

Удаљеност између тродимензионалних предмета (као што су возила) и равних површина (као што је пут) приказаних на екрану разликује се од стварне удаљености како следи.

- У стварности, А = В < С (А и В су подједнако удаљени; С је удаљенији од А и В). Међутим, на екрану изгледа да је В < С < А.
- На екрану изгледа да је камион удаљен приближно 0,5 m. Међутим, у стварности, ако се померите уназад до тачке
 , ударићете у камион.



АЗБУЧНИ ИНДЕКС

Α

"Address" (адреса)З	7
"Advanced" (напредно)4	1
"AM" 10	3
Аудио контроле (прекидачи	
на управљачу) 13	2
Аудио систем9	7
Ажурирање базе података карата 7	5
Ажурирање карата7	5

Б

"Веер" (звучни сигнал)	187
Бирање броја	162
Bluetooth® 124, 145,	193
Bluetooth® аудио систем	124
Конектовање Bluetooth® аудио плејера	125
Подешавање звука	201
Пребацивање на Bluetooth® аудио начин рада	125
Репродуковање Bluetooth® аудио плејера	128
Bluetooth® "hands-free" систем	145
Bluetooth® подешавања	193
"ON/OFF" функција Bluetooth® уређаја	193
Подешавање PIN кода	198
Приказивање пописа уређаја	197
Упаривање Bluetooth® уређаја	194

Г

"General" (опште)	. 187
Гласовно навођење	46

Д

DAB 103
"Day/Night mode" (дневни/ноћни начин рада)65
"Delete personal data"
(брисање личних података) 189
Додавање одредишта50
DSP контрола202
Аутоматско подешавање
звука (ASL)202
Дугме за избацивање диска 109
Дугме за репродуковање/паузирање 98
Дугме за умањење26
Дугме за увећање 26

Е

Екран карте 24
Екран "Navigation"
(навигационог) менија 20
Екран навођења руте 45
Екран покретања навођења руте 43
Екран пописа 17
Екран притиска у гумама
(приказивање)183
Екран уноса14
Екрани за општа подешавања 187
Брисање личних података 189
Одабир језика 188
Електронска пошта81
Обавештење о приспелој
електронској пошти 81
Провера електронске поште 81
"Enter destination" (унеси одредиште)37

Ж

Жељене опције руте..... 44, 69

И

Иконе на карти 28
РОІ иконе 29
Поруке о саобраћају 32
Иконе тачака интереса (POI) 29
Именик 163
Индекс функција 12
Информације о возилу 180
"Information" (информациони) екран . 180
iPod115, 136
Компатибилни модели 136
iPod графика са омота албума119
Искључивање екрана 190

К

Када уступате другима ваше возило	152
Камера за вожњу уназад	205
Конектовање Bluetooth® аудио плејера	125
Конектовање Bluetooth® телефона.	153
Контроле помоћу дугмета за померање и претраживање ("Tune/Scroll" дугме)	101
Коришћење апликација	. 78
Коришћење навигационог система	. 20
Коришћење прекидача телефона	151
Кратак водич	9
Кућа	. 55

Л

"Language" (језик)..... 187

Μ

"MAP NAV"	20
"MEDIA" дугме	98
Меморисање станице	103
Мобилни телефон	145
MP31	12, 139
MP3/WMA фајлови	139
Фреквенција узорака	139
Компатибилност протока података	139
"My destinations" (моја одредишта)	35, 55

н

"Navigation" менија (навигација) 20
Напомене при руковању
аудио системом135
CD-R и CD-RW дискови 140
iPod136
MP3/WMA фајлови 139
Нега вашег CD плејера и дискова. 137
Радио пријем 135
Термини140
USB меморија137
Навигациона подешавања 65
Навигациони систем19
Навођење руте 45

АЗБУЧНИ ИНДЕКС

0

Обавештења о саобраћају 10	05
Обилазница деонице руте	52
Одабир станице 10	04
Ограничења навигационог система	73
Општа подешавања18	87
"Options" (опције) дугме	47
Оријентација карте	26

П

"Phone" (телефон) 146
"Pictures" (слике)79
Подаци из именика 152
Подешавања карте 65
Подешавања навигације 65
Подешавања руте69
Подешавања телефона 200
Подешавање гласноће 46, 168, 187
Подешавање контраста/осветљења 191
Подешавање порука о саобраћају71
"РОІ" (тачке интереса)
"РОІ" (тачке интереса) икона 29
Поновно повезивање Bluetooth® телефона
Постављање куће као одредишта 35
Постављање руте 44
Потрошња горива 181
Информације о путовању 181
Претходни запис 182
Позив из РОІ 165
Позивање

Позивање преко Bluetooth® телефона162
Бирањем броја 162
Из именика 163
Из листе позива 164
Из "Stored" пописа на "Contacts" екрану 162
Позивање помоћу кратке поруке 165
Позивом из РОІ 165
Пребацивање аудио извора 101
Пребацивање на AUX начин рада123
Пребацивање на Bluetooth® аудио начин рада125
Пребацивање на CD начин рада 110
Пребацивање на радио начин рада103
Пребацивање на USB или iPod начин рада116
Преглед дугмади и екран "Extras" менија78
Преглед екрана навођења 21
Прекидачи на управљачу 132
Прерачунавање руте по порукама о саобраћају 54
Претраживање интернета 90
Преузимање апликација 94
Коришћење апликација
Преузимање апликација
Приказ екрана са картом 24
Приказивање и уређивање унетих информација 61, 159
Примање позива на Bluetooth® телефону166

Ρ

Радио пријем 13	5
AM13	5
FM13	5
Разговор преко Bluetooth® телефона16	7
Подешавање гласноће гласа вашег саговорника16	8
Позивање другог броја 16	8
Слање тонова16	8
RDS 10	5
Регистровање куће ("Ноте")5	5
Регистровање уноса 55, 15	7
Приказивање и уређивање унетих информација61, 15	9
Регистровање новог уноса 55, 15	7
Слање похрањених контаката на USB меморију6	3
Репродуковање аудио CD-а11	0
Одабир жељене композиције 11	1
Понављање и репродукција случајним одабиром11	2
Репродуковање Bluetooth® аудио плејера12	8
Одабир жељене песме11	7
Понављање и репродукција случајним одабиром13	1
Репродуковање МРЗ/WMA диска11	2
Одабир жељеног фајла11	3
Одабир жељеног фолдера11	3
Понављање и репродукција случајним одабиром11	4

Репродуковање USB	
меморије/iPod-а	.116
Одабир жељене песме	.117
Понављање и репродукција случајним одабиром	120
"Route Options" (опције руте)	. 69

С

Саобраћајна обавештења	105
"Seek/Track" дугме (за померање	
и претраживање)	98
"SETUP" дугме (подешавање)	186
"SETUP" екран (подешавање)	186
Систем гласовних команди	175
Систем радио података (RDS)	105
Слајд шоу	79
Приказивање слика	79
Репродуковање слајд шоуа	80
SMS поруке	170
Станка	50

Т

--

Телефон 145
Телефон (систем телефонирања без коришћења руку за мобилне телефоне)145
Информације о именику у систему152
Када продајете или уступате возило другоме152
Коришћење прекидача на телефону151

АЗБУЧНИ ИНДЕКС

Термини 140
ID3 tag 141
ISO 9660 формат 141
m3u 141
MP3 141
Packet write 140
WMA 141
WMA tag 141
Тон и баланс 202
Баланс202
Тон 202
"Traffic Messages"
(поруке о саобраћају) 32
Тражење одредишта 35
Ha "Enter destination" екрану 37
Ha "My destinations" екрану
"Tune/Scroll" дугме
(за померање и претраживање) 101

У

Убацивање или избацивање диска10)9
Избацивање диска 10)9
Убацивање диска 10)9
Учитавање адреса 9	92
Укључивање или искључивање аудио система10	00
Услуга повезивања 8	34
USB меморија 13	37
USB меморија/iPod11	5
Конектовање USB меморије или iPod-a11	5
Подешавање звука)1
Пребацивање на USB или iPod на- чин рада11	6

Репродуковање USB меморије или
iPod-a116
Услуге повезивања 84

Φ

,;

"FM"103
Функција кратких порука 170
Обавештење о новој поруци 170
Проверавање послатих кратких порука171
Проверавање примљених кратких порука170
Слање нових кратких порука 172

Χ

"	/ + \			
Home"	(кућа).	 	 	55

Ц

Календар	83
Провера календара	83
"Call lists" (листе позива) 1	64
"CAR" дугме 1	80
CD 1	09

W

WMA	112,	141
	··,	

УГОВОР О ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА

Ови подаци ("подаци") се дају Вама лично, само за личну употребу и не за препродају. Они су заштићени ауторским правима и предмет су следећих услова и правила, са којима се слажете Ви, са једне стране и Харман ("Harman") и носиоци његове лиценце (укључујући њихове носиоце лиценци и добављаче), са друге стране.

© 2011 NAVTEQ B.V., © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen, © EuroGeographics, Source: © IGN 2009 - BD TOPO ®, Die Grundlagendaten wurden mit

Genehmiauna der zustaendigen Behoerden entnommen, садржи податке из војних истраживања © Crown copyright and database right 2010, садржи податке Краљевске поште © Royal Mail copyright and database right 2010, Copyright Geomatics Ltd., Copyright © 2003; Top-Map Ltd., La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando guale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana., Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority, Source: laeoE - Portugal, Información geográfica propiedad del CNIG. Based upon electronic data Ó National Land Survey Sweden., Topografische Grundlage: Ó Bundesamt für Landestopographie. Сва права задржана.

ПРАВИЛА И УСЛОВИ

МОЛИМО ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВАЈ УГОВОР О ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА ПРЕ УПО-ТРЕБЕ NAVTEQ БАЗЕ ПОДАТАКА.

НАПОМЕНА ЗА КОРИСНИКА

ОВО ЈЕ УГОВОР О ЛИЦЕНЦИ – И НИЈЕ ПРОДАЈНИ УГОВОР - ИЗ-МЕЂУ ВАС И НАВТЕД В.V. ЗА ВАШ ΠΡИΜΕΡΑΚ NAVTEQ ΗΑΒИΓΑЦИ-ОНИХ БАЗА ПОДАТАКА КАРАТА, УКЉУЧУЈУЋИ ПРИПАДАЈУЋИ РАЧУНАРСКИ СОФТВЕР, МЕДИЈЕ И ШТАМПАНУ ДОКУМЕНТАЦИЈУ ОБЈАВЉЕНУ ОД СТРАНЕ NAVTEQ-А (ЈЕДНИМ ИМЕНОМ "БАЗА ПОДА-ТАКА"). КОРИШЋЕЊЕМ БАЗЕ ПО-ДАТАКА. ПРИХВАТАТЕ И СЛАЖЕТЕ СЕ СА СВИМ СТАВКАМА И УСЛОВИ-МА ОВОГ УГОВОРА О ЛИЦЕНЦИ ЗА КРАЈЊЕГ КОРИСНИКА ("УГОВОР"). АКО СЕ НЕ СЛАЖЕТЕ СА УСЛОВИ-МА ОВОГ УГОВОРА, ОДМАХ ВРА-ТИТЕ БАЗУ ПОДАТАКА, ЗАЈЕДНО СА СВИМ ПРИПАДАЈУЋИМ СТАВ-КАМА, ВАШЕМ ДОБАВЉАЧУ, РАДИ РЕФУНДИРАЊА ТРОШКОВА.

власништво

База података и ауторска права, као и интелектуално власништво или права повезана са њим су власништво NAVTEQ-а или његових давалаца лиценце. Власништво медија на ком се налази База података остаје у власништву NAVTEQ-а и/или вашег добављача све док не платите у потпуности било који дуг према NAVTEQ-у и/или добављачу у складу са овим Уговором или сличним уговором (уговорима) под којим Вам се предаје роба.

ДАВАЊЕ ЛИЦЕНЦЕ

NAVTEQ Вам даје неексклузивну лиценцу за коришћење ове Базе података за вашу личну употребу или, ако је примењиво, за употребу у интерном пословању вашег предузећа. Ова лиценца не укључује право давања подлиценци.

ОГРАНИЧЕЊА УПОТРЕБЕ

База података је ограничена за употребу у специфичним системима за које је креирана. Осим за шире изузетке допуштене надлежним законима (нпр. национални закони базирани на Европској директиви о софтверу (91/250) и Директиви о базама података (96/9)), не смете да издвајате или мењате намену суштинских делова садржаја Базе података или репродукујете, копирате, преправљате, прилагођавате, преводите, растављате, растварате или расклапате било који део Базе података. Ако желите да размените и употребите информације о којима је реч у Европској директиви о софтверу (националним законима базираним на њој), требали бисте да допустите NAVTEQ-у разумну прилику да обезбеди те информације у разумном року, укључујући трошкове.

ПРЕНОС ЛИЦЕНЦЕ

Не смете да преносите Базу података трећим лицима, осим када је инсталирана у систему за који је креирана или када не задржавате ни једну копију Базе података, и када обезбедите да се преузимач лиценце слаже са свим ставкама и условима овог Уговора и то писмено потврди NAVTEQ-у. Сетови са више дискова могу да се преносе или продају само као целина, као што је дато од стране NAVTEQа, и стога не у деловима.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА

NAVTEQ гарантује да ће, у оквиру упозорења датих испод, у периоду од 12 месеци након преузимања ваше копије Базе података она радити потпуно у складу са NAVTEQ-овим критеријумима тачности и потпуности који су важили на дан преузимања Базе података: ови критеријуми су доступни од стране NAVTEQ-а по вашем захтеву. Ако База података не ради у складу са овом ограниченом гаранцијом, NAVTEQ ће предузети разумне напоре да поправи или замени вашу неодговарајућу Базу података. Ако ови напори не доведу до побољшања перформанси Базе података у складу са овде датом гаранцијом, имаћете опцију да примите одговарајућу надокнаду цене коју сте платили за Базу података или да раскинете овај Уговор. То је сва одговорност NAVTEQ-а и ваше једино законско средство против NAVTEQа. Осим за оно изричито напоменуто у овом одељку, NAVTEQ не гарантује и не преузима било какву одговорност за употребу или резултате употребе Базе података у погледу тачности, прецизности, поузданости или другог. NAVTEQ не гарантује да ће база података бити или је без грешака. Ниједна усмена или писмена информација или савет дат од стране NAVTEQ-а, вашег добављача или било које друге особе не представља гаранцију и не проширује покриће ограничене гаранције описане изнад на било који начин. Ограничена гаранција дата у овом Уговору не утиче и не прејудицира било која уставна и законска права која можете имати под законском гаранцијом на скривене дефекте.

Ако нисте преузели Базу података директно од NAVTEQ-а, можда ћете имати уставна права према особи од које сте преузели базу података, уз права дата овде која Вам гарантује NAVTEQ, према надлежном закону. Горе описана гаранција NAVTEQ-а неће утицати на таква уставна права и можете захтевати таква права уз права која имате овде датом гаранцијом.

ОГРАНИЧЕЊЕ ОДГОВОРНОСТИ

Цена Базе података не укључује ризик од последичне, индиректне или неограничене директне штете која може настати због коришћења базе података. Сходно томе, NAVTEQ ни у ком случају не може да буде одговоран за било коју последичну или индиректну штету, укључујући без ограничења губитак прихода, података или корисности којим сте били изложени Ви или треће лице, а као последицу коришћења Базе података, било на основу уговора или гаранције, чак и ако је NAVTEQ упозорио на могућност такве штете. У било ком случају, одговорност NAVTEQ-а за директну штету је ограничена ценом вашег примерка Базе података. ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА И ОГРА-НИЧЕЊЕ ОДГОВОРНОСТИ ИЗЛО-ЖЕНИ У ОВОМ УГОВОРУ НЕ УТИ-ЧУ И НЕ ПРЕЈУДИЦИРАЈУ ВАША УСТАВНА ПРАВА ТАМО ГДЕ СТЕ ПРЕУЗЕЛИ БАЗУ ПОДАТАКА, ОСИМ КАДА ЈЕ РЕЧ О ПОСЛУ.

УПОЗОРЕЊА

База података можда садржи нетачне или непотпуне информације због времена. промењених протеклог околности, коришћених извора или природе прикупљања свеобухватних географских података, где било који од ових чинилаца може довести од нетачних резултата. База података не укључује и не одражава информације о безбедности окружења, законским мерама, хитној помоћи, радовима на путу. затвореним путевима или тракама, ограничењима возила или брзине, низбрдицама или узбрдицама, висини мостова, ограничењима тежине или другим ограничењима, стању путева или саобраћаја, посебним догађајима, саобрађајном загушењу или трајању путовања.

РЕГУЛАЦИОНИ ЗАКОНИ

Овај Уговор је регулисан надлежним законима у месту вашег пребивалишта на дан преузимања Базе података. Ако је у том тренутку ваше пребивалиште изван Европске уније или Швајцарске, примениће се закони који су надлежни у Европској унији или Швајцарској, где сте преузели Базу података. У свим осталим случајевима, или ако се не може одредити надлежност места где сте преузели Базу података, примениће се закони Холандије. Надлежни судови у вашем месту пребивалишта у време преузимања Базе података су надлежни за сваки спор који може проистећи из овог Уговора или у вези са овим Уговором, без прејудицирања права NAVTEQ-а да води судски спор у вашем тренутном месту пребивалишта.

Сертификати

	EC Declaration of Conformity	
	HARMAN/BECKER Automotive Systems 39001 West Twelve Mile Road Farmington Hills, MI 48331, USA	
Declares und	er our sole responsibility, that the product	
descriptio	n of object : Navigation and Connectivity Box	
name of o	biect : NCB	
type name	e of object : BE 7707. BE7708. BE7710. BE7714	
type and		
Conform to t	he essential requirements of the	
 Radio 	and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC	
The following	harmonized European standards have been applied:	
EN 300 379	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM): Wideband transmission systems: Data	
V1.7.1	transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive	
EN 300 440	: Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range	
-1 V1.6.1	: Technical characteristics and test methods	
-2 V1.4.1	Harmonized EN covering the essential requirements of afficie 5.2 of the K& (1)E Directive	
EN 301 489	 Electronagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (EMR): Electromagnetic Comparability (EMC) standard for radio equipment and services 	
- 01 V1.8.1	: Common Technical Requirements	
- 03 V1.4.1 - 17 V2 1 1	 Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems 	
- 1/ 12.1.1	 эрение совыны из внажала в вызваниемой сучение 	
EN 60950- 1:2006/A1:2010	: Information Technology Equipment - Safety	
Marking:	The product shall be marked with CE as shown right hand.	
I declare as the with the stated	authorized responsible person, that the product herewith is in conformity standards and other related documents.	
Declared by:		
Terry Brumm	ett, Director TQE	
Farmingto	n Hills 17.06.2011	
(Plac	e) (Date) (Signature)	
Joachim Kobi	nger, Vice President Engineering North America	
Farmington Hills 17.06.2011		

Česky [Czech]:	Harman Automotive tímto prohlašuje, že tento Navigation and Connectivity Box je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]:	Undertegnede Harman Automotive erklærer herved, at følgende udstyr Navigation and Connectivity Box overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Hiermit erklärt Harman Automotive, dass sich das Gerät Navigation and Connectivity Box in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]:	Käesolevaga kinnitab Harman Automotive seadme Navigation and Connectivity Box vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English:	Hereby, Harman Automotive, declares that this Navigation and Connectivity Box is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Por medio de la presente Harman Automotive declara que el Navigation and Connectivity Box cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	ME THN ΠΑΡΟΥΣΑ Harman Automotive Δ ΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Navigation and Connectivity Box ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]:	Par la présente Harman Automotive déclare que l'appareil Navigation and Connectivity Box est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]:	Con la presente Harman Automotive dichiara che questo Navigation and Connectivity Box è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Ar šo Harman Automotive deklarē, ka Navigation and Connectivity Box atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šiuo Harman Automotive deklaruoja, kad šis Navigation and Connectivity Box atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch]:	Hierbij verklaart Harman Automotive dat het toestel Navigation and Connectivity Box in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.	
Malti [Maltese]:	Hawnhekk, Harman Automotive, jiddikjara li dan Navigation and Connectivity Box jikkonforma mal-?ti?ijiet essenzjali u ma provvedimenti o?rajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.	
Magyar [Hungarian]:	Alulírott, Harman Automotive nyilatkozom, hogy a Navigation and Connectivity Box megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.	
Polski [Polish]:	Niniejszym Harman Automotive o?wiadcza, ?e Navigation and Connectivity Box jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC	
Português [Portuguese]:	Harman Automotive declara que este Navigation and Connectivity Box está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.	
Slovensko [Slovenian]:	Harman Automotive izjavlja, da je ta Navigation and Connectivity Box v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi dolo?ili direktive 1999/5/ES.	
Slovensky [Slovak]:	Harman Automotive týmto vyhlasuje, že Navigation and Connectivity Box sp??a základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.	
Suomi [Finnish]:	Harman Automotive vakuuttaa täten että Navigation and Connectivity Box tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.	
Svenska [Swedish]:	Härmed intygar Harman Automotive att denna Navigation and Connectivity Box står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.	
Íslenska (Icelandic):	Hér með lýsir Harman Automotive yfir því að Navigation and Connectivity Box er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC	
Norsk [Norwegian]:	Harman Automotive erklærer herved at utstyret Navigation and Connectivity Box er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.	
Црна Гора (Montenegro}	Harman Automotive ovim izjavljuje da je ovaj uređaj za navigaciju i povezivanje u skladu sa ključnim uslovima i ostalim odgovarajućim odredbama Direktive 1999/5/EZ.	